DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

PRYS: S.A. 20c Plus 1c A.V.B. OORSEE: 30c. PRICE: S.A. 20c Plus 1c G.S.T. OVERSEAS: 30c.

VOL. 226 PRETORIA 24 FEBRUARIE 24 FEBRUARY, 1982 4192

OFFISIËLE KOERANT VAN DIE TRANSVAAL.
(Verskyn elke Woensdag.)

Alle korrespondensie, advertensies, ens., moet aan die Provinsiale Sekretaris, Privaatsak X64, Pretoria geadresseer word, en indien per hand afgelewer, moet dit by Kamer A1023(a), Provinsiale Gebou ingedien word. Gratis eksemplare van die *Offisiële Koerant* of uitknipsels word nie verskaf nie.

Intekengeld (Vooruitbetaalbaar).

Transvaal *Offisiële Koerant* (insluitende alle Buitengewone Koerante) is soos volg:

Jaarliks (posvry) — R10,00.

Zimbabwe en Oorsee (posvry) — 30c elk.

Prys per los eksemplaar (posvry) — 20c elk.

Verkrygbaar by Kamer A600, Provinsiale Gebou, Pretoria, 0001.

A.V.B. uitgesluit.

Sluitingstyd vir Aanname van Kopie.

Alle advertensies moet die Beampte belas met die *Offisiële Koerant* bereik nie later nie as 12h00 op Woensdag 'n week voordat die Koerant uitgegee word. Advertensies wat na daardie tyd ontvang word, word oorgehou vir publikasie in die uitgawe van die volgende week.

Advertensietariewe.

Kennisgewings wat volgens Wet in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word:

Dubbelkolom R2,60 per sentimeter of deel daarvan. Herhalings R2,00.

Enkelkolom 90c per sentimeter. Herhalings 60c.

Intekengelde is vooruitbetaalbaar aan die Provinsiale Sekretaris, Privaatsak X64, Pretoria 0001.

C. C. J. BADENHORST,
Provinsiale Sekretaris.

OFFICIAL GAZETTE OF THE TRANSVAAL.
(Published every Wednesday.)

All correspondence, advertisements etc. must be addressed to the Provincial Secretary, Private Bag X64, Pretoria, and if delivered by hand, must be handed in at Room A1023(a), Provincial Building. Free voucher copies of the *Provincial Gazette* or cuttings of advertisements are not supplied.

Subscription Rates (payable in advance).

Transvaal *Official Gazette* (including all Extraordinary Gazettes) are as follows:

Yearly (post free) — R10,00.

Zimbabwe and Overseas (post free) — 30c ea.

Price per single copy (post free) — 20c ea.

Obtainable at Room A600, Provincial Building, Pretoria, 0001.

G.S.T. excluded.

Closing Time for Acceptance of Copy.

All advertisements must reach the Officer in Charge of the *Provincial Gazette* not later than 12h00 on the Wednesday before the Gazette is published. Advertisements received after that time will be held over for publication in the issue of the following week.

Advertisement Rates.

Notices required by Law to be inserted in the *Official Gazette:*

Double column R2,60 per centimetre or portion thereof. Repeats R2,00.

Single column 90c per centimetre. Repeats 60c.

Subscription fees are payable in advance to the Provincial Secretary, Private Bag X64, Pretoria, 0001.

C. C. J. BADENHORST,
Provincial Secretary.

No. 76 (Administrateurs-), 1982.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

No. 76 (Administrator's), 1982.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 1586, geleë in die Dorp Lyttelton Manor Uitbreiding 3, voorwaardes 2B(e) en 2C(a) in Akte van Transport 17393/1970, ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 12de dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

W.A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-2166-6

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 1586, situated in Lyttelton Manor Extension 3 Township, remove conditions 2B(e) and 2C(a) in Deed of Transfer 17393/1970.

Given under my Hand at Pretoria, this 12th day of February, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

W.A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-2166-6

No. 77 (Administrateurs-), 1982.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 542, geleë in die Dorp Waterkloof, in voorwaarde (a) in Akte van Transport T 8270/1981 die woorde: "Not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided", ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 12de dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

W.A. Cruywagen,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-1404-118

No. 77 (Administrator's), 1982.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 542, situated in Waterkloof Township, remove in condition (a) in Deed of Transfer T 8270/1981 the words: "Not more than one dwelling house with the necessary outbuildings and appurtenances shall be erected on the said Lot and the said Lot shall not be subdivided."

Given under my Hand at Pretoria, this 12th day of February, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

W.A. Cruywagen,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1404-118

No. 78 (Administrateurs-), 1982.

PROKLAMASIE

Nademaal bevoegdheid by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), aan my verleen is om 'n beperking of verpligting in daardie artikel genoem, te wysig, op te skort of op te hef;

So is dit dat ek, met betrekking tot Erf 240, geleë in die Dorp Rewlatch Uitbreiding 3, voorwaarde (k)(i) in Akte van Transport F 10880/1968, ophef.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die 12de dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Twee-en-tagtig.

W.A. CRUYWAGEN,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
PB. 4-14-2-1123-1

No. 78 (Administrator's), 1982.

PROCLAMATION

Whereas power is vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), to alter, suspend or remove a restriction or obligation referred to in that section;

Now therefore I do hereby, in respect of Erf 240, situated in Rewlatch Extension 3 Township, remove condition (k)(i) in Deed of Transfer F 10880/1968.

Given under my Hand at Pretoria, this 12th day of February, One thousand Nine hundred and Eighty-two.

W.A. CRUYWAGEN,
Administrator of the Province Transvaal.
PB. 4-14-2-1123-1

Administrateurskennisgewings

Administrateurskennisgewing 191 17 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT STILFONTEIN: VOORGESTELDE VERANDERING VAN GRENSE.

Ingevolge artikel 10 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Munisipaliteit van Stilfontein 'n versoekskrif by die Administrateur ingedien het met die bede dat hy die bevoegdhede aan hom verleen by artikel 9(7) van genoemde Ordonnansie uitoefen en die grense van die Munisipaliteit Stilfontein verander deur die opneming daarin van die gebied wat in die Bylae hierby omskryf word.

Enige belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437,

Administrator's Notices

Administrator's Notice 191 17 February, 1982

STILFONTEIN MUNICIPALITY: PROPOSED ALTERATION OF BOUNDARIES.

Notice is hereby given, in terms of section 10 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Stilfontein Municipality has submitted a petition to the Administrator praying that he may in the exercise of the powers conferred on him by section 9(7) of the said Ordinance, alter the boundaries of Stilfontein Municipality by the inclusion therein of the area described in the Schedule hereto.

It shall be competent for any persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to direct to the Director of Local Government, Private Bag

Pretoria 'n teenpetisie te rig waarin die Administrateur versoek word om nie aan genoemde versoekskrif, in geheel of ten dele, te voldoen nie.

Verdere besonderhede van die aansoek lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B306A, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die Stadsklerk Stilfontein, ter insae.

PB. 3-2-3-115

BYLAE.

Die volgende gedeeltes van die plaas Palmietfontein 403-IP.

Gedeelte	*Grootte*	*Kaart*
Restant van Gedeelte 4	212,4806 ha	1261/1895
Restant van Gedeelte 13	315,8192 ha	A 882/09
Gedeelte 14 ('n gedeelte van Gedeelte 4)	212,4806 ha	A 1720/10
Gedeelte 39 ('n gedeelte van Gedeelte 13)	24,3575 ha	A 2629/60

Administrateurskennisgewing 209 17 Februarie 1982

REGULASIES BETREFFENDE DIE INDELING VAN, EN GELDE BETAALBAAR DEUR, PASIËNTE BY PROVINSIALE HOSPITALE: WYSIGING.

Ingevolge artikels 38 en 76 van die Ordonnansie op Hospitale, 1958 (Ordonnansie 14 van 1958) wysig die Administrateur hierby die Regulasies betreffende die Indeling van, en Gelde betaalbaar deur, Pasiënte by Provinsiale Hospitale, afgekondig by Administrateurskennisgewing 616 van 12 Junie 1968, soos in die Bylae hierby uiteengesit met ingang van 1 April 1982: Met dien verstande dat

(a) hierdie wysiging nie van toepassing is nie op 'n persoon —

(i) wat op die dag onmiddellik voor 1 April 1982 'n binnepasiënt is; of

(ii) wie se toelating en klassifikasie as 'n binnepasiënt voor sodanige datum goedgekeur is,

en vir 'n tydperk wat eindig op die datum waarop sodanige persoon uit die betrokke hospitaal ontslaan word; en

(b) ondanks andersluidende bepalings in genoemde Regulasies vervat, enige persoon wat 'n buitepasiënt voor 1 April 1982 was en wat verdere behandeling as 'n buitepasiënt na sodanige datum verlang, as 'n buitepasiënt ingevolge genoemde Regulasies, soos hierby gewysig, heringedeel word.

BYLAE

1. Regulasie 5(1) word hierby gewysig deur

(a) paragraaf (c) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) 'n berekende inkomste het van

(i) nie meer as R480 nie.....Deels=betalend H3

(ii) meer as R480 maar nie meer as R600 nie .....Deels=betalend H4

(iii) meer as R600 maar nie meer as R780 nie .....Deels=betalend H5

(iv) meer as R780 maar nie meer as R1 020 nie .....Deels=betalend H6

X437, Pretoria a counterpetition requesting the Administrator to refrain from granting the said petition, either wholly or in part.

Further particulars of the application are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B306A, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria and at the office of the Town Clerk of Stilfontein.

PB. 3-2-3-115

SCHEDULE.

The following portions of the farm Palmietfontein 403-IP:

Portion	*Area*	*Diagram*
Remainder of Portion 4	212,4806 ha	1261/1895
Remainder of Portion 13	315,8192 ha	A 882/09
Portion 14 (a portion of Portion 4)	212,4806 ha	A 1720/10
Portion 39 (a portion of Portion 13)	24,3575 ha	A 2629/60

Administrator's Notice 209 17 February, 1982

REGULATIONS RELATING TO THE CLASSIFICATION OF AND FEES PAYABLE BY PATIENTS AT PROVINCIAL HOSPITALS: AMENDMENT.

In terms of sections 38 and 76 of the Hospitals Ordinance, 1958 (Ordinance 14 of 1958), the Administrator hereby amends the Regulations relating to the Classification of and Fees payable by Patients at Provincial Hospitals, promulgated by Administrator's Notice 616 of 12 June 1968, as set out in Schedule hereto with effect from 1 April, 1982: Provided that —

(a) this amendment shall not apply to a person

(i) who is an in-patient on the day immediately preceeding 1 April 1982; and

(ii) whose admission and classification as an in-patient has been approved before such date,

and for a period ending on the date upon which such person is discharged from the hospital concerned; and

(b) notwithstanding any provisions to the contrary contained in the said Regulations, any person who was an out-patient prior to 1 April 1982 and who desires further treatment as an out-patient after such date, shall be reclassified as an out-patient in terms of the said Regulations, as hereby amended.

SCHEDULE

1. Regulation 5(1) is hereby amended by

(a) the substitution for paragraph (c) of the following paragraph:

"(c) has a computed income of

(i) not more than R480.....Part-paying H3

(ii) more than R480 but not more than R600.....Part-paying H4

(iii) more than R600 but not more than R780.....Part-paying H5

(iv) more than R780 but not more than R1 020.....Part-paying H6

(v) meer as R1 020 maar nie meer as R1 250 nie of 'n persoon is soos in regulasie 3(4)(a) beoog .....Deels-betalend H7"; en

(b) deur paragraaf (f) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(f) 'n berekende inkomste het van

(i) meer as R1 250 maar nie meer as R1 650 nie .....Privaat P3

(ii) meer as R1 650 maar nie meer as R2 400 nie .....Privaat P4

(iii) meer as R2 400 of 'n persoon is soos in regulasie 3(4)(b) beoog of 'n persoon is soos in regulasie 4(2) beoog wat weier om inligting te verstrek.....Privaat P5".

2. Bylaes A en B word hierby deur die volgende Bylaes vervang:

(v) more than R1 020 but not more than R1 250 or is a person contemplated in regulation 3(4)(a).....Part-paying H7"; and

(b) the substitution for paragraph (f) of the following paragraph:

"(f) has a computed income of —

(i) more than R1 250 but not more than R1 650.....Private P3

(ii) more than R1 650 but not more than R2 400.....Private P4

(iii) more than R2 400 or is a person contemplated in regulation 3(4)(b), or is a person contemplated in regulation 4(2) who refuses to furnish information.....Private P5".

2. The following schedules are hereby substituted for Schedules A and B:

BYLAE A.

INDELINGS- EN TARIEFKATEGORIEË VOLGENS BEREKENDE INKOMSTE GEBASEER OP GESINSINKOMSTE EN-GESINSTAL.

ALLE RASSE.

	HOSPITAALPASIËNTE								PRIVATE PASIËNTE						
	KATEGORIEË								KATEGORIEË						
	Vry		Deelsbetalend						Privaat					Volbetalend	
	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7		P1	P2	P3	P4	P5	P6	
			A. BEREKENDE INKOMSTE IN RAND								A. BEREKENDE INKOMSTE IN RAND				
			Nie meer as 480 nie	Meer as 480 maar nie meer as 600 nie	Meer as 600 maar nie meer as 780 nie	Meer as 780 maar nie meer as 1 020 nie	Meer as 1 020 maar nie meer as 1 250 nie				Meer as 1 250 maar nie meer as 1 650 nie	Meer as 1 650 maar nie meer as 2 400 nie	Meer as 2 400		
			B. GESINSINKOMSTE IN RAND								B. GESINSINKOMSTE IN RAND				
Gesinstal			Nie meer as 960	Meer as/tot 960-1 200	Meer as/tot 1 200-1 560	Meer as/tot 1 560-2 040	Meer as/tot 2 040-2 500				Meer as/tot 2 500-3 300	Meer as/tot 3 300-4 800	Meer as 4 800		Gesinstal
1	Vrygestelde pasiënte ingevolge Artikel 36(b) van die Ordonnansie wat ingevolge regulasie 5(1)(a) ingedeel word.	Vry pasiënte ingevolge regulasie 5(1)(b)						Met inbegrip van pasiënte in regulasie 3(4)(a) beoog.	Vrygestelde pasiënte ingevolge Artikel 36(b) van die Ordonnansie wat ingevolge regulasie 5(1)(d) ingedeel word.	Hospitaalpasiënte in regulasie 4 (1) beoog wat op versoek as private pasiënte ingedeel word.				Persone wat ingevolge artikel 32 van die Ordonnansie ingedeel word.	1
2			1 440	1 440-1 800	1 800-2 340	2 340-3 060	3 060-3 750				3 750-4 950	4 950-7 200	7 200		2
3			1 920	1 920-2 400	2 400-3 120	3 120-4 080	4 080-5 000				5 000-6 600	6 600-9 600	9 600		3
4			2 400	2 400-3 000	3 000-3 900	3 900-5 100	5 100-6 250				6 250-8 250	8 250-12 000	12 000		4
5			2 880	2 880-3 600	3 600-4 680	4 680-6 120	6 120-7 500				7 500-9 900	9 900-14 400	14 400		5
6			3 360	3 360-4 200	4 200-5 460	5 460-7 140	7 140-8 750				8 750-11 550	11 550-16 800	16 800		6
7			3 840	3 840-4 800	4 800-6 240	6 240-8 160	8 160-10 000				10 000-13 200	13 200-19 200	19 200		7
8			4 320	4 320-5 400	5 400-7 020	7 020-9 180	9 180-11 250				11 250-14 850	14 850-21 600	21 600		8
9			4 800	4 800-6 000	6 000-7 800	7 800-10 200	10 200-12 500				12 500-16 500	16 500-24 000	24 000		9
10			5 280	5 280-6 600	6 600-8 580	8 580-11 220	11 220-13 750				13 750-18 150	18 150-26 400	26 400		10
11			5 760	5 760-7 200	7 200-9 360	9 360-12 240	12 240-15 000				15 000-19 800	19 800-28 800	28 800		11
12			6 240	6 240-7 800	7 800-10 140	10 140-13 260	13 260-16 250				16 250-21 450	21 450-31 200	31 200		12

BYLAE B.

TARIEWE VAN GELDE IN RAND

ALLE RASSE

	KATEGORIE												
	Vry		Deelsbetalend					Privaat					Volbetalend
	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	P1	P2	P3	P4	P5	P6
1. Binnepasiënte:													
(1) Lede van mediese skemas:													
Per dag:													
(i) Tarief	-	-	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	-	25,00	25,00	25,00	25,00	30,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	8,00	8,00	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Totaal	-	-	16,00	16,00	18,00	18,00	18,00	-	35,00	35,00	35,00	35,00	40,00
(2) Ander:													
(a) Per dag:													
(i) Tarief	-	-	-	-	2,00	4,00	6,00	-	10,00	12,00	14,00	20,00	30,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	-	-	10 00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Totaal	-	-	-	-	12,00	14,00	16,00	-	20,00	22,00	24,00	30,00	40,00
(b) Per opneming:													
(i) Tarief	-	-	1,00	2,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	4,00	8,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Totaal	-	-	5,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Buitepasiënte en Noodgevalle:													
Per besoek:													
(1) Lede van mediese skemas:													
(i) Tarief	-	-	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	15,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	-	3,00	3,00	3,00	3,00	5,00
Totaal	-	-	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	-	13,00	13,00	13,00	13,00	20,00
(2) Ander:													
(i) Tarief	-	-	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	-	7,00	7,00	7,00	7,00	15,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00	3,00	3,00	3,00	5,00
Totaal	-	-	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00
3. Kraamgevalle:													
(a) Bevalling in hospitaal:													
(1) Lede van mediese skemas (met kraamvoordele):													
Per dag (moeder en baba)													
Minimum: R20 per bevalling													
(i) Tarief	-	-	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	-	25,00	25,00	25,00	25,00	30,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Totaal	-	-	18,00	18,00	18,00	18,00	18,00	-	35,00	35,00	35,00	35,00	40,00

	KATEGORIEË												
	Vry		Deelsbetalend					Privaat					Volbetalend
	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	P1	P2	P3	P4	P5	P6
(2) Ander:													
Per dag (Moeder en baba)													
Minimum: R20 per bevalling													
(i) Tarief	-	-	-	-	2,00	4,00	6,00	-	10,00	12,00	14,00	20,00	30,00
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	-	-	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Totaal	-	-	-	-	12,00	14,00	16,00	-	20,00	22,00	24,00	30,00	40,00
Per bevalling (Moeder en baba):													
(i) Tarief	-	-	10,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	
(ii) Heffing t.o.v. dienste	-	-	10,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Totaal	-	-	20,00	20,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(b) Bevalling tuis:													
(1) Lede van mediese skemas (met kraamvoordele)	-	-	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	-	-	-	-	-	-
(2) Ander:													
(i) Tarief	-	-	10,00	10,00	12,00	18,00	30,00	-	-	-	-	-	-
(ii) Heffing t.o.v. diens	-	-	5,00	5,00	8,00	7,00	5,00	-	-	-	-	-	-
Totaal	-	-	15,00	15,00	20,00	25,00	35,00	-	-	-	-	-	-
4. Bykomende koste:													
Verskaffing van ortopediese en chirurgiese toestelle (binne- en buitepasiënte)	-	-	-	-	-	-	-	Koste + 25%	Koste + 25%	Koste + 25%	Koste + 25%	Koste + 25%	Koste + 25%

SCHEDULE A.

CLASSIFICATION AND TARIFF CATEGORIES ACCORDING TO COMPUTED INCOME BASED ON FAMILY INCOME AND HOUSEHOLD: ALL RACES.

	HOSPITAL PATIENTS							PRIVATE PATIENTS						
	CATEGORIES							CATEGORIES						
	Free		Part-paying					Private					Full-paying	
		H2	H3	H4	H5	H6	H7	P1	P2	P3	P4	P5	P6	
			A. COMPUTED INCOME IN RAND							A. COMPUTED INCOME IN RAND				
			Not more than 480	More than 480 but not more than 600	More than 600 but not more than 780	More than 780 but not more than 1 020	More than 1 020 but not more than 1 250			More than 1 250 but not more than 1 650	More than 1 650 but not more than 2 400	More than 2 400		
			B. FAMILY INCOME IN RAND							B. FAMILY INCOME IN RAND				
Household	Exempted patients in terms of Section 36(b) of the Ordinance who are classified in terms of regulation 5(1)(a).	Free patients in terms of regulation 5(1)(b)	Not more than 960	More than/ to 960-1 200	More than/ to 1 200-1 560	More than/ to 1 560-2 040	More than/ to 2 040-2 500	Exempted patients in terms of Section 36(b) of the Ordinance who are classified in terms of regulation 5(1)(d).	Hospital patients contemplated in regulation 4(1) who are on request classified as private patients.	More than/ to 2 500-3 300	More than/ to 3 300-4 800	More than 4 800	Persons classified in terms of Section 32 of the Ordinance.	Household
1														1
2			1 440	1 440-1 800	1 800-2 340	2 340-3 060	3 060-3 750			3 750-4 950	4 950-7 200	7 200		2
3			1 920	1 920-2 400	2 400-3 120	3 120-4 080	4 080-5 000			5 000-6 600	6 600-9 600	9 600		3
4			2 400	2 400-3 000	3 000-3 900	3 900-5 100	5 100-6 250			6 250-8 250	8 250-12 000	12 000		4
5			2 880	2 880-3 600	3 600-4 680	4 680-6 120	6 120-7 500			7 500-9 900	9 900-14 400	14 400		5
6			3 360	3 360-4 200	4 200-5 460	5 460-7 140	7 140-8 750			8 750-11 550	11 550-16 800	16 800		6
7			3 840	3 840-4 800	4 800-6 240	6 240-8 160	8 160-10 000			10 000-13 200	13 200-19 200	19 200		7
8			4 320	4 320-5 400	5 400-7 020	7 020-9 180	9 180-11 250			11 250-14 850	14 850-21 600	21 600		8
9			4 800	4 800-6 000	6 000-7 800	7 800-10 200	10 200-12 500			12 500-16 500	16 500-24 000	24 000		9
10			5 280	5 280-6 600	6 600-8 580	8 580-11 220	11 220-13 750			13 750-18 150	18 150-26 400	26 400		10
11			5 760	5 760-7 200	7 200-9 360	9 360-12 240	12 240-15 000			15 000-19 800	19 800-28 800	28 800		11
12			6 240	6 240-7 800	7 800-10 140	10 140-13 260	13 260-16 250			16 250-21 450	21 450-31 200	31 200		12

Including patients contemplated in regulation 3(4)(a).

Including patients contemplated in regulation 3(4)(b) and persons contemplated in regulation 4(2) who refuses to furnish information.

SCHEDULE B.

TARIFFS OF FEES IN RAND

ALL RACES

	CATEGORIES												
	Free		Part-paying					Private					Full-paying
	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	P1	P2	P3	P4	P5	P6
1. In-Patients:													
(1) Members of medical schemes:													
Per day:													
(i) Tariff	-	-	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	-	25,00	25,00	25,00	25,00	30,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	8,00	8,00	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Total	-	-	16,00	16,00	18,00	18,00	18,00	-	35,00	35,00	35,00	35,00	40,00
(2) Other:													
(a) Per day:													
(i) Tariff	-	-	-	-	2,00	4,00	6,00	-	10,00	12,00	14,00	20,00	30,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	-	-	10 00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Total	-	-	-	-	12,00	14,00	16,00	-	20,00	22,00	24,00	30,00	40,00
(b) Per admission:													
(i) Tariff	-	-	1,00	2,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	4,00	8,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	5,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2. Out-patients and Emergency basis:													
Per attendance:													
(1) Members of medical schemes:													
(i) Tariff	-	-	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	15,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	-	3,00	3,00	3,00	3,00	5,00
Total	-	-	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	-	13,00	13,00	13,00	13,00	20,00
(2) Other:													
(i) Tariff	-	-	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	-	7,00	7,00	7,00	7,00	15,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	-	3,00	3,00	3,00	3,00	5,00
Total	-	-	2,00	2,00	2,00	2,00	2,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	20,00
3. Maternity Cases:													
(a) Confinement in hospital:													
(1) Members of medical schemes (with maternity benefits):													
Per day (mother and baby)													
Minimum: R20 per confinement													
(i) Tariff	-	-	8,00	8,00	8,00	8,00	8,00	-	25,00	25,00	25,00	25,00	30,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Total	-	-	18,00	18,00	18,00	18,00	18,00	-	35,00	35,00	35,00	35,00	40,00

	CATEGORIES												
	Free		Part-paying					Private					Full-paying
	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	P1	P2	P3	P4	P5	P6
(2) Other:													
Per day (Mother and baby)													
Minimum: R20 per confinement													
(i) Tariff	-	-	-	-	2,00	4,00	6,00	-	10,00	12,00	14,00	20,00	30,00
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	-	-	10,00	10,00	10,00	-	10,00	10,00	10,00	10,00	10,00
Total	-	-	-	-	12,00	14,00	16,00	-	20,00	22,00	24,00	30,00	40,00
Per confinement (Mother and baby):													
(i) Tariff	-	-	10,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	10,00	10,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	20,00	20,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(b) Confinement at home:													
(1) Members of medical schemes (with maternity benefits)	-	-	35,00	35,00	35,00	35,00	35,00	-	-	-	-	-	-
(2) Other:													
(i) Tariff	-	-	10,00	10,00	12,00	18,00	30,00	-	-	-	-	-	-
(ii) Levy i.r.o. services	-	-	5,00	5,00	8,00	7,00	5,00	-	-	-	-	-	-
Total	-	-	15,00	15,00	20,00	25,00	35,00	-	-	-	-	-	-
4. Additional charges:													
Supply of orthopaedic and surgical appliances (in-patients and out-patients)	-	-	-	-	-	-	-	Cost + 25%	Cost + 25%	Cost + 25%	Cost + 25%	Cost + 25%	Cost + 25%

Administrateurskennisgewing 215 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT BOKSBURG: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Boksburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1227 van 26 Julie 1972, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Bylae deur die volgende te vervang:

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I.

1. *Huishoudelike Toevoer.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektriese krag gelewer aan —

(a) private woonhuise;

(b) losies- en huurkamerhuise met minder as 10 kamers;

(c) woonstelle of woonstelblokke uitsluitlik vir woondoeleindes gebruik;

(d) sportklubs op munisipale grond geleë;

(e) tehuise;

(f) tehuise namens liefdadigheidsinrigtings bestuur;

(g) skole, hetsy openbaar of privaat, met inbegrip van kosskole;

(h) kerke en openbare sale;

(i) motore wat hysbakke en ander elektriese toestelle in geboue bestaande slegs uit woonstelle, aandryf;

(j) private woonhuise op hoewes en plase of elektriese toerusting gebruik op hoewes en plase, waar krag vir huishoudelike, produksie- of landboudoeleindes gebruik word en nie 100 kV.A oorskry nie.

(2) Ongeag die meteralleestydperk, is die volgende heffings betaalbaar per maand:

Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 3,62c.

(3) Ten opsigte van woonstelle of woonstelblokke word die toevoer by die grootmaat gemeet en die gelde ingevolge subitem (2) is betaalbaar.

(4)(a) Waar lewering aan woonstelle of woonstelblokke by die grootmaat gemeet word, kan die eienaar die verbruik van elke huurder afsonderlik meet. Elektrisiteit so gemeet mag nie teen 'n wins verkoop word nie.

(b) Waar toevoer aan die huurder gemeet en verkoop word, moet die onderstaande formule toegepas word:

Huurder se rekening in Rand =

$$\frac{\text{Huurder se kW.h verbruik}}{\text{Totale kW.h verbruik}} \text{ vermenigvuldig met totale maandelikse rekening in rand}$$

2. *Besigheidstoevoer.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektriese krag gelewer aan —

(a) restourante;

Administrator's Notice 215 24 February, 1982

BOKSBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Boksburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1227, dated 26 July 1972, as amended, are hereby further amended by the substitution for the Schedule of the following:

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART I.

1. *Domestic Supply.*

(1) This tariff shall apply to electric energy supplied to —

(a) private dwelling-houses;

(b) boarding- and lodging-houses with less than 10 rooms;

(c) flats or blocks of flats used exclusively for residential purposes;

(d) sporting clubs situated on municipal ground;

(e) hostels;

(f) homes conducted for charitable institutions;

(g) schools, whether public or private, including boarding-schools;

(h) churches and public halls;

(i) motors operating lifts and other electrical apparatus in buildings comprising flats only;

(j) dwelling houses on plots and farms or electrical equipment used on plots or farms, where the supply is used for domestic, producing or agricultural purposes and does not exceed 100 kV.A.

(2) Regardless of the meter-reading period, the following charges shall be payable per month:

For all kW.h consumed, per kW.h: 3,62c.

(3) In respect of flats or blocks of flats, the supply shall be metered in bulk and the charges in terms of subitem (2) shall be payable.

(4)(a) Where the supply to flats or blocks of flats is metered in bulk, the owner may sub-meter each tenant. Electricity so sub-metered, shall not be sold at a profit.

(b) Where the supply to the tenant is metered and sold, the following formula shall apply:

Tenant's account in Rand =

$$\frac{\text{Tenant's consumption in kW.h}}{\text{Total consumption in kW.h}} \text{ times total monthly account in Rand}$$

2. *Business Supply.*

(1) This tariff shall apply to electric energy supplied to —

(a) restaurants;

(b) kroeë;

(c) teekamers;

(d) winkels;

(e) pakhuise;

(f) voorraadhuise;

(g) kantore;

(h) motorhawens en diensstasies;

(i) hotelle wat kragtens die Wet op Hotelle, 1965 (Wet 70 van 1965), gelisensieer is;

(j) losies- en huurkamerhuise met 10 of meer kamers;

(k) droogskoonmakers;

(*l*) motore wat hysbakke, hystoestelle of roltrappe en ander elektriese toestelle in geboue bestaande uit enige samestelling van winkels, kantore en woonstelle, met uitsondering van slegs woonstelle, vir ander doeleindes as nywerheidsdoeleindes, aandryf;

(m) enige perseel waarvoor nie onder enige ander skaal van hierdie tarief voorsiening gemaak is nie.

(2) Ongeag die meteralleestydperk, is die volgende heffings betaalbaar, per maand:

(a) (i) Verbruikers met 'n maksimum aanvraag tot 100 kV.A: Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 6,04c.

(ii) Verbruikers met 'n maksimum aanvraag van meer as 100 kV.A:

(aa) Per kV.A van maksimum aanvraag: R7,72; plus

(bb) Per kW.h: 2,31c.

(3) Ten opsigte van blokke geboue bestaande uit winkels of kantore of enige samestelling daarvan, word die totale lewering aan sulke winkels en kantore by die grootmaat gemeet, en die gelde word bereken soos in subitem (2) voorgeskryf.

(4)(a) Waar lewering aan winkels en kantore by die grootmaat gemeet word, kan die eienaar die verbruik van elke huurder afsonderlik meet. Elektrisiteit so gemeet mag nie teen 'n wins verkoop word nie.

(b) Waar kragtoevoer aan die huurder gemeet en verkoop word, moet die onderstaande formule in beide subitems (2)(a)(i) en (2)(a)(ii) toegepas word:

$$\frac{\text{Huurder se kW.h verbruik}}{\text{Totale kW.h verbruik}} \text{ vermenigvuldig met totale maandelikse rekening in Rand.}$$

3. *Nywerheidstoevoer.*

(1)(a) Hierdie tarief is van toepassing op elektriese krag wat aan enige perseel vir produksie-, vervaardigings- of nywerheidsdoeleindes gelewer word.

(b) Die volgende heffings is betaalbaar, per maand:

(i) Vir verbruikers met 'n maksimum aanvraag tot 100 kV.A: Vir alle kW.h verbruik, per kW.h: 6,04c.

(ii) Vir verbruikers met 'n maksimum aanvraag van meer as 100 kV.A:

(aa) Per kV.A van maksimum aanvraag: R7,37;

(bb) tot en met 100 000 kW.h verbruik, per kW.h: 1,65c;

(cc) Daarna, per kW.h: 1,27c.

(b) bars;

(c) tea-rooms;

(d) shops;

(e) warehouses;

(f) stores;

(g) offices;

(h) garages and service stations;

(i) hotels licensed under the Hotels Act, 1965 (Act 70 of 1965);

(j) boarding- and lodging-houses with 10 or more rooms;

(k) dry-cleaners;

(*l*) motors operating lifts, elevators or escalators and other electrical apparatus in buildings comprising of any combination of shops, offices and flats, with the exception of flats only, for other than industrial purposes;

(m) any premises not provided for under another scale of this tariff.

(2) Regardless of the meter-reading period, the following charges shall be payable, per month:

(a) (i) Consumers with a maximum demand of up to 100 kV.A: For all kW.h consumed, per kW.h: 6,04c.

(ii) Consumers with a maximum demand in excess of 100 kV.A:

(aa) Per kV.A of maximum demand: R7,72; plus

(bb) Per kW.h: 2,31c.

(3) In respect of blocks of buildings having shops or offices, or any combination thereof, the total supply to such shops and offices shall be metered in bulk and the charges shall be as prescribed in subitem (2).

(4)(a) Where the supply to shops and offices is metered in bulk, the owner may sub-meter each tenant. Electricity so sub-metered shall not be sold at a profit.

(b) Where electricity supply to the tenant is metered and sold, the following formula shall apply to both subitems (2)(a)(i) and (2)(a)(ii):

Tenant's account in Rand =

$$\frac{\text{Tenant's consumption in kW.h}}{\text{Totale consumption in kW.h}} \text{ times total monthly account in Rand}$$

3. *Industrial Supply.*

(1)(a) This tariff shall apply to electric energy supplied to any premises for producing, manufacturing or industrial purposes.

(b) The following charges shall be payable, per month:

(i) For consumers with a maximum demand of up to 100 kV.A: For all kW.h consumed, per kW.h: 6,04c.

(ii) For consumers with a maximum demand in excess of 100 kV.A:

(aa) Per kV.A of maximum demand: R7,37;

(bb) up to and including 100 000 kW.h consumed, per kW.h: 1,65c;

(cc) thereafter, per kW.h: 1,27c.

(c) *Nagtarief*:

Hierdie tarief is van toepassing op verbruikers met 'n maksimum aanvraag hoër as 100 kV.A, vir 'n tydperk van tienuur van 20h00 af tot 06h00 en die kW.h-aanslag onder paragraaf (b)(ii)(bb) tot (dd) is maandeliks betaalbaar onderhewig aan die onderstaande reëls:

(i) Skriftelike aansoek om 'n nagtarief moet deur die verbruiker aan die ingenieur gerig word.

(ii) 'n Verbruiker se maksimum-aanvraagmeter word ontkoppel gedurende die tydperk wanneer daar vir kragtoevoer volgens die nagtarief betaal word.

(iii) Die verbruiker moet genoeë neem met 'n perk wat die Raad nodig mag ag om op die hoeveelheid van die aanvraag of die aard van die lading te stel.

(iv) Die Raad behou hom die reg voor om die tydperk, binne die tydsbestek van 20h00 tot 06h00, wanneer die toevoer volgens die nagtarief geneem word, volgens die ingenieur se oordeel te wysig.

'n Skriftelike kennisgewing van enige wysigings, binne die bogenoemde tydsbestek in verband met nagtariefmeettydperk, word minstens vier-en-twintig uur tevore aan die verbruiker verskaf.

(v) Die Raad is nie aanspreeklik vir enige gevolge wat 'n verbruiker, as gevolg van beperking of inperking wat hy kragtens die magte onder reëls (iii) en (iv) mag toepas, ondervind nie.

(vi) Die verbruiker is vir die beraamde koste, soos deur die ingenieur bepaal, vir die installering van uitsonderlike metertoerusting vir die meet van die nagtarief, aanspreeklik.

(vii) Die Raad behou hom die reg voor om nie 'n verbruiker se aansoek om nagtarief goed te keur nie indien so 'n weiering om enige rede nodig geag word.

(d) Waar twee of meer persele op een standplaas of op aangrensende standplase geleë is en aan een eienaar behoort, kan die toevoer by die grootmaat gemeet word en die toepaslike gelde ingevolge paragraaf (b) is betaalbaar.

(e) Waar die toevoer aan persele by die grootmaat gemeet word, kan die eienaar die toevoer aan die verskeie verbruikers afsonderlik deur middel van goedgekeurde meters meet. Waar krag aan afsonderlike verbruikers verkoop word, mag dit nie teen 'n wins geskied nie.

(f) Waar toevoer ingevolge paragraaf (b)(i) aan die huurder gemeet en verkoop word, moet die onderstaande formule toegepas word:

Onderverbruiker se rekening in Rand =

$$\frac{\text{Onderverbruiker se kW.h verbruik}}{\text{Totale kW.h verbruik}} \text{ vermenigvuldig met totale maandelikse rekening in Rand.}$$

(g) Elektriese krag voorsien vir huishoudelike, produksie- of landboudoeleindes aan hoewes en plase, word gemeet en aangeslaan teen die tarief uiteengesit in paragraaf (b)(ii) indien die maksimum aanvraag meer as 100 kV.A is.

(2) Die Raad is nie verplig om noodtoerusting te verskaf nie.

(c) *Night Tariff*:

This tariff shall apply to consumers with a maximum demand in excess of 100 kV.A, being for supply provided during the period of ten hours from 20h00 to 06h00 and the kW.h charges under paragraph (b)(ii)(bb) to (dd) shall be payable per month subject to the following rules:

(i) Written application shall be submitted by a consumer to the engineer for a night tariff.

(ii) A consumer's maximum demand meter shall be disconnected during the period when a supply of electricity is being charged for in accordance with the night tariff.

(iii) The consumer shall be obliged to accept such limitations as the Council may deem necessary to impose on the amount of his demand or on the nature of his loading.

(iv) The Council reserves the right to alter the period within the period of 20h00 to 06h00, during which the night tariff supply shall be taken, at the discretion of the engineer.

The consumer to receive at least twenty-four hours notice in writing of any revised night tariff metering period within the period mentioned above.

(v) The Council shall be under no liability of any kind for the consequences to a consumer for any limitation or restriction which it may impose in exercise of its power under rules (iii) and (iv).

(vi) The consumer shall be liable for the estimated costs, as determined by the engineer, for any special metering equipment to be installed for metering the night tariff.

(vii) The Council reserves the right not to approve the application by a consumer for a night tariff if, for any reason, such refusal is deemed to be necessary.

(d) In respect of two or more premises belonging to one owner and situated on one stand or adjacent stands, the supply may be metered in bulk and the applicable charges in terms of paragraph (b) shall be payable.

(e) Where the supply to premises is metered in bulk, the owner may sub-meter individual consumers separately by means of approved meters. Where electricity is sold to individual consumers, it shall not be sold at a profit.

(f) Where the supply in terms of paragraph (b)(i) is sub-metered and sold, the following formula shall apply:

Sub-consumer's account in Rand =

$$\frac{\text{Sub-consumer's consumption in kW.h}}{\text{Total consumption in kW.h}} \text{ times total monthly account in Rand}$$

(g) Electric energy supplied to plots and farms for domestic, producing or agricultural purposes shall be metered and charged for at the rate set out in paragraph (b)(ii) if the maximum demand is in excess of 100 kV.A.

(2) The Council shall not be obliged to provide standby equipment.

DEEL II: ALGEMEEN.

1. *Minimum Heffing.*

Die minimum aanslag vir elektriese krag onder enige van die tariewe onder Deel I, is R5 per maand, maar so 'n minimum aanslag sal slegs toegepas word wanneer die totale aanslae onder die verskillende tariewe aan een en dieselfde verbruiker op dieselfde perseel minder as R5 vir enige maand is.

2. *Heraansluiting van Toevoer.*

(1) Die heffing vir heraansluiting met die verandering van 'n bewoner of na tydelike afwesigheid van 'n perseel af, is R5.

(2) Die heffing vir die aflewering van 'n waarskuwingskennisgewing, wat volgens die diskresie van die Stadstesourier uitgereik word, waar 'n verbruiker in gebreke bly om sy tekening betyds te vereffen, is R5.

(3) Die heffing vir heraansluiting na afsluiting, kragtens die Raad se verordeninge en regulasies, is R10.

3. *Deposito's.*

(1) Minimum deposito betaalbaar ingevolge artikel 6(1)(a): R20.

(2) Waar die Stadstesourier, op aansoek van 'n verbruiker toelaat, om in plaas van 'n kontantdeposito, 'n waarborg te voorsien, is die maandelikse rekening van so 'n verbruiker aan 'n heffing van 3% onderhewig.

4. *Meteraflesings.*

(1) Verbruikers se meter word so na as redelik moontlik met tussenpose van een maand gelees en die heffings in die tarief op 'n maandelikse grondslag vasgestel, is op alle meterlesings van toepassing.

(2) Indien 'n verbruiker sy meter op enige ander tydstip as die waarop deur die Raad se Afdeling besluit is wil laat lees, is 'n heffing van R5 vir so 'n aflesing betaalbaar.

5. *Toets vir Juistheid van Meter.*

Die heffing om 'n meter op versoek van 'n verbruiker te toets is R10.

Toets van juistheid van 'n meter moet ooreenkomstig artikel 9 uitgevoer word.

6. *Nuwe Installasies.*

Gelde vir die ondersoek, toets en inspeksie van nuwe installasies is soos volg:

(a) By ontvangs van 'n geskrewe versoek om 'n nuwe installasie te toets, voer die Raad een toets kosteloos uit.

(b) Indien die werk nie gereed is om getoets te word nie of as dit die toets nie deurstaan nie is 'n heffing van R20 vir elke daaropvolgende toets of inspeksie betaalbaar.

(c) In alle ander gevalle word 'n heffing van R5 vir elke ondersoek, toets of inspeksie wat op versoek deur die Raad op 'n installasie uitgevoer word, gehef.

7. *Klagtes.*

Vir ondersoek na klagtes van 'geen lig' of 'geen krag' op 'n verbruiker se perseel word R10 vir elke ondersoek gehef.

8. *Transformators en Skakeltuig.*

(1) Alle verbruikers, genoem onder items 1 en 2 van Deel I, wat 'n kragtoevoer van meer as 1 000 kV.A vir blokke geboue verlang, moet hulle eie transformators en skakeltuig voorsien.

(2) Verbruikers van krag op grootmaat genoem onder item 3 van Deel I, wat skakeltuig en transformators benodig, moet hulle eie skakeltuig en transformators verskaf.

PART II: GENERAL.

1. *Minimum Charge.*

The minimum charge for electric energy supplied under any of the tariffs under Part I shall be R5 per month but such minimum charge shall be imposed only when the total of the charges under the various tariffs to one and the same consumer in the same premises is less than R5 in any one month.

2. *Reconnection of Supply.*

(1) The charge for reconnection at change of tenancy, or after temporary vacation of premises, shall be R5.

(2) The charge for delivery of a warning notice, which is issued subject to the discretion of the Town Treasurer, to a consumer for failing to settle his account in good time, is R5.

(3) The charge for reconnection after disconnection in terms of the Council's by-laws and regulations shall be R10.

3. *Deposits.*

(1) Minimum deposit payable in terms of section 6(1)(a): R20.

(2) Where, at his discretion, the Town Treasurer permits a consumer who applies therefore, to provide a guarantee instead of a cash deposit, such consumer's monthly account shall be subject to a charge of 3%.

4. *Reading of Meters.*

(1) Consumer's meters shall be read as nearly as reasonably possible at intervals of one month and the charges laid down in this tariff on a monthly basis shall apply to all meter readings.

(2) If a consumer shall require his meter to be read at any time other than the time appointed by the Council's Department, a charge of R5 shall be paid for such reading.

5. *Testing the Accuracy of Meters.*

The charge for testing a meter at a consumer's request shall be R10.

Testing the accuracy of a meter shall be done in accordance with section 9.

6. *New Installations.*

Charges for the examination, testing and inspection of new installations shall be as follows:

(a) On receipt of a written request to test a new installation the Council shall make one test examination free of charge.

(b) If the work is not ready for testing, or if it fails to pass the test, a fee of R20 shall be paid for each subsequent test or inspection.

(c) In all other cases a fee of R5 shall be paid for every examination, test or inspection of the installation made by the Council, on request.

7. *Complaints.*

For attending to 'no light' or 'no power' complaints at a consumer's premises R10 shall be levied per attendance.

8. *Transformers and Switchgear.*

(1) All consumers mentioned under items 1 and 2 of Part I, who require supply in excess of 1 000 kV.A to blocks of buildings, shall provide their own transformers and switchgear.

(2) Consumers mentioned under item 3 of Part I, who take supply in bulk and who require switchgear and transformers, shall provide their own switchgear and transformers.

(3) Bestaande verbruikers wat voorheen van munisipale toerusting voorsien is, moet hulle eie skakeltuig en transformators verskaf indien hulle bykomende toerusting benodig.

9. *Registrasie van Kontrakteurs.*

Geen gelde word gehef vir die uitreiking van sertifikate vir die registrasie van kontrakteurs nie.

10. *Diensaansluitings.*

(1) Die gelde betaalbaar ten opsigte van enige aansluiting vir die lewering van elektrisiteit bedra die beraamde koste soos deur die ingenieurs bepaal, plus 'n bedrag gelykstaande met 10 persent van die totaal daarvan en sodanige koste word deur die ingenieur gesertifiseer en sy sertifikaat is *prima facie*-bewys van die korrektheid daarvan: Met dien verstande dat geen heffing vir hoogspanningskakeltuig, behalwe die waarvoor in item 3(3) van Deel I voorsiening gemaak is gehef word nie.

(2) Alle materiaal wat vir die doel gebruik is om 'n elektriese diensaansluiting te verskaf, bly die eiendom van die Raad en word deur die Raad op eie koste in stand gehou.

(3) Die kragtoevoer geskied sover moontlik deur middel van ondergrondse kabel en die verbruiker moet op sy perseel 'n kissie, waarin die Raad se kabel, skakeltuig, uitsnyskakelaars en meter geïnstalleer word, verskaf.

11. *Basiese Heffing op Eiendom waar Beskikbare Toevoer nie Benut word nie.*

Waar enige erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, na die mening van die Raad, en dit moet deur die ingenieur gesertifiseer word, by enige hooftoevoerleiding aangesluit kan word en totdat so 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein inderdaad daarby aangesluit is, is die onderstaande heffings van toepassing en betaalbaar per maand:

(a) Vir 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein waar elektrisiteit vir huishoudelike doeleindes soos uiteengesit in item 1 van Deel I verskaf kan word: R12.

(b) Vir 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein waar elektrisiteit vir besigheidsdoeleindes soos uiteengesit in item 2 van Deel I verskaf kan word: R18.

(c) Vir 'n erf, standplaas, perseel of ander terrein waar elektrisiteit vir nywerheidsdoeleindes soos uiteengesit in item 3 van Deel I verskaf kan word: R24.

12. *Geskille.*

In geval van 'n geskil of twyfel wat tussen 'n verbruiker en die Raad, of 'n beampte daarvan, oor die vertolking van hierdie tarief, of oor die item waaronder enige ander bedrae bereken moet word, of oor enige ander saak, wat ook al, wat uit hierdie tarief voortspruit, ontstaan, word so 'n geskil of twyfel na die Bestuurskomitee van die Raad, wie se besluit daarop bindend is, verwys.

13. *Heffings Vooruitbetaalbaar.*

Alle heffings uitgesonderd die wat maandeliks betaalbaar is, is vooruitbetaalbaar.

14. *Woordomskrywing.*

Vir die toepassing van hierdie tarief, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

'kV.A' van 'maksimum aanvraag' die hoogste aantal kilovoltampères van elektriese krag gedurende enige tydperk van dertig agtereenvolgende minute verskaf;

'100 kV.A' vir die toepassing van —

(a) items 2(2)(a)(i) en 3(1)(b)(i) van Deel I dat die maksimum aanvraag van 100 kV.A normaalweg nie oorskry word nie;

(3) Existing consumers who were previously supplied with municipal equipment, shall provide their own switchgear and transformers, should they require additional equipment.

9. *Registration of Contractors.*

No charges shall be payable for certificates issued for the registration of contractors.

10. *Service Connections.*

(1) The charges payable in respect of any connection for the supply of electricity shall amount to the estimated cost as determined by the engineer, plus an amount equal to 10 per cent of the total thereof, and such cost shall be certified by the engineer whose certificate shall be *prima facie* proof of the correctness thereof: Provided that in the case of a high voltage supply no charge shall be made for high voltage switchgear other than provided for in item 3(3) of Part I.

(2) All material used for the purpose of an electric service connection shall remain the property of the Council, and shall be maintained by and at the expense of the Council.

(3) The supply shall as far as possible, be by underground cable and the consumer shall provide a receptacle on his premises to receive the Council's cable, switchgear, cut-outs and meter.

11. *Basic Charge on Property not Taking Available Supply.*

Where any erf, stand, lot or other area, with or without improvements, can, in the opinion of the Council be connected to any supply main, and this shall be certified by the engineer, and until such erf, stand, lot or other area has in fact been so connected, the following charges shall apply and be payable per month:

(a) For an erf, stand, lot or other area where electricity can be supplied for domestic purposes as set out in item 1 of Part I: R12.

(b) For an erf, stand, lot or other area where electricity can be supplied for business purposes as set out in item 2 of Part I: R18.

(c) For an erf, stand, lot or other area where electricity can be supplied for industrial purposes as set out in item 3 of Part I: R24.

12. *Disputes.*

In the case of any dispute or question between the consumer and the Council, or any of its officers, as to the interpretation of this tariff or as to the item under which any supply of electric energy should be charged or as to any other matter whatsoever arising out of this tariff, such question, or dispute shall be referred to the Management Committee of the Council whose decision thereon shall be binding.

13. *Charges Payable in Advance.*

All charges except those payable monthly, shall be payable in advance.

14. *Definitions.*

For the purpose of this tariff, unless the context otherwise indicates —

'kV.A' of 'maximum demand' means the largest number of kilovolt-amperes of electricity supplied in any period of thirty consecutive minutes;

'100 kV.A' for the purposes of —

(a) items 2(2)(a)(i) and 3(1)(b)(i) of Part I, means that the maximum demand of 100 kV.A is normally not exceeded.

(b) items 2(2)(ii) en 3(1)(b)(ii) van Deel I dat die maksimum aanvraag van 100 kV.A normaalweg oorskry word;

en hierdie feite word deur die ingenieur bepaal;

'maand' tensy as 'kalendermaand' omskryf, die tydperk tussen die agtereenvolgende aflesings van die verbruiker se meter deur die Raad se gemagtigde beamptes geneem en die woord 'maandeliks' het 'n ooreenstemmende betekenis;

'kW.h' 'n verbruik van elektriese krag, soos deur die Raad se kilowattuur-meters gemeet, en bereken teen 'n verbruik van 1 000 watt elektriese krag per uur. Alle berekenings is tot die naaste kW.h."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op 1 Maart 1982 in werking.

PB. 2-4-2-36-8

Administrateurskennisgewing 216 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT POTGIETERSRUS: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit Potgietersrus, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1321 van 7 September 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur subitem (6) van item 2 deur die volgende te vervang:

"(6) Die volgende gelde is betaalbaar:

Groep	*Tipe toevoer*	*Vaste heffing per maand*	*Heffing per kW.h*
(a)	Groter as 40 ampère driefase stroombeperking of 100 ampère enkelfase stroombeperking.	R15,00	3,15c
(b)	100 ampère enkelfase stroombeperking of 40 ampère driefase stroombeperking of kleiner.	R8,50	3,15c
(c)	40 ampère enkelfase stroombeperking of 15 ampère driefase stroombeperking of kleiner.	R3,75	3,15c

2. Deur subitem (5) van item 3 deur die volgende te vervang:

"(5) Die volgende gelde is betaalbaar:

Groep	*Tipe toevoer*	*Vaste heffing per maand*	*Heffing per kW.h*
(a)	Groter as 40 ampère driefase stroombeperking	R68,75	3,47c
(b)	100 ampère enkelfase stroombeperking of 40 ampère driefase stroombeperking of kleiner.	R31,25	3,47c
(c)	Enkelfase 20 ampère stroombeperking of kleiner.	R10,00	3,47c

3. Deur subitem (6) van item 4 deur die volgende te vervang:

"(6) Die volgende gelde is betaalbaar:

(b) items 2(2)(ii) and 3(1)(b)(ii) of Part I, means that the maximum demand of 100 kV.A is normally exceeded;

and these facts shall be determined by the engineer;

'month' unless qualified by the word 'calendar' means the period between the consecutive readings of a consumer's meter by the Council's authorized officers and the word 'monthly' shall have a corresponding meaning;

'kW h' means a consumption of electrical energy as measured by the Council's kilowatt-hour meters and at the rate of 1 000 watts of electrical energy consumed each hour. All calculations shall be to the nearest kW.h."

The provisions in this notice contained, shall come into operation on 1 March, 1982.

PB. 2-4-2-36-8

Administrator's Notice 216 24 February, 1982

POTGIETERSRUS MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity By-laws of the Potgietersrus Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1321, dated 7 September 1977, as amended, are hereby further amended by amending the Tariff of Charges under the Schedule, as follows:

1. By the substitution for subitem (6) of item 2 of the following:

"(6) The following charges are payable:

Group	Type of supply	Fixed charge per month	Charge per kW.h
(a)	Larger than three phase 40 ampères or single phase 100 amperés.	R15,00	3,15c
(b)	Single phase, limited to 100 ampères or three phase limited to 40 ampères or smaller.	R8,50	3,15c
(c)	Single phase, limited to 40 ampères or three phase limited to 15 amperés or smaller.	R3,75	3,15c

2. By the substitution for subitem (5) of item 3 of the following:

"(5) The following charges are payable:

Group	*Type of supply*	*Fixed charge per month*	*Charge per kW.h*
(a)	Larger than three phase, 40 ampères.	R68,75	3,47c
(b)	Single phase, limited to 100 ampères or three phase, limited to 40 ampères or smaller.	R31,25	3,47c
(c)	Single phase, limited to 20 amperés or smaller.	R10,00	3,47c

3. By the substitution for subitem (6) of item 4 of the following:

"(6) The following charges are payable:

Groep	Tipe toevoer	Vaste heffing per maand	Maksimum aanvraagheffing per maand of gedeelte daarvan	Heffing per kW.h
(a)	Laagspanning	R62,50	R6-50 per half-uurlikse kV.A per maand gemeter deur kV.A meters	1,56c
(b)	Hoogspanning	R125,00	R6-30 per half-uurlikse kV.A per maand gemeter deur kV.A meters	1,56c

4. Deur subitem (2) van Item 5 deur die volgende te vervang:

"(2) Toeslag.

Benewens die toepaslike gelde ingevolge subitem (1) betaal —

(a) Verbruikers onder item 2 en 3 'n toeslag gelykstaande aan die maandelikse vaste heffing met 'n maksimum van R25;

(b) verbruikers onder item 2 'n toeslag van 10% op die maandelikse kW.h verbruik;

(c) alle verbruikers in hierdie gebied 'n toeslag van 10c per maand per kV.A van die geïnstalleerde transformatorgrootte.".

Administrateurskennisgewing 217 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT STILFONTEIN: WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Elektrisiteitsregulasies van die Munisipaliteit Stilfontein, afgekondig by Administrateurskennisgewing 105 van 10 Februarie 1960, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Deel I van die Tarief van Gelde onder Aanhangsel 2 deur die volgende te vervang:

"DEEL I.

1. *Huishoudelike Toevoer.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektriese krag gelewer aan:

(a) Private woonhuise.

(b) Woonstelle of kamers.

(c) Inrigtings wat deur liefdadigheidsorganisasies bestuur word.

(d) Kerke.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar, per maand:

(a) Vaste heffing, of elektrisiteit verbruik word al dan nie: R3,50.

(b) Vir alle elektrisiteit verbruik, per kW.h: 3,26c.

(c) Minimum vordering betaalbaar: R3,50.

2. *Besigheidstoevoer.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op elektriese krag gelewer aan:

(a) Winkels of pakhuise.

(b) Teekamers of restaurante.

Group	Type of supply	Fixed charge per month	Maximum demand charge per month or part thereof	Charge per kW.h
(a)	Low voltage	R62,50	R6-50 per half-hourly kV.A metered by means of a kV.A meter	1,56c
(b)	Low voltage	R125,00	R6-30 per half-hourly kV.A per metered by means of kV.A meter	1,56c

4. By the substitution for subitem (2) of item 5 of the following:

"(2) Surcharge.

In addition to the applicable charges in terms of subitem (1) —

(a) consumers under item 2 and 3 shall pay a surcharge equivalent to the fixed monthly charge with a maximum of R25;

(b) consumers under item 2 shall pay a surcharge of 10% on the monthly kW.h used;

(c) all consumers in this area shall pay a surcharge of 10c per month per kV.A of the installed transformer size.".

—PB. 2-4-2-36-27

Administrator's Notice 217 24 February, 1982

STILFONTEIN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Electricity Regulations of the Stilfontein Municipality, published under Administrator's Notice 105, dated 10 February, 1960, as amended, are hereby further amended by the substitution for Part I of the Tariff of Charges under Schedule 2 of the following:

"PART I.

1. *Domestic Supply.*

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to:

(a) Private dwelling-houses.

(b) Flats or apartments.

(c) Institutions operated by charitable institutions.

(d) Churches.

(2) The following charges shall be payable, per month:

(a) Fixed charge, whether electricity is consumed or not: R3,50.

(b) For all electricity consumed, per kW.h: 3,26c.

(c) Minimum charge payable: R3,50.

2. *Business Supply.*

(1) This tariff shall apply to electricity supplied to:

(a) Shops or stores.

(b) Tearooms or restaurants.

(c) Kantore.

(d) Motorhawes, werkswinkels en ligte nywerheidspersele.

(e) Hotelle en ander gelisensieerde persele.

(f) Losieshuise.

(g) Dienste by geboue, met inbegrip van hysbakke, roltrappe en diensbeligting.

(h) Skole.

(i) Hostelle en koshuise.

(j) Sosiale klubs.

(k) Enige verbruik waarvoor nie in 'n ander item van hierdie tariewe voorsiening gemaak is nie.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar, per maand:

(a) 'n Aanvraagheffing gebaseer op die maksimum ladingstroom soos bepaal deur middel van 'n miniatuurstroombreker wat in die lewendige leiding van die inkomende toevoer op die Raad se meterpaneel aangebring is of, indien geen stroombreker aangebring is nie, soos deur die Elektrotegniese Ingenieur bepaal deur middel van 'n toets op die perseel. Die gelde betaalbaar is soos volg:

(i) *Vir enkelfasige toevoer:*

10 A stroombreker: R5

20 A stroom-breker: R6,50

30 A stroombreker: R7,50

40 A stroombreker: R8,50

50 A stroombreker: R9,50

60 A stroombreker: R10,50

70 A stroombreker: R11,50

80 A stroombreker: R12,50

(ii) *Vir driefasige toevoer:*

10 A stroombreker: R14

20 A stroombreker: R17

30 A stroombreker: R20

40 A stroombreker: R23

50 A stroombreker: R26

60 A stroombreker: R29

70 A stroombreker: R32

80 A stroombreker: R36

90 stroombreker: R40

100 A stroombreker: R44.

(iii) Vir alle elektrisiteit verbruik, per kW.h: 3,5c.

(iv) Die minimum vordering betaalbaar hang af van die grootte van die miniatuur-stroombreker soos hierbo aangedui.

(b) Vir 'n aanvraag van 40 kW maar hoogstens 100 kW:

(i) Betaling van 'n vordering van R70 per maand maak 'n verbruiker geregtig op 'n maksimum aanvraag van 40 kW. Vir alle aanvraag bo 40 kW is 'n vordering van R2,75 per kW betaalbaar.

(ii) Vir alle elektrisiteit verbruik, per kW.h: 3,5c.

(iii) Die minimum vordering betaalbaar ingevolge subparagraaf (i) is nie minder nie as 70 % van die

(c) Offices.

(d) Garages, workshops and light industrial premises.

(e) Hotels and other licensed premises.

(f) Boarding-houses.

(g) Building services, including lifts, excalators and service lighting.

(h) Schools.

(i) Hostels.

(j) Social clubs.

(k) Any consumer not provided for under another item of these tariffs.

(2) The following charges shall be payable, per month:

(a) A demand charge based on the maximum load current determined by means of a miniature circuit-breaker installed in the live poles of the incoming supply on the Council's metering panel or, if no circuit-breaker is installed, as determined by the Electrical Engineer by test on the premises. The charges payable shall be as follows:

(i) *For single-phase supply:*

10 A circuit-breaker: R5

20 A circuit-breaker: R6,50

30 A circuit-breaker: R7,50

40 A circuit-breaker: R8,50

50 A circuit-breaker: R9,50

60 A circuit-breaker: R10,50

70 A circuit-breaker: R11,50

80 A circuit-breaker: R12,50

(ii) *For three-phase supply:*

10 A circuit-breaker: R14

20 A circuit-breaker: R17

30 A circuit-breaker: R20

40 A circuit-breaker: R23

50 A circuit-breaker: R26

60 A circuit-breaker: R29

70 A circuit-breaker: R32

80 A circuit-breaker: R36

90 circuit breaker: R40

100 A circuit-breaker: R44.

(iii) For all electricity consumed, per kW.h: 3,5c.

(iv) The minimum charge payable shall depend on the size of the miniature circuit-breaker as indicated above.

(b) For demands of 40 kW, but not exceeding 100 kW:

(i) Payment of a charge of R70 per month shall entitle a consumer to a maximum demand of 40 kW. For all demand in excess of 40 kW, a charge of R2,75 shall be payable.

(ii) For all electricity consumed, per kW.h: 3,5c.

(iii) The minimum charge payable in terms of subparagraph (i) shall be not less than 70 % of the

bedrag betaal ten opsigte van die hoogste aanvraag wat gedurende die vorige twaalf maande geregistreer is.

3. *Toevoer aan Rondreisende Verbruikers.*

(1) Hierdie tarief is van toepassing op verbruikers soos karnavals, fêtes, sirkusse en dergelike verbruikers.

(2) Die volgende gelde is betaalbaar, per maand:

(a) Vir verbruik tot en met 200 kW.h, per kW.h: 6c.

(b) Daarna, vir alle elektrisiteit verbruik, per kW.h: 3,5c.

(c) Minimum vordering betaalbaar: R3."

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, tree op 1 April 1982 in werking.

PB. 2-4-2-36-115

Administrateurskennisgewing 218 24 Februarie 1982

TRANSVAALSE RAAD VIR DIE ONTWIKKELING VAN BUITESTEDELIKE GEBIEDE: WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gelees met artikel 16(3) van die Ordonnansie op die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, 1943, en Proklamasie 6 (Administrateurs-) van 1945, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van eersgenoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Watervoorsieningsverordeninge van die Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1397 van 21 September 1977, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur item 10 van Deel III van die Tarief van Gelde onder Bylae I deur die volgende te vervang:

"10. VAN TOEPASSING OP VERBRUIKERS WAT DEUR DIE SKEMA VAN ROSSLYN BEDIEN WORD OF BEDIEN KAN WORD.

1. *Vaste Heffing:*

'n Vaste heffing word gevorder ten opsigte van die 24 ha. van die Suid-Afrikaanse Brouery, per jaar: R323 319.

2. *Geld vir die Lewering van Water aan alle verbruikers, per Maand:*

Vir elke kl of gedeelte daarvan, per meter: 20c.".

PB. 2-4-2-104-111

Administrator's Notice 219 24 February, 1982

TZANEEN MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Tzaneen Municipality, adopted by die Council under Administrators Notice 1098 dated 25th June, 1975, are hereby amended as follows:

1. By the deletion of subsections (2) and (3) of section 206.

2. By the deletion of subsection (4) of section 218.

3. By the deletion of Appendix II and Appendix III under Schedule 2.

PB. 2-4-2-19-71

amount paid in respect of the highest demand recorded during the previous twelve months.

3. *Itinerant Consumer Supply.*

(1) This tariff shall apply to consumers such as carnivals, fêtes, circuses and similar consumers.

(2) The following charges shall be payable, per month:

(a) For consumption up to and including 250 kW.h, per kW.h: 6c.

(b) Thereafter, for all electricity consumed, per kW.h: 3,5c.

(c) Minimum charge payable: R3."

The provisions in this notice contained shall come into operation on 1 April, 1982.

PB. 2-4-2-36-115

Administrator's Notice 218 24 February, 1982

TRANSVAAL BOARD FOR THR DEVELOPMENT OF PERI-URBAN AREAS: AMENDMENT TO WATER SUPPLY BY-LAWS:

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local government Ordinance, 1939, read with section 16(3) of the Transvaal Board for the Development of the Peri-Urban Areas Ordinance, 1943, and Proclamation 6 (Administrator's) of 1945, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the first-mentioned Ordinance.

The Water Supply By-laws of the Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas, adopted by the Board under Administrator's Notice 1397, dated 21 September 1977, as amended, are hereby further amended by the substitution for item 10 of the Tariff of Charges under Schedule I of the following:

"10. APPLICABLE TO CONSUMERS SUPPLIED BY OR WHO CAN BE SUPPLIED BY THE ROSSLYN SCHEME.

1. *Fixed Charge:*

A fixed charge shall be levied in respect of the 24 ha. of the South African Breweries, per year: R323 319.

2. *Charge for the Supply of Water to all Consumers, per Month:*

For every kl or part thereof, per meter: 20c.".

PB. 2-4-2-104-111

Administrateurskennisgewing 219 24 Februarie 1982.

MUNISIPALITEIT TZANEEN: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Tzaneen, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1098 van 25 Junie 1975, word hierby soos volg gewysig:

1. Deur subartikels (2) en (3) van artikel 206 te skrap.

2. Deur subartikel (4) van artikel 218 te skrap.

3. Deur Aanhangsel II en Aanhangsel III onder Bylae 2 te skrap.

PB. 2-4-2-19-71

Administrateurskennisgewing 220 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG: WYSIGING VAN VERKEERSVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verkeersverordeninge, afgekondig by Administrateurskennisgewing 223 van 19 Maart 1947, en by Administrateurskennisgewing 307 van 29 April 1953 *mutatis mutandis* op die jurisdiksiegebied van die Munisipaliteit Verwoerdburg van toepassing gemaak, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in item 7 van Bylae onder Aanhangsel IX die syfer "0 5 0" deur die syfer "R2" te vervang.

P.B. 2-4-2-98-93

Administrateurskennisgewing 221 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG: WYSIGING VAN BOUVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Bouverordeninge van die Munisipaliteit Verwoerdburg, deur die Raad aangeneem by Administrateurskennisgewing 1121 van 9 September 1981, soos gewysig, word hierby verder gewysig, deur na artikel 35 die volgende in te voeg:

"Aanspreeklikheid van die Raad.

35A. Geen goedkeuring, toestemming, sertifikaat of handeling wat ingevolge hierdie verordeninge deur of namens die raad in verband met 'n gebou of die oprigting, sloping of verandering daarvan verleen, uitgereik, of verrig is, het die uitwerking dat—

(a) die raad teenoor enigiemand aanspreeklik is vir enige verlies of skade wat veroorsaak word deur of voortspruit uit of op enige wyse in verband staan met die wyse waarop daardie gebou opgerig, gesloop of verander is of die gahalte van die vakmanskap by die oprigting, sloping of verandering van daardie gebou nie;

(b) die eienaar van daardie gebou vrygestel word van die verpligting om toe te sien en te verseker dat daardie gebou ooreenkomstig die bepalings van hierdie verordening en enige ander toepaslike verordening opgerig, voltooi, bewoon en gebruik of gesloop of verander word nie; en

(c) iemand vrygestel word van die bepalings van enige ander verordening wat in die regsgebied van die raad van toepassing is nie.".

P.B. 2-4-2-19-93

Administrateurskennisgewing 222 24 Februarie 1982.

MUNISIPALITEIT VERWOERDBURG: WYSIGING VAN VERORDENINGE BETREFFENDE HONDE EN HONDELISENSIE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Administrator's Notice 220 24 February, 1982

VERWOERDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT OF TRAFFIC BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been aproved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Traffic By-laws published under Administrator's Notice 223, dated 19 March, 1947, and made applicable *mutatis mutandis* to the area of jurisdiction of the Verwoerdburg Municipality by Administrator's Notice 307, dated 29 April, 1953, as amended, are hereby further amended by the substitution under Annexure IX for the figure "0 5 0" of the figure "R2"

P.B. 2-4-2-98-93

Administrator's Notice 221 24 February, 1982

VERWOERDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BUILDING BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

The Building By-laws of the Verwoerdburg Municipality, adopted by the Council under Administrator's Notice 1121, dated 9 September 1981, as amended, are hereby further amended by the insertion after section 35 of the following:

"Liability of the Council".

No approval, permission, certificate or act granted, issued or performed in terms of these by-laws by or on behalf of the council in connection with a building or the erection, demolition or alteration thereof, shall have the effect that —

(a) the Council be liable to any person for any loss or damage resulting from or arising out of or in any way connected with the manner in which such building was erected, demolished or altered or the material used in the erection of such building or the quality of the workmanship in the erection, demolition or alteration of such building;

(b) the owner of such building be exempted from the duty to take care and to ensure that such building be erected, completed, occupied and used or demolished or altered in accordance with the provisions of these by-laws and any other applicable by-law; and

(c) any person be exempted from the provisions of any other by-law applicable in the area of jurisdiction of the council.".

P.B. 2-4-2-19-93

Administrator's Notice 222 24 February, 1982.

VERWOERDBURG MUNICIPALITY: AMENDMENT TO BY-LAWS RELATING TO DOGS AND DOG LICENCES.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the By-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Die Verordeninge Betreffende Honde en Hondelisensies van die Munisipaliteit Verwoerdburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 446 van 2 Mei 1979, soos gewysig, word hierby verder soos volg gewysig:

1. Deur in artikel 5(1) die woorde "sowel as 'n metaalplaatjie" te skrap.

2. Deur artikel II te wysig deur —

(a) in die kopskrif die woorde "met Plaatjie Daaraan Geheg" te skrap; en

(b) in paragraaf (a) die uitdrukking "waaraan die metaalplaatjie wat in artikel 5 genoem is, geheg is en geheg bly;" deur die uitdrukking "met die naam en die adres van die eienaar van die hond duidelik daarop of daaraan aangebring;" te vervang.

3. Deur artikel 12 deur die volgende te vervang: *"Halsband van Hond mag nie Wederregtelik Gebruik of Verwyder word nie.*

12. Niemand mag 'n hond'se halsband wederregtelik gebruik of vernietig, of dit van die hond se nek verwyder nie.".

PB. 2-4-2-33-93

Administrateurskennisgewing 223 24 Februarie 1982

PIET RETIEF WYSIGINGSKEMA 2.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 38 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat nademaal 'n fout in Piet Retief Wysigingskema 2 ontstaan het, het die Administrateur goedgekeur dat die bogenoemde skema gewysig word deur

1. die uitdrukking "Piet Retief Wysigingskema 1/13" te vervang met die uitdrukking "Piet Retief Wysigingskema 2" waar dit na Administrateurskennisgewing 422 gedateer 15 April 1981 voorkom;

2. die verwysingsnommer PB. 4-9-2-25-13 te vervang met PB. 4-9-2-25H-2; en

3. Kaart 3 te vervang met 'n nuwe Kaart 3 opgestel volgens Monochroomstelsel.

PB. 4-9-2-25H-2.

Administrateurskennisgewing 224 24 Februarie 1982.

MUNISIPALITEIT ALBERTON: AANNAME VAN STANDAARDVERORDENINGE BETREFFENDE HONDE.

1. Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 —

(a) dat die Stadsraad van Alberton die Standaardverordeninge Betreffende Honde, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1387 van 14 Oktober 1981, ingevolge artikel 96*bis*(2) van genoemde Ordonnansie met die volgende wysigings aangeneem het as verordeninge wat deur genoemde Raad opgestel is:

(i) Deur paragraaf (b) van artikel 5(2) te skrap.

(ii) Deur in artikel 9(7) die woorde " 'n belastingkwitansie ten opsigte daarvan aan die skutmeester toon en" te skrap.

(iii) Deur artikel 11 te skrap.

(iv) Deur paragraaf (a) van artikel 21(1) deur die volgende te vervang:

The By-laws Relating to Dogs and Dog Licences of the Verwoerdburg Municipality published under Administrator's Notice 446, dated 2 May 1979, as amended, are hereby further amended as follows:

1. By the deletion in section 5(1) of the words "as well as a metal badge".

2. By amending section 11 by —

(a) the deletion in the heading of the words "with Badge Attached"; and

(b) the substitution in paragraph (a) for the expression "to which shall be attached and maintained the metal badge referred to in section 5;" of the expression "on which the name and address of the owner of the dog are clearly indicated or attached thereto;".

3. By the substitution for section 12 of the following: *"Dog's Collar not to be Unlawfully Used or Removed.*

12. No person shall unlawfully use or destroy a dog collar or remove any collar form a dog."

PB. 2-4-2-33-93

Administrator's Notice 223 24 February, 1982.

PIET RETIEF AMENDMENT SCHEME 2.

It is hereby notified in terms of section 38 of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that whereas an error occurred in Piet Retief Amendment Scheme 2 the Administrator has approved the correction of the scheme by

1. the substitution for the expression "Piet Retief Amendment Scheme 1/13" of the expression "Piet Retief Amendment Scheme 2" where it appears in Administrator's Notice 422 dated 15 April 1981;

2. the substitution for reference number PB. 4-9-2-25-13 of the reference number PB. 4-9-2-25H-2; and

3. the substitution for Map 3 of a new Map 3 compiled according to the monochrome system.

PB. 4-9-2-25H-2

Administrator's Notice 224 24 February, 1982.

ALBERTON MUNICIPALITY: ADOPTION OF STANDARD BY-LAWS RELATING TO DOGS.

1. The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes —

(a) that the Town Council of Alberton has in terms of section 96*bis*(2) of the said Ordinance adopted with the following amendments the Standard By-laws Relating to Dogs, published under Administrator's Notice 1387, dated 14 October 1981, as By-laws made by the said Council:

(i) By the deletion of paragraph (b) of section 5(2).

(ii) By the deletion in section 9(7) of the expression "produces to the poundmaster a tax receipt in respect thereof, and".

(iii) By the deletion of section 11.

(iv) By the substitution for paragraph (a) of section 21(1) of the following:

"(a) hou die skut oop gedurende die tye wat die Raad by besluit bepaal;" en

(b) die Tarief van Gelde hierby as 'n Bylae by genoemde verordeninge, welke Tarief van Gelde deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

"BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL I: BELASTING.

1. Vir elke hond wat van die windhondfamilie of 'n soortgelyke tipe is: R10: Met dien verstande dat waar meer as een ongesteriliseerde teef aangehou word, die belasting vir elke sodanige teef meer as een, R30 is.

2. Vir honde waarop die bepalings van item 1 nie van toepassing is nie:

(1) Reun: R4.

(2) Gesteriliseerde teef: R4.

(3) Ongesteriliseerde teef: R10: Met dien verstande dat waar meer as een ongesteriliseerde teef aangehou word, die belasting vir elke sodanige teef meer as een, R30 is.

3. 'n Sertifikaat van 'n veearts wat sterilisasie bevestig, moet telkens by betaling van belasting vir 'n gesteriliseerde teef getoon word, by gebreke waarvan die belasting ten opsigte van 'n ongesteriliseerde teef betaalbaar is.

DEEL II: SKUTGELDE.

1. Dryfgeld, per hond: R2.

2. Gelde vir bewaring, per dag of gedeelte daarvan, per hond: R3.".

2. Die Verordeninge Betreffende Honde van die Munisipaliteit Alberton, afgekondig by Administrateurskennisgewing 2056 van 24 Desember 1980, soos gewysig, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-33-4

Administrateurskennisgewing 225 24 Februarie 1982.

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

MUNISIPALITEIT BRITS: ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Administrateurskennisgewing 55 van 20 Januarie 1982, word hierby soos volg verbeter:

1. Deur in die aanhef van die Engelse teks die woord "forty" deur die woord "forth" te vervang.

2. Deur die Tarief van Gelde onder die Bylae soos volg te verbeter:

(1) Deur Deel I te wysig deur —

(a) die nommer "(i)", wat foutief aan subparagraaf (ii) van item 1(2)(b) toegewys is, deur die nommer "(ii)" te vervang;

(b) in item 2(2)(c)(i) van die Engelse teks die syfer "R7,65" deur die syfer "2, 2509c" te vervang;

(c) in item 2(2)(c)(iii)(bb) van die Engelse teks die uitdrukking "KW.h/kV.A/day" deur die uitdrukking "kW.h/kV.A/day" te vervang;

(d) in item 2(2)(c)(iii)(bb) die uitdrukking "kWE.h/kV.A" deur die uitdrukking "kW.h/kV.A/dag" te vervang;

"(a) keeps the pound open during such hours as the Council shall fix by resolution;" and

(b) the Tariff of Charges hereto as a Schedule to the said By-laws, which Tariff of Charges has been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

"SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART I: TAX.

1. For every dog which is of the greyhound strain or of a similar kind: R10: Provided that where more than one unspayed bitch is kept, the tax for every such bitch exceeding one, shall be R30.

2. For dogs to which the provisions of item 1 do not apply:

(1) Male dog: R4.

(2) Spayed bitch: R4.

(3) Unspayed bitch: R10: Provided that where more than one unspayed bitch is kept, the tax for every such bitch exceeding one, shall be R30.

3. A certificate by a veterinary surgeon certifying sterilization shall be produced every time tax is paid in respect of a spayed bitch, failing which, tax in respect of an unspayed bitch shall be payable.

PART II: POUND FEES.

1. Driving fees, per dog: R2.

2. Fees for keeping, per day or part thereof, per dog: R3.".

2. The By-laws Relating to Dogs of the Alberton Municipality, published under Administrator's Notice 2056, dated 24 December, 1980, as amended, are hereby revoked.

PB. 2-4-2-33-4

Administrator's Notice 225 24 February, 1981.

CORRECTION NOTICE.

BRITS MUNICIPALITY: ELECTRICITY BY-LAWS.

Administrator's Notice 55, dated 20 January 1982, is hereby corrected as follows:

1. By the substitution in the preamble for the word "forty" of the word "forth".

2. By correcting the Tariff of Charges under the Schedule as follows:

(1) By amending Part I by —

(a) the substitution for the number "(i)" which was erroneously assigned to subparagraph (ii) of item 1(2)(b) of the Afrikaans text, of the number "(ii)";

(b) the substitution in item 2(2)(c)(i) for the figure "R7,65" of the figure "2,2509c";

(c) the substitution in item 2(2)(c)(iii)(bb) for the expression "KW.h/kV.A/day" of the expression "kW.h/kV.A/day";

(d) the substitution in item 2(2)(c)(iii)(bb) of the Afrikaans text for the expression "kWE.h/kV.A" of the expression "kW.h/kV.A/dag";

(e) in item 3(1) na die woord "tarief", waar dit in die eerste reël voorkom, die woord "is" in te voeg; en

(f) in item 3(2)(b) die woord "verbruiiker", waar dit in die negende reël voorkom, deur die woord "verbruiker" te vervang.

(2) Deur in Deel II —

(a) in item 6 van die Engelse teks die woord "of", waar dit die tweede keer in die vierde reël voorkom, deur die woord "or" te vervang; en

(b) in item 13 in die woordomskrywing van "kV.A van maksimum aanvraag", die woord "kilioampére" deur die woord "kilovoltampére" te vervang.

PB. 2-4-2-36-10

Administrateurskennisgewing 226 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT SABIE: VLEIS VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

WOORDOMSKRYWING

1. In hierdie verordeninge, tensy die sinsverband anders aandui, beteken —

"bewerk" met betrekking tot wildsbokke en buffels om die huid of vel te verwyder en met betrekking tot tarentale, patryse, fisante, wilde-eende, wildeganse of pluimvee om die ingewande te verwyder, as dit nie reeds tydens slagting verwyder is nie, asook die vere, en "bewerkte" en "onbewerkte" het ooreenstemmende betekenisse;

"biltong" die gedroogde of uitgedroogde vleis van enige dier, wild of volstruis wat vir menslike gebruik bedoel is en sluit droë wors, droë vleisstokkies en soortgelyke produkte in;

"dier" 'n bees, skaap, bok of vark;

"hantering" met betrekking tot vleis, wildsvleis, perdevleis, walvis- of robvleis en produkte wat daarvan verkry word, die verwerking, voorbereiding, verkoop, vervoer, aflewering, opberging, opdiening of enige ander behandeling of hantering daarvan;

"munisipaliteit" die Raad se regs- en beheergebied en sluit enige buitegebied in wat in artikel 7(b) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939), beoog word;

"onskoongemaakte afval" die kop, pens, derm, pootjie of poot van enige dier of perd, of 'n koeiuier of beeskloutjie wat nie volgens 'n goedgekeurde metode skoongemaak en voorberei is nie;

"perd" enige perd, muil, donkie, kameel of sebra;

"perdevleis" die vleis, afval of ander deel van die liggaan van enige perd wat vir verbruik deur mense of vleisetende diere bedoel is, en sluit sodanige vleis, afval of ander deel in wat verkoel of bevries is, maar sluit nie enige perdevleisproduk in nie;

"perdevleishandelsonderneming" 'n onderneming waarby die verkoop van perdevleis of perdevleisprodukte betrokke is,

"perdevleisproduk" enige verwerkte voedingsmiddel wat enige vleis, afval of ander deel van die liggaam van enige perd bevat, maar sluit nie ingemaakte produkte of beskuitjies, meel of ander ontwaterde voedsel wat sodanige vleis, afval of

(e) the insertion in item 3(1) of the Afrikaans text after the word "tarief", where it occurs in the first line, of the word "is"; and

(f) the substitution in item 3(2)(b) of the Afrikaans text for the word "verbruiker", where it occurs in the nineth line, of the word "verbruiker".

(2) By the substitution in Part II —

(a) in item 6 for the word "of", where it occurs the second time in the fourth line, of the word "or"; and

(b) in item 13 in the definition of "kV.A van maksimum aanvraag" of the Afrikaans text for the word "kiloampére" of the word "kilovoltampére".

PB. 2-4-2-36-10

Administrator's Notice 226 24 February, 1982

SABIE MUNICIPALITY: MEAT BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context indicates otherwise —

"Act" means the Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Act, 1967 (Act 87 of 1967) and the regulations made thereunder;

"adequate" and "effective" mean adequate and effective, as the case may be, in the opinion of, and "approved" means approved by the Medical Officer of Health, regard being had to the reasonable public health requirements of the particular case;

"animal" means a bovine, sheep, goat or pig;

"biltong" means the dried or deseccated flesh of any animal, game or ostrich intended for human consumption and includes dried sausages, dried meat sticks and similar products;

"business of a butcher" means a business involving the sale whether by wholesale or by retail of meat or game intended for human consumption;

"business of a dealer in horsemeat" means business involving the sale of horsemeat or horsemeat products;

"clean offal" means any of the following parts of any animal or horse:

(a) The brain, tongue, thymus, pancreas, liver, spleen, kidney, testicle, heart, lung, tail, oesophagus, diaphragm and omentum; and

(b) the head, stomach, intestine, cow heel, trotter, feet and heifer's udder which have been cleaned and prepared by an approved method;

"convey" includes loading and unloading and "conveyed" and "conveyance" have corresponding meanings;

"Council" means the Village Council of Sabie, that Council's Management Committee acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration and Elections) Ordinance 1960 (Ordinance 40 of 1960), and any officer of the Council to whom that Committee has, with the approval of the Council in terms of subsection (3) of the said section 58 delegated the functions, duties or powers, vesting in the Council in relation to these By-laws;

ander deel bevat in verseëlde houers wat met die woord "troeteldierkos" geëtiketteer is, in nie;

"pluimvee" enige mak hoender, eend, gans en kalkoen;

"Raad" die Dorpsraad van Sabie dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960 (Ordonnansie 40 van 1960), aan hom gedelegeer is, en enige beampte van die Raad aan wie dié komitee, met die goedkeuring van die Raad, ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel 58 funksies, pligte of bevoegdhede wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, gedelegeer het;

"skoon afval" enige van die volgende dele van enige dier of perd:

(i) Die harsings, tong, timusklier, pankreas, lewer, milt, nier, testikel, hart, long, stert, slukderm, diafragma en buiknet; en

(ii) die kop, pens, derm, beeskloutjie, pootjie, pote en uier van 'n vers wat volgens 'n goedgekeurde metode skoongemaak en voorberei is:

"slag" die doodmaak van enige dier of perd met die voorneme om die vleis of enige ander deel van die liggaam daarvan vir menslike of ander verbruik of met enige ander doel te gebruik;

"slagtersonderneming" 'n onderneming waarby die verkoop, hetsy as groot- of kleinhandelsaak, van vleis of wildsvleis wat vir menslike gebruik bedoel is, betrokke is;

Mediese Gesondheidsbeampte — die Mediese Gesondheidsbeampte van die Raad, of enige persoon wat behoorlik deur die Raad gemagtig is om namens hom op te tree

"toereikend" en "doeltreffend" toereikend en doeltreffend, na gelang van die geval, na die mening van, en "goedgekeur" beteken goedgekeur deur, die Mediese Gesondheidsbeampte met inagneming van die redelike openbare gesondheidsvereistes in die bepaalde geval;

"verkoop" ondermeer —

(a) die aanbied, adverteer, aanhou, uitstal, versend, vervoer of aflewering vir verkoop;

(b) die magtiging, gelasting of veroorlowing van 'n verkoping;

(c) die voorbereiding of verwerking vir verkoop;

(d) die verruiling of vervreemding op enige manier vir vergoeding; en "verkoop" as selfstandige naamwoord en "verkoping" en "verkoopte" het ooreenstemmende betekenisse;

"vervoer" ondermeer laai en aflaai en "vervoerde" en "vervoer" as selfstandige naamwoord het ooreenstemmende betekenisse;

"vleis" die vleis of afval, met inbegrip van verkoelde of bevrore vleis of afval, of as die samehang dit veroorloof, die karkas, met ingebrip van die verkoelde of bevrore karkas, van enige dier, maar sluit nie verwerkte vleis of biltong in nie;

"Voedselhanteringsverordeninge" die Raad se Voedselhanteringsverordeninge wat die Raad kragtens Administrateurskennisgewing 120 van 3 Februarie 1982 aangeneem het;

"volstruisvleis", "walvisvleis" of "robvleis" die vleis van enige volstruis, walvis of rob, na gelang van die geval, maar sluit nie biltong in nie;

"vragruim" met betrekking tot 'n voertuig, die gedeelte van die voertuig wat vir die vervoer van vleis, wildsvleis, vol-

"dress" in relation to antelope, buck, dear and buffalo means to remove the hide or skin and in relation to guinea fowl, partridge, phesasant, wild duck, wild goose or poultry means to remove the viscera, if these have not been removed at the time of slaughter and the feathers, and "dressed" and "undressed" have corresponding meanings;

"game" means the carcase, flesh or other part edible by human of any antelope, deer, buck, buffalo, guinea-fowl, partridge, pheasant, wild duck and wild goose;

"Food-handling By-laws" means the Food-handling By-laws adopted by the Council under Administrator's Notice 120, dated 3 February 1982;

"handling" in relation to meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat and products derived therefrom, means the processing, preparation, sale, conveyance, delivery, storage serving or any other treatment or handling thereof;

"horse" means any horse, mule, donkey, camel or zebra;

"horsemeat" means the flesh, offal or other parts of the body of any horse which is intended for consumption by humans or carnivore and includes such flesh, offal or other part which has been chilled or frozen, but does not include any horsemeat product;

"horsemeat product" means any processed article of food containing any flesh, offal or other part of the body of any horse but does not include canned products or biscuits, meal or other dehydrated food, containing such flesh, offal or other part in sealed containers which are labelled as "pets" food;

"load space" in relation to a vehicle, means the portion of the vehicle used for the transport of meat, game, horsemeat, whale or seal meat, hides, skins or horns;

"meat" means the meat or offal, including chilled or frozen meat or offal, or if the context permits, the carcase including the chilled, or frozen carcase of any animal, but does not include processed meat or biltong;

"Medical Officer of Health" means the Medical Officer of Health of the Council or any person duly authorised by the Council to act on his behalf;

"municipality" means the area under the control and jurisdiction of the Council and includes any outside area contemplated in section 7(b) of the Local Ordinance, 1939 (Ordinance 17 of 1939);

"ostrich meat", "whale meat" or "seal meat" means the flesh of any ostrich, whale or seal, as the case may be, but does not include biltong;

"poultry" means any domestic fowl, duck, game and turkey;

"premises" means premises used for the carrying on of a business of a butcher or of business as a dealer in horsemeat and includes every part of premises so used and also premises used in connection with the carrying on of the said business, but if the first mentioned premises are part of a building, shall not include any other part of the building which is not used for or in connection with the business'

"sell" includes —

(a) offer, advertise, keep, expose, transport, convey or deliver for sale;

(b) authorise, direct or allow a sale;

(c) prepare or process for purposes of sale;

(d) exchange or dispose of in any manner or consideration:

and "sale", "sold" and "selling" have corresponding meanings:

struis-, walvis- of robvleis, huide, velle of horings gebruik word;

"Wet" die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte, 1967 (Wet 87 van 1967), en die regulasies wat daarkragtens uitgevaardig is;

"wildsvleis" die karkas, vleis of ander deel van enige wildsbok, buffel, tarentaal, patrys, fisant, wilde-eend en wildegans wat vir mense eetbaar is.

Slagplek vir diere en perde.

2. Niemand mag enige dier of perd in die munisipaliteit slag nie, tensy dit ooreenkomstig artikel 17 van die Wet gedoen word.

Die inbring van vleis en perdevleis.

3. Niemand mag enige vleis of perdevleis wat van enige dier of perd verkry is wat buite die munisipaliteit geslag is, in die munisipaliteit inbring nie, indien —

(a) sodanige dier of perd strydig met die bepalings van artikel 17 van die Wet, saamgelees met Goewermentskennisgewing R 3455 van 3 Oktober 1969, geslag is;

(b) sodanige vleis of perdevleis nie ingevolge artikel 27(a) van die Wet as geskik vir menslike gebruik goedgekeur is nie en dit nie soos in genoemde artikel voorgeskryf word, gestempel is nie; of

(c) sodanige vleis of perdevleis strydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet in die munisipaliteit ingebring is:

Met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie vertolk moet word as dat dit afdoen aan die bepalings van Goewermentskennisgewing R 1926 van 25 Oktober 1974 nie.

Ondersoek van vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis en robvleis.

4. Behoudens die bepalings van artikel 3, moet elke persoon wat enige vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis in die munisipaliteit inbring, tensy die Raad anders gelas, dit onverwyld vir die doeleindes van ondersoek deur of namens die Raad op sodanige plek besorg wat die Raad van tyd tot tyd kan aanwys, en moet hy aan die Raad 'n ondersoekgeld per kg of gedeelte daarvan, van enige sodanige vleis of wildsvleis wat ondersoek word soos deur die Abattoir kommissie van tyd tot tyd vasgestel, betaal:

Met dien verstande dat —

(a) die ondersoekgeld wat aldus ten opsigte van skoon afval en onskoongemaakte afval betaalbaar is, 2c per kg of enige gedeelte daarvan is:

(b) indien enige sodanige vleis of wildsvleis onderwerp is aan 'n ondersoek vir gesondheidsdoeleindes deur enige ander plaaslike bestuur of liggaam wat by wet gemagtig is om dit te doen, geen ondersoekgeld betaalbaar is nie, tensy —

(i) die dier of voël waarvan die vleis verkry is, op 'n plek geslag is wat meer as 50 km van die plek af is waar die Raad sodanige ondersoek uitvoer, of

(ii) sodanige wildsvleis per spoor vervoer is te eniger tyd na die ondersoek deur sodanige ander plaaslike bestuur of liggam.

(c) hierdie artikel nie van toepassing is nie ten opsigte van die inbring in die munisipaliteit van enige sodanige vleis of wildsvleis wat 'n massa van hoogstens 25 kg het in enige week deur enige persoon of sy dienaar vir ver-

"slaughter" means killing any animal or horse with the intention of using its flesh or any other part of its body for human or other consumption or for any other purpose;

"unclean offal" means the head, stomach, intestine, trotter or foot of any animal or horse or heifer's udder or cow heel which has not been cleaned and prepared by an approved method.

Place of Slaughter of Animals and Horses.

2. No person shall, within the municipality, slaughter any animal or horse otherwise than in compliance with section 17 of the Act.

Introduction of meat and horsemeat.

3. No person shall introduce into the municipality area meat or horsemeat derived from any animal or horse slaughtered outside the municipality if —

(a) such animal or horse was slaughtered contrary to the provisions of section 17 of the Act, read with Government Notice R 3455, dated 3 October 1969;

(b) such meat or horsemeat has not been passed as fit for human consumption in terms of and stamped as prescribed by section 27(a) of the Act; or

(c) such meat or horsemeat has been imported into the municipality contrary to the provisions of sections 31 of the Act:

Provided that the provisions of this section shall not be interpreted as derogating from the provisions of Government Notice R1926, dated 25 October 1974.

Inspection of meat, game, horsemeat, whale and seal meat.

4. Subject to the provisions of section 3, every person who introduces any meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat into the municipality, shall, unless the Council otherwise directs, forthwith submit it for the purposes of inspection by or on the behalf of the Council at such place as the Council may from time to time direct and shall pay to the Council an inspection fee as determined from time to time by the Abattoir Commission, per kg, or part thereof, of any such meat or game inspected:

Provided that —

(a) the inspection fee so payable in respect of clean offal and unclean offal shall be 2c per kg or any part thereof:

(b) if any such meat or game has been subjected to an inspection for health purposes by any other local authority or body authorised to do so by law no inspection fee shall be payable unless: —

(i) the animal or bird from which the meat is derived, was slaughtered at a place which is more than 50 km from the place where the Council performs such inspection; or

(ii) such game has been conveyed by rail at any time after the inspection by such other local authority or body;

(c) this section shall not apply in respect of the introduction into the municipality of any such meat or game not exceeding 25 kg in any week by any person or by his

bruik deur sodanige persoon of die lede van sy huishouding.

Die verkoop van vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- en robvleis.

5. Niemand mag —

(a) (i) vleis of perdevleis verkoop wat van enige dier of perd verkry is wat nie ooreenkomstig artikel 17 van die Wet, saamgelees met Goewermentskennisgewing R 3455 van 3 Oktober 1969, geslag is nie;

(ii) vleis of perdevleis verkoop wat nie ingevolge artikel 27(a) van die Wet as geskik vir menslike verbruik goedgekeur is nie en wat nie soos in genoemde artikel voorgeskryf word, gemerk is nie; of

(iii) vleis of perdevleis wat strydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet ingevoer is, verkoop nie;

(b) vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis wat in die munisipaliteit ingebring is, verkoop nie tensy daar aan die bepalings van artikel 4 voldoen is.

Vereistes ten opsigte van persele.

6.(1) Niemand mag 'n slagtersonderneming in of op enige perseel bedryf nie, tensy sodanige perseel aan die vereistes voldoen wat by onderstaande subartikels van hierdie artikel voorgeskryf word.

(2)(a) 'n Afsonderlike vertrek of ruimte moet vir die tentoonstelling en voorbereiding vir verkoop, en die verkoping van vleis, bewerkte wildsvleis en enige ander produk wat vahuit die perseel verkoop word, voorsien word. Sodanige vertrek of ruimte mag nie vir die tentoonstelling en voorbereiding vir verkoop en die verkoping van enige onskoongemaakte afval of onbewerkte wildsvleis gebruik word nie.

(b) Nieteenstaande die bepalings van artikel 2(2)(a) van die Voedsel-hanteringsverordeninge, moet die vertrek of ruimte wat in paragraaf (a) beoog word, van die volgende natuurlike of kunsmatige verligtingsmiddele voorsien word:

(i) Natuurlike verligting wat deur middel van vensters of hortjies verskaf moet word wat 'n onbelemmerde glasoppervlakte moet hê wat gelyk is aan minstens 20 % van die vloeroppervlak;

(ii) kunsmatige verligting wat 'n intensiteit moet hê van minstens —

(aa) 540 lux op plekke waar snywerk en ander voorbereidingswerk gedoen word, en

(bb) 250 lux op alle ander plekke.

(3) Die oppervlak van enige rak, vensterbank en toonkas moet uit korrosiebestande, gladde, harde en vloeistofdigte materiaal bestaan en die oppervlak van enige binne-vensterbank moet met 'n hoek van minstens 25 ° van die venster af weghel.

(4)(a) Enige toonbank- of tafelblad, behalwe 'n houtblok wat gebruik word om vleis op te kap, waarop vleis of wildsvleis voorberei, omhul, opgeberg of vertoon word, moet benewens die vereistes wat in artikel 2(19) van Voedselhanterings-verordeninge voorgeskryf word, deel uitmaak van, of, na gelang van die geval, aangebring op —

(i) 'n koelkastoonbank, of

(ii) stewige stutte wat van vlekvrye staal of ander kor-

servant for consumption by such person or members of his household.

Sale of meat, game, horsemeat, ostrich, whale and seal meat.

5. No person shall sell —

(a) (i) meat or horsemeat derived from any animal or horse which has not been slaughtered in compliance with section 17 of the Act read with Government Notice R 3455, dated 3 October 1969;

(ii) meat or horsemeat which has not been passed as fit for human consumption in terms of section 27(c) of the Act and marked as prescribed by the said section; or

(iii) meat or horsemeat imported contrary to the provisions of section 31 of the Act;

(b) meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat which has been introduced into the municipality unless the provisions of section 4 have been complied with.

Requirements for premises.

6.(1) No person shall carry on the business of a butcher in or on any premises unless such premises comply with the requirements prescribed by the succeeding subsections of this section.

(2)(a) A separate room or area shall be provided for the display, preparation for sale and selling of meat, dressed game and any other product which may be sold from the premises, provided such room or area shall not be used for the display, preparation for sale and selling of any unclean offal or undressed game.

(b) Notwithstanding the provisions of section 2(a) of the Food-handling By-laws, the room or area contemplated in paragraph (a) shall be provided with the following means of natural or artificial lighting:

(i) natural lighting which shall be provided by means of windows or louvres which shall have an unobstructed glass area equal to at least 20 % of the floor area;

(ii) artificial lighting which shall be of an intensity of not less than

(aa) 540 lux in places where cutting and other preparation procedures are carried out; and

(bb) 250 lux in all other places.

(3) The surface of any shelf, window sill and showcase shall be of a non-corrodible, smooth, hard and impermeable material and the surface of any internal window sill shall be sloped from the window at an angle of at least 25 °.

(4)(a) The top of any counter or table, other than a wooden block used for chopping meat, on which meat or game is prepared, wrapped, stored or displayed shall in addition to the requirements prescribed in section 2(19) of the Food-handling By-laws form part of or, as the case may be, be mounted either —

(i) a refrigerated display counter;

(ii) firm supports made of stainless steel or other non-

roesbestande en vloeistofdigte materiaal gemaak is sonder insluitende voor- of agterpanele.

(b) Die ruimte onder die toonbank of tafel wat gebou is soos in paragraaf (a)(ii) beskryf word, moet te alle tye heeltemal onbelemmerd wees.

(5) Die vereistes van subartikels (3) en (4) is nie van toepassing nie op 'n perseel indien daar aan die bepalings van artikel 7(w) voldoen is.

(6) 'n Pakkamer wat aan die bepalings van artikel 2(7) van die Voedselhanteringsverordeninge voldoen, moet verskaf word.

(7) Indien wors, boerewors, polonie of sult in die perseel gemaak word, moet 'n goedgekeurde afsonderlike vertrek of ruimte vir dié doel verskaf word.

(8) Indien biltong in die perseel gemaak word, moet 'n afsonderlike vertrek vir dié doel verskaf word: Met dien verstande dat geen sodanige vertrek verskaf hoef te word nie, indien —

(a) die verduursamingsproses in 'n houer plaasvind wat uitsluitlik vir dié doel gebruik word;

(b) die droogproses slegs in 'n goedgekeurde kabinet of toestel plaasvind, en

(c) elke proses behalwe die verduursamings- en droogproses slegs plaasvind wanneer alle vleis, afval, wildsvleis en ander produkte in die perseel in 'n koelkas is waarna in subartikel (13) verwys word.

(9)(a) Indien wildsvleis in die perseel bewerk word, moet 'n afsonderlike vertrek vir dié doel verskaf word.

(b) Indien onbewerkte wildsvleis in die perseel aangehou of vir verkoop vertoon word, moet 'n afsonderlike vertrek of ruimte vir sodanige doel verskaf word: Met dien verstande dat die vertrek waarna in paragraaf (a) verwys word, vir dié doel gebruik kan word.

(10) Indien onskoongemaakte afval in die perseel gehanteer of vir verkoop uitgestal word, moet 'n afsonderlike vertrek of ruimte vir sodaige doel verskaf word, en indien afval skoongemaak of koppe gekloof of opgekap word, moet die vloer van sodaige vertrek of ruimte skuins gemaak en gedreineer word sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n buiterioolput wat met die Raad se riool verbind moet wees, uitloop.

(11) Indien vet in die perseel uitgebraai word, moet 'n afsonderlike vertrek of ruimte verskaf word wat voldoen aan die vereistes wat voorgeskryf word in Hoofstuk 3 van Deel IV van die Raad se Publieke Gesondheidsverordeninge, met die opskrif Aanstootlike Bedrywe, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951.

(12) Die vertrekke en ruimtes waarna in subartikels (2), (6), (7), (8), (9) en (10) verwys word, moet voldoen aan die Raad se Bouverordeninge wat kragtens Administrateurskennisgewing 189 van 17 Februarie 1982, deur die Raad aangeneem is.

(13) Toereikende verkoelingsgeriewe moet verskaf word wat alle vleis, konyn-, pluimvee- of wildsvleis wat in die perseel opgeberg of aangehou word by 'n temperatuur kan hou wat, wanneer dit so naby moontlik aan die middelpunt van die diepste gedeelte van sodanige vleis, konyn-, pluimvee- of wildsvleis gemeet word, nie dié temperature oorskry nie wat in artikel 7 van Deel XIX van die Staande Regulasies ooreenkomstig die Wet op Higiëne by Diereslag, Vleis en Dierlike Produkte aangegee word, wat by Goewermentskennisgewing R 3505 van 9 Oktober 1969, oor die berging en vervoer van vleis afgekondig is.

(14) 'n Ruimte wat toereikend is vir die was en ontsmetting van voertuie wat gebruik word om vleis of wildsvleis te vervoer, moet verskaf word en sodanige ruimte moet —

corrodible and impermeable material without front or back enclosing panels.

(b) The space beneath the counter or table constructed as described in paragraph (a)(ii) shall at all times be kept completely free and unobstructed.

(5) The requirements of subsections (3) and (4) shall not apply to premises if the provisions of section 7(w) are complied with.

(6) A storeroom complying with the provisions of section 2(7) of the Food-handling By-laws shall be provided.

(7) If sausages, boerewors, polonies or brawn are made on the premises, an approved separate room or area shall be provided for that purpose.

(8) If biltong is processed on the premises, a separate room shall be provided for that purpose: Provided that no such room need be provided if —

(a) the curing process takes place in a container used exclusively for that purpose;

(b) the drying process takes place only in an approved cabinet or appliance; and

(c) every process other than the curing and drying processes takes place only when all meat, offal, game and other products on the premises are in a refrigerator referred to in subsection (13).

(9)(a) If game is dressed on the premises, a separate room shall be provided for that purpose.

(b) If undressed game is kept or displayed for sale on the premises, a separate room or area shall be provided for such purpose: Provided that the room referred to in paragraph (a) may be used for that purpose.

(10) If unclean offal is handled or exposed for sale on the premises, a separate room or area shall be provided for such purpose, and if such offal is cleaned or heads are split or chopped, the floor of such room or area shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an outside gully which shall be connected to the Council's sewer.

(11) If fat is rendered on the premises, a separate room or area complying with the requirements prescribed in Part IV, Chapter 3 of the Council's Uniform Public Health By-laws headed Offensive Trades published by Administrator's Notice 148 dated 21 February 1951, shall be provided.

(12) The rooms and areas referred to in subsections (2), (6), (7), (8), (9) and (10) shall comply with the provisions relating to habitable rooms of the Council's Building By-laws adopted under Administrator's Notice 189, dated 17 February 1982.

(13) Adequate refrigeration facilities, capable of maintaining all meat, rabbit meat, poultry, or game stored or kept on the premises at a temperature, measured as near as possible to the centre of the deepest portion of such meat, rabbit meat, poultry or game, not exceeding those temperatures laid down in section 7 of Part XIX of the Standing Animal Slaughter, Meat and Animal Products Hygiene Regulations, published by Government Notice R 3505, dated 9 October 1969, for the storage and transport of meat, shall be provided.

(14) An area adequate for the washing and disinfection of vehicles used for the transport of meat or game, shall be provided and such area shall be —

(a) heeltemal deur 'n dak van vloeistofdigte materiaal oordek wees;

(b) 'n vloeroppervlak van vloeistofdigte materiaal hê, en dit moet skuins gemaak en gedreineer wees sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n rioolput wat met die Raad se riool verbind is, afloop;

(c) met toereikende geriewe vir die doeltreffende was en ontsmetting van sodanige voertuie toegerus wees:

Met dien verstande dat sodanige ruimte en geriewe nie op persele vereis sal word nie —

(i) wat slegs vir die verkoop van vleis of wildsvleis aan die verbruiker gebruik word; en

(ii) indien sodanige voertuie slegs vir die aflewering aan die verbruiker van vleis of wildsvleis wat ooreenkomstig artikel 7(j) omhul of in 'n houer is, gebruik word.

(15) In die geval van 'n slagtersonderneming wat in die perseel bedryf word deur iemand wat ingevolge proklamasie 1580 van 28 September 1962, as 'n groothandelslagter geregistreer is of moet wees, moet 'n ruimte verskaf word wat geskik is vir die laai en aflaai van vleis, wildsvleis en enige ander produk wat aan die perseel afgelewer of daarvan versend word, en sodanige ruimte moet —

(a) heeltemal deur 'n dak van vloeistofdigte materiaal oordek wees;

(b) 'n vloeroppervlak van vloeistofdigte materiaal hê en dit moet skuins gemaak en gedreineer wees sodat alle vloeistof daarvandaan in 'n buiterioolput wat met die Raad se riool verbind is, afloop.

(16) Die perseel moet nie verbind wees met of deel uitmaak van 'n perseel wat vir die bedryf van 'n perdevleishandelsonderneming gebruik word nie.

(17) Die vereistes van subartikels (9)(a), (14) en (15) is slegs van toepassing op persele wat na die publikasiedatum van hierdie verordeninge nuut gebou of heeltemal herbou is: Met dien verstande dat die Mediese Gesondheidsbeampte, indien hy oortuig is dat die toepassing van enige genoemde vereiste of vereistes in belang van die openbare gesondheid nodig is, skriftelik kennis kan gee aan die eienaar of persoon wat beheer het oor die perseel waarop die vereistes van genoemde subartikel nie van toepassing is nie, om binne sodanige redelike tydperk wat in die kennisgewing gemeld word, aan die vereistes wat hy spesifiseer, te voldoen, en sodanige eienaar of persoon moet binne sodanige tydperk, of sodanige langer tydperk as wat die Mediese Gesondheidsbeampte op goeie gronde kan bepaal, aan sodanige vereistes voldoen.

Pligte van iemand wat 'n slagtersonderneming of perdevleishandelsonderneming bedryf of daaroor beheer het.

7. Elke persoon wat 'n slagtersonderneming of 'n perdevleishandelsonderneming bedryf of toesig of beheer daaroor het, moet die volgende doen of laat doen:

(a) Onskoongemaakte afval slegs in die vertrek of ruimte wat in artikel 6(10) beoog word vir verkoop aanhou en uitstal en moet sorg dat sodanige afval nie in 'n koelkas geberg word waar skoon afval, vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis, of robvleis of ander voedsel geberg of aangehou word nie: Met dien verstande dat onskoongemaakte afval wat heeltemal bevrore is en in 'n goedgekeurde houer verpak is, in sodanige koelkas geberg kan word;

(b) vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis- of robvleis, wanneer dit nie vir verkoop voorberei of vertoon word nie, in verkoelingsgeriewe en by die temperature wat in artikel 6(13) beoog word, berg;

(a) entirely convered with a floor surface of impermeable material;

(b) provided with a floor surface of impermeable material which shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an external gully connected to the Council's sewer;

(c) equiped with adequate facilities for the effective washing and disinfection of such vehicles:

Provided that such area and facilities shall not be required on premises —

(i) which are used solely for the sale of meat or game to the consumer; and

(ii) if such vehicles are used solely for the delivery to the consumer of meat or game which is wrapped or contained in accordance with section 7(j).

(15) In the case of the premises on which a business of a butcher is conducted by a person who is registered or required to be registered as a wholesale butcher in terms of Proclamation 1580, dated 28 September 1962, an area suitable for the loading and off-loading of meat, game and any other product delivered to or despatched from the premises, shall be provided and such area shall be —

(a) entirely covered by a roof of impermeable material;

(b) provided with a floor surface of impermeable material which shall be graded and drained so that all liquids therefrom discharge into an external gully connected to the Council's sewer.

(16) The premises shall not interlead with or form part of premises used for the carrying on of the business of a dealer in horsemeat.

(17) The requirements of subsections (9)(a), (14) and (15) shall only apply to premises which are newly constructed or wholly reconstructed after the date of publication of these bylaws: Provided that the Medical Officer of Health may, if he is satisfied that the application of any one or more of the said requirements is essential in the interests of public health, give notice in writing to the owner or person in control of premises, to which the requirements of the said subsections do not apply to comply with such requirements as he may specify within such reasonable period stated in the notice and such owner or person shall within such period as the Medical Officer of Health for good cause may determine, comply with such requirements.

Duties of a person carrying on or in control of the Business of a butcher or dealer in horsemeat.

7. Every person carrying on, or in charge or in control of the business of a butcher or dealer in horsemeat, shall do or cause to be done the following:

(a) Keep or expose for sale unclean offal only in the room or area contemplated in section 6(10) and shall ensure that such offal is not stored in a refrigerator where clean offal, meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale, or seal meat or other food is stored or kept: Provided that unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container may be stored in such refrigerator;

(b) store meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat, other than when in the process of being prepared or displayed for sale, in refrigeration facilities and at the temperatures contemplated in section 6(13);

(c) sorg dat vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis- of robvleis wat vir verkoop uitgestal of vertoon of voorberei word, nie 'n temperatuur van 15 °C wat op die oppervlak gemeet word, oorskry nie;

(d) wors, polonie of sult maak of wildsvleis bewerk of afval skoonmaak of koppe kloof of opkap- of vet uitbraai slegs in die vertrekke of ruimtes wat onderskeidelik in subartikel (7), (9)(a), (10) of (11) van artikel 6 beoog word;

(e) sorg dat *saagsels nie op enige vloeroppervlak gebruik* word nie;

(f) sorg dat bloed of ander vloeistof van enige karkas of deel daarvan nie op die vloer drup nie;

(g) in die geval van iemand wat 'n slagtersonderneming bedryf, daaroor toesig of beheer het, sorg dat geen perdevleis, walvis- of robvleis aangehou, verkoop of vir verkoop of vervreemding, aangebied word nie;

(h) sorg dat onbewerkte wildsvleis of onbewerkte pluimveevleis *nie op 'n ander plek in die perseel vir verkoop* uitgestal word as in 'n vertrek of ruimte wat in artikel 6(9)(b) beoog word nie, en verder sorg dat sodanige wildsvleis of pluimveevleis nie in 'n koelkas gehou word waarin vleis, bewerkte pluimveevleis bewerkte wildsvleis of ander voedsel gehou word nie;

(i) vir gebruik deur elke persoon wat by die hantering van vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis-, of robvleis betrokke is, skoon en heel beskermklere voorsien soos in subparagrawe (i) en (ii) beoog word, en sorg dat sodanige beskermklere deur *sodanige persone gedra word terwyl hulle hiermee* besig is:

(i) Aan iemand wat karkasse of dele daarvan opsny, bestellings vir klante opmaak, of wors, polonie of sult maak, 'n toeknoopoorjas van 'n ligte kleur en goedgekeurde materiaal of 'n goedgekeurde oorpak;

(ii) aan iemand wat enige karkas, flank of kwart dra, benewens die oorjas of -pak wat in subparagraaf (i) voorgeskryf word, 'n bedekking met 'n kap van goedgekeurde, vloeistofdigte materiaal van 'n ligte kleur en wat die draer se kop, nek en skouers kan bedek;

(j) sorg dat vleis, wildsvleis, perdevleis, pluimvee-, konyn-, volstruis-, walvis- of robvleis wat vanuit 'n kleinhandelperseel verkoop word —

(i) in 'n binne-omhulsel van waspapier en 'n buiteomhulsel van skoon, onbedrukte papier omhul is; of

(ii) in enige ander goedgekeurde bedekking of houer is: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie paragraaf nie op die verkoop van heel karkasse, flanke en kwarte van toepassing is nie, indien dit in 'n voertuig vervoer word wat aan die bepalings van artikel 9(3) voldoen;

(k) sorg dat vleis, skoon afval, bewerkte wildsvleis, bewerkte pluimveevleis, konynvleis, of perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis —

(i) nie te eniger tyd met onskoongemaakte afval in aanraking kom nie;

(ii) nie in enige voertuig vervoer word waarin onskoongemaakte afval vervoer word nie of wat gebruik word om onskoongemaakte afval in te vervoer nie: Met dien verstande dat hierdie subparagraaf nie op enige sodanige voertuig van

(c) ensure that meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat which is exposed or displayed for sale or being prepared, does not exceed a temperature measured on the surface of 15 °C;

(d) make or prepare sausages, polonies or brawn or dress game or clean offal or split or chop heads or render fat only in the rooms or areas contemplated in subsection (7), (9), (10) or (11) of section 6 respectively;

(e) *ensure that sawdust is not used on any floor surface;*

(f) ensure that blood or other fluid from any carcase or portion thereof does not drip onto the floor;

(g) in the case of a person carrying on, or in charge or control of a business of a butcher, ensure that no horsemeat, whale or seal meat is kept, sold or offered for sale or disposal;

(h) ensure that undressed game or undressed poultry is not exposed for sale on the premises other than in a room or area contemplated in section 6(9)(b), and ensure further that such game or poultry is not kept in a refrigerator in which meat, dressed poultry, dressed game or other food is kept;

(i) provide for the use of every person engaged in the handling of meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, ostrich, whale or seal meat, clean and sound protective clothing as contemplated in subparagraphs (i) and (ii) and ensure that such protective clothing is worn by such person whilst so engaged:

(i) for a person engaged in the cutting up of carcase or parts thereof, in making up orders for customers, or in the making of sausages, polonies or brawn, a light coloured buttoned coat of approved material or an approved overall;

(ii) for a person engaged in carrying any carcase, side or quarter, in addition to the coat or overall prescribed in subparagraph (i), a hooded covering of approved impermeable material of a light colour and capable of covering the wearer's head, neck and shoulders;

(j) ensure that meat, game, horsemeat, poultry, rabbit meat, whale or seal meat which is sold from retail premises is —

(i) enclosed in an inner wrapping of greaseproof paper and an outer wrapping of clean, unprinted paper; or

(ii) contained in any other approved covering or container: Provided that the provisions of this paragraph shall not apply to the sale of whole carcases, sides and quarters if conveyed in a vehicle complying with the provisions of section 9(3);

(k) ensure that meat, clean offal, dressed game, dressed poultry, rabbit meat or horsemeat, ostrich, whale or seal meat —

(i) does not come into contact with unclean offal at any time;

(ii) is not conveyed in any vehicle in which unclean offal is conveyed or which is used for the conveyance of unclean offal: Provided that this subparagraph shall not apply to any such vehicle if such

toepassing is nie, indien sodanige afval heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is;

(l) (i) sorg dat elke onbevrore karkas, flank of kwart van elke dier, perd of bewerkte wildsvleis slegs hangend en 'n entjie bokant die vloeroppervlak in 'n voertuig vervoer word;

(ii) sorg dat elke bevrore karkas, flank of kwart deur 'n geskikte vloeistofdigte sif of rooster of soortgelyke stut gesteun word, ten einde te voorkom dat dit met die vloeroppervlak van enige voertuig waarin dit vervoer word, in aanraking kom;

(m) sorg dat —

(i) wanneer elke voertuig ingevolge artikel 9(3)(b)(vii) van 'n mat of loper voorsien moet wees, gelaai word, sodanige mat of loper die loopvlak doeltreffend bedek;

(ii) die mat of loper verwyder word nadat enige sodanige voertuig gelaai is, en deeglik skoongemaak word voordat dit weer gebruik word;

(iii) vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis, behalwe enige karkas, flank of kwart, in 'n vloeistofdigte korrosiebestande houer vervoer word ten einde te voorkom dat dit met enige mat of loper of die vloeroppervlak van enige voertuig in aanraking kom: Met dien verstande dat onskoongemaakte afval met die vloeroppervlak van 'n voertuig wat aan die vereistes van artikel 9(5) voldoen, in aanraking mag kom;

(n) sorg dat —

(i) doeltreffende maatreëls getref word om te voorkom dat afdrupsels van enige vleis, perdevleis, walvis- of robvleis of van enige voertuig wat hy gebruik om dit te vervoer, op die oppervlak van enige straat of openbare plek of enige werf wat daaraan grens, beland;

(ii) in geval enige afdrupsels op enige sodanige oppervlak beland, sodanige afdrupsels so gou as wat dit redelik moontlik is, verwyder word;

(o) sorg dat enige voertuig wat gebruik word vir die vervoer van enigiets wat in elkeen van die volgende subparagrawe uiteengesit word, nie gebruik word vir die vervoer van enigiets wat nie in die betrokke subparagraaf gemeld word nie:

(i) vleis of bewerkte wildsvleis wat nie ooreenkomstig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat bewerkte konynvleis en bewerkte pluimvee wat ooreenkomstig paragraaf (j) toe is, in sodanige voertuig vervoer kan word;

(ii) vleis of bewerkte wildsvleis wat nie ooreenkomstig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat die onskoongemaakte afval van enige dier wat heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is, in sodanige voertuig vervoer kan word;

(iii) enige onbevrore karkas, flank of kwart van enige dier of enige bewerkte wildsvleis;

(iv) enige bevrore karkas, flank of kwart van enige dier of van enige bewerkte wildsvleis;

(v) perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis wat nie ooreenkomstig paragraaf (j) omhul of in 'n houer is nie, behalwe onskoongemaakte afval: Met dien verstande dat die onskoongemaakte afval van

offal is completely frozen and packed in an approved container;

(l) (i) ensure that every unfrozen carcase, side or quarter of every animal, horse or dressed game is conveyed in a vehicle only in a suspended position and clear of the floor surface;

(ii) ensure that every frozen carcase, side and quarter is supported by a suitable impermeable grid grating or similar support so as to prevent it from coming into contact with the floor surface of any vehicle in which it is conveyed;

(m) ensure that —

(i) during the loading of every vehicle which is required in terms of section 9(2)(b)(vii), to be provided with a mat or runner, the floor surface which is walked upon, is effectively covered by such mat or runner;

(ii) after the loading of any such vehicle the mat or runner is removed and thoroughly cleaned before re-use;

(iii) meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat except any carcase side or quarter, is conveyed in an impermeable corrosion resistant container so as to prevent contact with any mat or runner or the floor surface of any vehicle: Provided that unclean offal may come into contact with the floor surface of a vehicle complying the requirements of section 9(5);

(n) ensure that —

(i) effective measures are taken to prevent drippings from any meat, horsemeat, ostrich, whale or seal meat or from any vehicle used by him for the conveyance thereof from reaching the surface of any street or public place or any yard adjacent thereto, and;

(ii) in the event of any drippings reaching any such surface, such drippings are cleared away as soon as reasonably possible;

(o) ensure that any vehicle used for the conveyance of anything set out in each of the following subparagraphs is not used for the conveyance of anything not mentioned in the subparagraph concerned:

(i) meat or dressed game wrapped or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal: Provided that dressed rabbit meat and dressed poultry enclosed in accordance with paragraph (j), may be transported in such vehicle;

(ii) meat or dressed game not wrapped or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal: Provided that unclean offal from any animal which is completely frozen and packed in an approved container, may be transported in such vehicle;

(iii) any unfrozen carcase, side or quarter of any animal or of dressed game;

(iv) any frozen carcase, side or quarter of any animal or dressed game;

(v) horsemeat, ostrich, whale or seal meat wrapped

enige perd wat heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is, in sodanige voertuig vervoer kan word.

(vii) enige onbevrore karkas, flank of kwart van enige perd;

(viii) enige bevrore karkas, flank of kwart van enige perd;

(ix) onbewerkte wildsvleis;

(x) die onskoongemaakte afval van enige dier, behalwe onskoongemaakte afval wat heeltemal bevrore en in 'n goedgekeurde houer verpak is;

(xi) die onskoongemaakte afval van enige perd, behalwe onskoongemaakte afval wat heeltemal bevore en in 'n goedgekeurde houer verpak is;

(p) indien daar 'n ruimte vir die was van voertuie ingevolge artikel 6(14) ten opsigte van die perseel vereis word, sorg dat elke voertuig wat gebruik word om vleis, wildsvleis of perdevleis in te vervoer, in sodanige ruimte gewas en ontsmet word;

(q) sorg dat, behalwe terwyl enige voertuig gelaai of afgelaai word, niemand die laairuim binnegaan of daarin bly nie;

(r) sorg dat onskoongemaakte afval, onderwyl dit in enige openbare straat of plek vervoer word, nie so gelaai is dat dit by die voertuig of bokant die panele om die vragruim uitsteek nie, en dat in die geval van 'n voertuig wat nie heeltemal toe is nie, die vrag heeltemal bedek is met 'n dekking soos in artikel 9(4)(a)(iii) beoog word;

(s) in die geval van iemand wat 'n slagtersonderneming bedryf of daaroor beheer het, sorg dat perdevleis of perdevleisprodukte nie in die perseel of in enige voertuig wat vir die bedryf van sodanige onderneming gebruik word, aangehou of gehanteer word nie;

(t) indien 'n ruimte vir die laai en aflaai van voertuie ingevolge artikel 6(15) ten opsigte van die perseel vereis word, sorg dat elke voertuig wat gebruik word om vleis, wildsvleis, perdevleis of enige ander produk te vervoer wat aan die perseel afgelewer of daarvandaan versend word, in sodanige ruimte gelaai of afgelaai word;

(u) sorg dat vleis, wildsvleis, perdevleis, konyn-, pluimvee-, volstruis-, walvis- of robvleis nie aan direkte of indirekte sonligstrale blootgestel word nie onderwyl dit in die perseel is of na of van die perseel vervoer word;

(v) indien koppe in die perseel gekloof word, sorg dat sodanige koppe deur middel van 'n saag of op 'n ander goedgekeurde manier gekloof word;

(w) in die geval van 'n perseel waarin 'n slagtersonderneming bedryf word, wat nie aan artikel 6(3) of (4) voldoen nie, sorg dat —

(i) vleis of wildsvleis nie opgesny, opgekap, gemaal of omhul of andersins in die perseel voorberei word nie;

(ii) alle vleis of wildsvleis in die perseel in 'n verseëlde, goedgekeurde omhulsel is en dat sodanige omhulsel heel bly tot tyd en wyl die vleis of wildsvleis aan 'n verbruiker afgelewer is;

(iii) vleis of wildsvleis in 'n perseel wat aan die bepalings van artikel 6 voldoen, berei en omhul word.

or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal;

(vi) horsemeat, whale or seal meat not wrapped or contained in accordance with paragraph (j) other than unclean offal: *Provided that unclean offal* from any horse which is completely frozen and packed in an approved container may be transported in such vehicle:

(vii) any unfrozen carcase, side or quarter of any horse;

(viii) any frozen carcase, side or quarter of any horse;

(ix) undressed game;

(x) unclean offal from any animal, other than unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container;

(xi) unclean offal from any horse, other than unclean offal which is completely frozen and packed in an approved container;

(p) if an area for the washing of vehicles is required in terms of section 6(14) in respect of the premises, ensure that every vehicle used for conveyance of meat, game or horsemeat is washed and disinfected in such area;

(q) ensure that, except while any vehicle is being loaded or off-loaded, no person enters or remains in the load space;

(r) ensure that unclean offal while being conveyed in any public street or place is not loaded so as to project from the vehicle or above the top of the sides surrounding the load space and in the case of vehicle which is not fully enclosed, the load is completely covered with a canopy as contemplated by section 9(4)(a)(iii);

(s) in the case of a person carrying on or in control of the business of a butcher, ensure that horsemeat is or horsemeat products are not kept or handled on the premises or in any vehicle used in the conduct of such business;

(t) if an area for the loading and off-loading of vehicles is required in terms of section 6(15) in respect of the premises, ensure that every vehicle used for the conveyance of meat, game, horsemeat or any other product which is delivered to or despatched from the premises is loaded or off-loaded in such area;

(u) ensure that meat, game, horsemeat, rabbit meat, poultry, ostrich, whale or seal meat is not exposed to the direct or indirect rays of the sun while on the premises or being conveyed to or from the premises;

(v) if heads are split on the premises, ensure that such heads are split by means of a saw or in another approved manner;

(w) in the case of premises on which the business of a butcher is carried on and which do not comply with section 6(3) or (4) ensure that —

(i) meat or game is not cut, chopped, minced or wrapped or otherwise prepared on the premises;

(ii) all meat or game on the premises is in a sealed approved wrapper and that such wrapper remains intact until such time as the meat or game has been delivered to a consumer;

(iii) meat or game is prepared and wrapped at premises complying with section 6.

Die verkoop van perdevleisprodukte.

8.(1) Niemand mag 'n perdevleishandelsonderneming in of op enige perseel bedryf nie, tensy sodanige perseel aan die volgende vereistes voldoen:

(a) 'n Afsonderlike vertrek of ruimte wat aan die vereistes van artikel 6(2)(b) voldoen, moet voorsien word om perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis vir verkoop in uit te stal of te berei;

(b) die bepalings van artikel 6(3), (4), (6), (7), (10), (13), (14), (15) en (17) is *mutatis mutandis* van toepassing op enige perdevleishandelsonderneming se perseël;

(c) indien perdevleis in die perseel gedroog of uitgedroog word, moet 'n afsonderlike vertrek vir dié doel voorsien word: Met dien verstande dat geen sodanige vertrek voorsien hoef te word nie, indien —

(i) die verduursamingsproses in 'n houer wat uitsluitlik vir dié doel gebruik word, plaasvind;

(ii) die droogproses slegs in 'n goedgekeurde kabinet of toestel plaasvind, en

(iii) elke proses behalwe die verduursamings- en droogproses slegs plaasvind wanneer alle perdevleis, afval en ander produkte in die perseel in 'n koelkas is waarna in artikel 6(12) verwys word.

(d) die vertrekke en ruimtes wat in subartikels (2), (3) en (4) beoog word, moet aan die bepalings van die Raad se Bouverordeninge met betrekking tot bewoonbare vertrekke voldoen;

(e) daar moet op 'n opvallende plek buite die perseel naby elke ingang van die straat af, in duidelike letters, minstens 150 mm hoog, die woorde "SLEGS PERDEVLEIS/HORSEMEAT ONLY" aangebring word, en in die gedeelte van die perseel waar klante bedien word, moet dieselfde woord in duidelike letters, minstens 100 mm hoog, op 'n plek waar dit geredelik sigbaar is, aangebring word.

(2) Elke pakkie wat perdevleis of enige perdevleisproduk bevat, moet duidelik met die woorde "PERDEVLEIS/HORSEMEAT" of "PERDEVLEISPRODUK/HORSEMEAT PRODUCT" gemerk of geëtiketteer word in letters wat minstens 25 mm hoog is.

(3) Elke perdevleisproduk moet duidelik met die woorde "VAN PERDEVLEIS VERVAARDIG/MADE FROM HORSEMEAT" gemerk of geëtiketteer word en die naam en adres van die verwerker van die produk moet ook in die merk of op die etiket voorkom.

Voertuie.

9.(1) Niemand mag enige vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis, huide, velle of horings vir sakedoeleindes in die munisipaliteit vervoer nie, behalwe in 'n voertuig wat aan onderstaande subartikels van hierdie artikel voldoen.

(2) Enige voertuig wat gebruik word vir die aflewering van vleis, wildsvleis, perdevleis, volstruis-, walvis- of robvleis wat ooreenkomstig artikel 7(j) vir vervoer na die verbruiker omhul of in 'n houer is —

(a) moet 'n afsonderlike vragruim hê wat uit 'n afsonderlike vak bestaan wat heeltemal toe moet wees om te voorkom dat stof sodanige vak binnedring en moet maklik en doeltreffend skoongemaak kan word;

(b) moet op 'n opvallende plek aan albei die buitesykante daarvan die naam en adres van die slagtersonderneming of perdevleishandelsonderneming vertoon van waar sodanige vleis, wildsvleis of perdevleis afgestuur is.

Sale of horsemeat products.

8.(1) No person shall carry on the business of a dealer in horsemeat in or upon any premises unless such premises comply with the following requirements:

(a) A separate room or area complying with the requirements of section 6(2)(b) shall be provided for the exposure and preparation for sale of horsemeat, ostrich, whale and seal meat;

(b) the provisions of section 6(3), (4), (6), (7), (10), (13), (14), (15) and (17) shall *mutatis mutandis* apply to the premises of any business or a dealer in horsemeat;

(c) if horsemeat is dried or desiccated on the premises, a separate room shall be provided for that purpose: Provided that no such room need be provided if —

(i) the curing process takes place in a container used exclusively for that purpose;

(ii) the drying process takes place only in an approved cabinet or appliance; and

(iii) every process other than the curing and drying processes takes place only when all horsemeat, offal and other products on the premises are in a refrigerator referred to in section 6(12);

(d) the rooms and areas contemplated in subsections (2), (3) and (4) shall comply with the provisions of the Council's Building By-laws relating to habitable rooms;

(e) there shall be exhibited outside the premises in a conspicuous position near every entrance from the street and in clear letters at least 150 mm high the words "HORSEMEAT ONLY/SLEGS PERDEVLEIS" and in that part of the premises in which customers are served, the same words shall appear in clear letters at least 100 mm high in a position readily visible.

(2) Every package containing horsemeat or any horsemeat product shall be marked or labelled in letters at least 25 mm high with the words "HORSEMEAT/PERDEVLEIS" or "HORSEMEAT PRODUCT/PERDEVLEISPRODUK".

(3) Every horsemeat product shall be clearly marked or labelled "MADE FROM HORSEMEAT/VAN PERDEVLEIS VERVAARDIG" and the marking or label shall include the name and address of the processer of the product.

Vehicles.

9.(1) No person shall within the municipality convey for the purpose of business any meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat hides, skins or horns otherwise than in a vehicle which complies with the succeeding subsections of this section.

(2) Any vehicle used for the delivery of meat, game, horsemeat, ostrich, whale or seal meat which has been wrapped or contained in accordance with section 7(j) for conveyance to a consumer —

(a) shall have a separate load space comprising a separate compartment which shall be fully enclosed so as to prevent dust from entering such compartment and which shall be capable of being easily and effectively cleaned;

(b) shall bear in a conspicuous position on both sides of its exterior, the name and address of the butcher or dealer in horsemeat from which such meat, game or horsemeat was consigned.

(3) Enige voertuig wat gebruik word om vleis of perdevleis of volstruis-, walvis-, of robvleis, behalwe onskoongemaakte afval, mee te vervoer, en behalwe 'n voertuig wat in subarikel (2) beoog word, moet aan die volgende vereistes voldoen:

(a) Die naam en adres van die sakeonderneming wat beheer oor sodanige voertuig het, moet in letters wat minstens 100 mm hoog is op 'n opvallende plek aan albei die buitesykante van alke voertuig aangebring word;

(b) die vragruim moet heeltemal van die bestuurderskajuit geskei wees en moet —

(i) so ontwerp wees dat dit die inhoud heeltemal kan omsluit en kan voorkom dat stof die ruim binnedring;

(ii) uitgevoer wees met 'n voering van korrosiebestande metaal of ander goedgekeurde vloeistofdigte materiaal wat in al die hoeke en by alle lasse en voeë gerond moet wees en daar mag geen opening in die voering wees nie;

(iii) glad en sonder oop lasse wees en indien daar lasse is, moet hulle behoorlik gesweis wees en glad en gelyk afgewerk wees;

(iv) so gebou wees dat dit maklik en doeltreffend skoongemaak kan word;

(v) op so 'n wyse geïsoleer wees dat die vleistemperatuur nie 10 °C sal oorskry onderwyl dit in die voertuig is nie;

(vi) tensy anders goedgekeur, van laaitrappies of 'n loopplank voorsien wees om maklike toegang tot die vragruim te verleen onderwyl dit gelaai of afgelaai word, en hierdie trappies en loopplank moet aan die volgende vereistes voldoen:

(aa) die laaitrappies moet minstens 600 mm breed wees, die loopstukke moet minstens 300 mm diep wees en die optreë hoogstens 120 mm hoog;

(bb) die loopplank moet 'n glyvaste oppervlak hê, 'n breedte van minstens 600 mm en 'n helling van hoogstens 30 °.

(vii) van 'n mat of loper voorsien wees wat gemaak is van 'n ligkleurige nylon- of plastiekmateriaal of 'n ander materiaal wat goedgekeur is omdat dit soortgelyke eienskappe het, wat die vloeroppervlak van die vragruim doeltreffend moet bedek;

(c) die vragruim van enige voertuig wat gebruik word om karkasse, flanke of kwarte, behalwe bevrore karkasse, flanke of kwarte, in te vervoer, moet van balke en hake van vlekvrye staal of ander goedgekeurde korrosiebestande materiaal voorsien wees met die doel dat sodanige karkasse, flanke of kwarte bokant die vloer daaraan kan hang;

(d) alle kettings en stawe wat gebruik word om die vrag te stabiliseer, moet van korrosiebestande metaal gemaak wees en so geïnstalleer wees dat dit maklik skoongemaak kan word;

(e) (i) toereikende stiplek moet vir diegene wat in sodanige voertuig ry, voorsien word;

(ii) sodanige sitplek mag nie in die vragruim voorsien word nie.

(4) Enige voertuig wat gebruik word om huide, velle of horings in te vervoer —

(a) moet 'n vragruim hê wat heeltemal van die ruim vir die bestuurder en passasiers geskei is en —

(3) Any vehicle used for the conveyance of meat or horsemeat, ostrich, whale or seal meat, other than unclean offal, and other than a vehicle contemplated in subsection (2), shall comply with the following requirements:

(a) Every vehicle shall bear in a conspicuous position on both sides of its exterior in letters of at least 100 mm high the name and address of the business undertaking by which such vehicle is controlled;

(b) the load space shall be completely separated from the driver's cab and shall be —

(i) so designed as to be capable of fully enclosing the contents and preventing dust from entering the inside thereof;

(ii) lined with a lining of corrosion resistant metal or other approved impermeable material, which shall be rounded at all corners, junctions and intersections and not have any gap in the lining;

(iii) smooth and free from open joints and if joints exist, they shall be suitably welded and brought to a smooth level surface;

(iv) so constructed as to be capable of being easily and effectively cleaned;

(v) insulated in such a way that the temperature of meat shall not exeed 10 °C while inside the vehicle;

(vi) unless otherwise approved, fitted with loading steps or a ramp to facilitate easy access to the load space during loading and off-loading thereof, which steps and ramp shall comply with the following requirements:

(aa) The loading steps shall have a width of not less than 600 mm, a tread of not less than 300 mm and a riser of not more than 120 mm;

(bb) the ramp shall have a non-slip surface, width of not less than 600 mm and slope of not more than 30 °.

(vii) provided with a mat or runner made of light coloured nylon or plastic or other material approved by reason of its possessing similar properties which shall effectively cover the floor surface of the load space;

(c) the load space of any vehicle used for the conveyance of carcases, sides or quarters other than frozen carcases, sides or quarters, shall be fitted with beams and hooks of stainless steel or other approved non-corrosive, material for the purpose of carrying such carcases, sides or quarters in a suspended position clear of the floor;

(d) all chains and bars used for stabilising the load shall be of corrosion resistant metal and so installed that it can be easily cleaned;

(e) (i) adequate seating accommodation for persons travelling in such vehicle shall be provided;

(ii) such seating shall not be provided in the load space.

(4) Any vehicle used for the conveyance of hides, skins or horns —

(a) shall have a load space which shall be completely separated from the space for the driver and passengers and shall have —

(i) al die oppervlakke daarvan moet uitgevoer wees met korrosiebestande metaal of ander materiaal wat goedgekeur is omrede dit soortgelyke eienskappe het, en dit moet glad, sonder riwwe en ander belemmerings wees waarom vuilheid waarskynlik sal versamel en moet nie 'n rooster wees nie;

(ii) alle lasse aan die binne- of die buitekant van sodanige ruim moet doeltreffend verseël wees;

(iii) moet 'n bedekking hê wat van nylon of plastiek gemaak is of 'n ander materiaal wat goedgekeur is omrede dit soortgelyke eienskappe het en dit moet maklik en doeltreffend skoongemaak kan word en die vrag heeltemal bedek: Met dien verstande dat hierdie subparagraaf nie op 'n voertuig waarvan die vragruim heeltemal toe is, van toepassing is nie;

(iv) moet so gebou wees dat dit maklik en doeltreffend skoongemaak kan word;

(b) moet die naam en adres van die persoon of sakeonderneming wie se eiendom dit is of wat beheer daaroor het in duidelike letters wat minstens 100 mm hoog is op 'n opvallende plek aan albei die buitesykante daarvan vertoon.

(5) Enige voertuig wat gebruik word om onskoongemaakte afval van 'n dier of perd in te voer, moet aan die bepalinge van subartikel (4) voldoen.

Spesiale bepalings vir huide, velle en horings.

10.(1) Niemand mag enige huid, vel of horing vir sakedoeleindes in die munisipaliteit vervoer nie, tensy daar aan die onderstaande subartikels van hierdie artikel voldoen word.

(2) 'n Ruimte wat aan die bepalings van artikel 6(14) voldoen wat geskik is vir die was en ontsmetting van voertuie wat aan so iemand behoort of waaroor hy beheer het wat gebruik word om sodanige huide, velle en horings in te vervoer, moet voorsien word.

(3) Die bepalings van artikel 7(p) en (n) is *mutatis mutandis* van toepassing op die vervoer van huide, velle en horings en op die was en ontsmetting van voertuie wat vir die doel gebruik word.

(4) 'n Voertuig wat gebruik word om huide, velle en horings mee te vervoer, mag nie gebruik word om enigiets anders as huide, velle en horings mee te vervoer nie.

Die verwerking en verkoop van biltong en gedroogde of uitgedroogde perdevleis.

11.(1) Niemand mag, behalwe vir sy eie gebruik of dié van sy huishouding —

(a) biltong op 'n ander plek verwerk, verpak of omhul as in 'n perseel wat ingevolge die Ordonnansie op Lisensies, 1974 (Ordonnansie 19 van 1974) as 'n slagter of voedselvervaardiger gelisensieer is nie;

(b) biltong in dieselfde perseel of in dieselfde voertuig verwerk, verpak, omhul, verkoop, vervoer of andersins hanteer as waarin gedroogde of uitgedroogde perdevleis of perdevleis aldus bewerk of vervoer word nie;

(c) (i) biltong op 'n ander plek in 'n perseel waarin 'n slagtersonderneming bedryf word, verwerk, verpak of omhul as in 'n vertrek, of op die voorwaardes, wat in artikel 6(8) beoog word nie;

(ii) gedroogde of uitgedroogde perdevleis op 'n ander plek in 'n perseel waarin 'n perdevleishandelsonderneming bedryf word, verwerk, verpak of

(i) all its surfaces lined with corrosion resistant metal or other material approved by reason of its possessing similar qualities which shall be smooth and free from ridges and other obstructions round which dirt is liable to gather and shall not consist of a grill;

(ii) all joints on the inside or the outside of such space, effectively sealed;

(iii) a canopy made of nylon or plastic or other material, approved by reason of its possessing similar qualities and capable of being easily and effectively cleaned and completely covering the load: Provided that this subparagraph shall not apply to a vehicle the load space of which is completely enclosed;

(iv) be so constructed as to be capable of being easily and effectively cleaned;

(b) shall bear in a conspicuous position on each side of its exterior in clear letters at least 100 mm high the name and address of the person or business undertaking by whom or which it is owned or controlled.

(5) Any vehicle used for the conveyance of unclean offal of an animal or horse shall comply with the provisions of subsection (4).

Special provisons for hides, skins and horns.

10.(1) No person shall within the municipality convey for the purposes of business any hide, skin or horn unless the provisions of the following subsections of this section are complied with.

(2) An area complying for the washing and disinfecting of vehicles owned or controlled by such person which are used for the transport of such hides, skins and horns shall be provided.

(3) The provisions of section 7(p) and (n) shall *mutatis mutandis* apply to the conveyance or transport of hides, skins and horns and to the washing or disinfecting of vehicles used for such purpose.

(4) A vehicle used for the conveyance of hides, skins and horns, shall not be used for the conveyance of anything other than hides, skins and horns.

Processing and sale of biltong and dried or desiccated horsemeat.

11.(1) No person shall, except for his own consumption or for that of his household —

(a) process, pack or wrap biltong otherwise than on premises licensed as a butcher or food manufacturer in terms of the Licences Ordinance, 1974 (Ordinance 19 of 1974);

(b) process, pack, wrap, sell, convey or otherwise handle biltong on the same premises or in the same vehicle as dried or desiccated horsemeat or horsemeat;

(c) (i) process, pack or wrap biltong on premises on which the business of a butcher is conducted otherwise than in a room, or on the conditions contemplated in section 6(8);

(ii) process, pack or wrap dried or desiccated horsemeat on premises on which the business of a dealer in horsemeat is conducted, otherwise than

omhul as in 'n vertrek, of op die voorwaardes, wat in artikel 8(1)(c) beoog word nie;

(d) biltong vir verkoop in die munisipaliteit inbring of biltong verkoop wat nie in persele waarna in paragraaf (a) verwys word, verwerk, verpak of omhul is nie;

(e) biltong vir verkoop in die munisipaliteit inbring of biltong of gedroogde of uitgedroogde perdevleis verkoop nie, tensy sodanige biltong of perdevleis heeltemal in 'n pakkie of omhulsel verpak of omhul is wat geëtiketteer is of andersins duidelik gemerk is met die naam en adres van die verwerker of verpakker of omhuller en van die spesie van die dier waarvan dit verkry is;

(f) enige biltong uit die omhulsel of pakkie wat in paragraaf (e) beoog word, haal behalwe in die persele wat in paragrawe (a) en (c) beoog word nie, tensy dit met die doel gedoen word om die biltong op uitdruklike versoek van 'n koper te kerf.

(2) Die bepalings van hierdie artikel is nie van toepassing nie op biltong wat in die perseel van 'n hotel of restaurant verwerk of bedien word vir verbruik op die perseel van sodanige hotel of restaurant.

Die inbring en verkoop van konyn- en pluimveevleis.

12.(1) Niemand mag enige pluimvee- of konynvleis wat van enige voël of konyn verkry is wat buite die munisipaliteit geslag is, in die munisipaliteit inbring of daarin verkoop nie indien —

(a) sodanige voël of konyn strydig met die bepalings van artikel 17 van die Wet, geslag is;

(b) sodanige pluimvee- of konynvleis strydig met die bepalings van artikel 31 van die Wet ingevoer is: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie artikel nie vertolk moet word as dat dit afdoen aan Goewermentskennisgewing R 1926 van 25 Oktober 1974, wat kragtens die Wet uitgevaardig is nie.

(2) Indien die Mediese Gesondheidsbeampte dit verlang, moet iemand wat konynvleis in die munisipaliteit inbring of daarin verkoop, bewys lewer van die plek waar die konyn waarvan sodanige konynvleis verkry is, geslag is.

Ondersoek.

13. Die Mediese Gesondheidsbeampte kan, ten einde homself te oortuig dat daar aan die bepalings van hierdie Verordeninge voldoen is —

(a) te enige redelike tyd enige perseel binnegaan waarin 'n slagters- of perdevleishandelsonderneming waarby die hantering of die verkoop van huide, velle of horings betrokke is, bedryf word of waarin hy redelikerwys vermoed dat so 'n onderneming bedryf word;

(b) sodanige perseel of enige voertuig wat vir sodanige besigheid gebruik word of wat hy redelikerwys vermoed daarvoor gebruik word, en ook enigiets daarop of daarin ondersoek;

(c) enigeen in sodanige perseel of sodanige voertuig of wat onlangs in sodanige perseel of sodanige voertuig was, ondervra en uitvra;

(d) toetse doen en enige monsters neem wat, na sy mening, in verband met die uitvoering van sy pligte ingevolge hierdie artikel nodig is.

Dwarsboming.

(14) Niemand mag versuim of weier om toe te laat dat enige beampte van die Raad, wat by hierdie verordeninge daartoe gemagtig is, enige perseel of voertuig betree en inspekteer nie, indien hy versoek om tot sodanige perseel of voertuig toegelaat te word, of sodanige beampte in die uitvoering van sy pligte om hierdie verordenige toe te pas, dwarsboom of

in a room, or on the conditions contemplated in section 8(1)(c);

(d) introduce biltong for sale within the municipality or sell biltong which has not been processed, packed or wrapped at premises referred to in paragraph (a);

(e) introduce biltong for sale within the municipality or sell biltong or dried or desiccated horsemeat unless such biltong or horsemeat is completely packed or wrapped in a package or wrapping labelled or otherwise clearly marked with the name and address of the processer or packer or wrapper and the species of animal from which it was derived;

(f) save at premises contemplated in paragraphs (a) and (c), remove any biltong from the wrapping or package contemplated in paragraph (e) unless for the purpose of slicing the biltong at the express request of a purchaser.

(2) The provisions of this section shall not apply to biltong which is processed or served for consumption on the premises of an hotel or restaurant.

Introduction and sale of rabbit meat and poultry.

12.(1) No person shall introduce into the municipality or sell within the municipality any poultry or rabbit meat derived from any bird or rabbit slaughtered outside the municipality if —

(a) such bird or rabbit was slaughtered contrary to the provisions of section 17 of the Act;

(b) such poultry or rabbit meat has been imported contrary to the provisions of section 31 of the Act: Provided that the provisions of this section shall not be interpreted as derogating from Government Notice R 1926, dated 25 October 1974, published under the Act.

(2) If required by the Medical Officer of Health, any person introducing into, or selling rabbit meat within the municipality, shall produce proof of the place where the rabbit from which such rabbit meat is derived, was slaughtered.

Inspection.

13. The Medical Officer of Health may, in order to satisfy himself that the provisions of these by-laws are being complied with —

(a) at all reasonable times enter any premises on which the business of a butcher or dealer in horsemeat or on which a business involving the handling or selling of hides, skins or horns in conducted or on which he reasonably suspects such business is being conducted;

(b) inspect such premises or any vehicle used or reasonably suspected by him of being used for such business and also anything thereon or therein;

(c) examine and question any person on such premises or in such vehicle or who has recently been on such premises or in such vehicle;

(d) make tests and take any samples which in his opinion are required in connection with the performance of his duties in terms or this section.

Obstruction.

14. No person shall fail or refuse to allow any official of the Council authorised by these by-laws to enter upon and inspect any premises or vehicle, if he requests access to such

hinder of bedrieg of versuim of weier om enige inligting te verstrek wat hy regtens aan sodanige beampte moet verstrek nie, of aan sodanige beampte valse of misleidende inligting verstrek, wetende dat sodanige inligting vals of misleidend is nie.

Vertolking.

15. Die bepalings van hierdie verordeninge moet, tensy hulle strydig is met die bepalings van die Voedselhanteringsverordeninge, as aanvullend tot en nie as afdoenend aan die bepalings daarvan vertolk word nie.

Misdrywe en strawwe.

16.(1) Enigeen —

(a) wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree of versuim om daaraan te voldoen, of

(b) wat die eienaar of persoon in beheer is van enige perseel, slagtersonderneming of perdevleishandelsonderneming of 'n onderneming waarby die verkoop van huide, velle en horings of konynvleis betrokke is of van enige voertuig wat vir sodanige besigheid gebruik word, en wat versuim om te sorg dat al die bepalings van hierdie verordeninge nagekom word wat op sodanige perseel, onderneming of voertuig van toepassing is, is onderworpe aan die bepalings van subartikel (2), aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogtens R300, of by wanbetaling, met gevangenisstraf van hoogstens 12 maande, of met beide sodanige boete en gevangenisstraf.

(2) Dit is geldige verweer indien 'n eienaar of persoon waarna in paragraaf (b) verwys word, bewys dat hy nie geweet het, nie redelikerwys kon voorsien het en nie kon voorkom het dat die oortreding wat in subartikel (1) beoog word, begaan word nie.

Herroeping van verordeninge.

17. Hoofstuk 12 onder Deel IV van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Raad, afgekondig by Administrateurskennisgewing 148 van 21 Februarie 1951, word hierby herroep.

PB. 2-4-2-77-68

Administrateurskennisgewing 227. 24 Februarie 1982

MUNISIPALITEIT HEIDELBERG: PLUIMVEEVERORDENINGE

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel 101 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel 99 van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Woordomskrywing.

1. In hierdie verordeninge, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken-

"aanhou" wanneer gebesig in verband met die aanhou van enige pluimvee, ook om te hok, te plaas, of aanhouding te vergun, toe te laat of te laat geskied vir enige tydperk hoegenaamd, en die woord "aanhouding" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"goedgekeur" goedgekeur deur die Raad op aanbeveling van die Hoof Gesondheidsdienste van die Raad, en die woord "goedkeuring" het 'n ooreenstemmende betekenis;

"mediese beampte" die Hoof van Gesondheidsdienste van die Raad of sy gemagtigde verteenwoordiger;

"munisipaliteit" die Munisipaliteit Heidelberg;

premises or vehicle, or abstruct or hinder or deceive such official in the execution of his duties enforcing these by-laws, or fail or refuse to give any information that he may lawfully be required to give to such official or give to such official false or misleading information knowing it to be false or misleading.

Interpretation.

15. The provisions of these by-laws shall, unless inconsistent therewith, be interpreted as being supplementary to and not derogation from the provisions of the Food-handling by-laws.

Offences and Penalties.

16.(1) Any person —

(a) who contravenes or fails to comply with any provisions of these by-laws, or

(b) being the owner or person in control of any premises, business of a butcher or dealer in horsemeat or business involving the sale of hides, skins and horns or rabbit meat or of any vehicle used for such business, fails to ensure that all the provisions of these by-laws applicable to such premises, business or vehicle are complied with, shall subject to the provisions of subsection (2), be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a penalty not exceeding R300 or, in default of payment, to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and imprisonment.

(2) It shall be a competent defence if an owner or person referred to in paragraph (b) proves that he did not know of, could not reasonable have foreseen and could not have prevented the commission of the offence contemplated in subsection (1).

Revocation of By-laws.

17. Chapter 12 under Part IV of the Public Health By-laws of the Sabie Municipality published under Administrator's Notice 148, dated 21 February 1951, is hereby revoked.

PB. 2-4-2-77-68

Administrator's Notice 227. 24 February, 1982.

HEIDELBERG MUNICIPALITY : POULTRY BY-LAWS

The Administrator hereby, in terms of section 101 of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section 99 of the said Ordinance.

Definitions.

1. In these by-laws, unless the context indicates ontherwise

"aproved" means approved by the Council upon the advice of the Chief of Health Services of the Council, and the word "approval" has a corresponding meaning;

"Council" means the Town Council of Heidelberg, the Council's Management Committee, acting under the powers delegated to it in terms of section 58 of the Local Government (Administration amd Elections) Ordinance, 1960, and any officer to whom that Committe has been empowered by the Council in terms of subsection (3) of the said section to delegate and has in fact delegated the powers, functions and duties vesting in the Council in relation to these by-laws;

"perseel" enige grond, gebou, kamer, struktuur, tent, afleweringswa, voertuig, stroom, dam, poel, pan, riool, sloot (oop, bedek of omhein), in die munisipaliteit, ongeag of daarin of daarop gebou is en of dit openbaar of privaat is;

"persoon" enige individu of, in die geval van enige firma of vennootskap, almal of enigeen van die lede van so 'n firma of vennootskap, en in die geval van enige openbare maatskappy of liggaam van persone of albei wat nie 'n firma of vennootskap in die gewone sin van dié terme is nie, die sekretaris of bestuurder van sodanige maatskappy of liggaam, of as daar geen sekretaris of bestuurder is nie, dan word enige lid van die direksie of besturende raad of komitee van sodanige maatskappy of liggaam, geag die okkupant of persoon verantwoordelik te wees;

"pluimvee" kalkoene, ganse, eende, makoue, kapokhoenders, hoenders en tarentale, of hulle mak gemaak is of nie, insluitende die kleintjies van sodanige pluimvee;

"Raad" die Stadsraad van Heidelberg, dié Raad se Bestuurskomitee wat handel kragtens die bevoegdhede wat ingevolge die bepalings van artikel 58 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur (Administrasie en Verkiesings), 1960, aan hom gedelegeer is, en enige beampte aan wie dié Komitee ingevolge die bepalings van subartikel (3) van genoemde artikel, op gesag van die Raad, die bevoegdhede, funksies en pligte wat ten opsigte van hierdie verordeninge by die Raad berus, kan delegeer, en dit inderdaad gedelegeer het.

Aanhou van Pluimvee.

2. (1) Niemand mag enige lewende pluimvee op enige perseel aanhou nie sonder om eers vooraf skriftelike toestemming daarvoor te verkry van die mediese beampte wat in sy besluit óf 'n aansoek goedgekeur óf geweier word, benewens die vereistes van hierdie verordeninge en die Raad se Bou- of enige ander verordeninge hom redelikerwys moet laat lei deur aanvaarde beginsels van mediese en gesondheidstandaarde: Met dien verstande dat as 'n aansoek afgekeur word, die reg op appél by die Raad 'n voorreg is op instansie van die persoon so geweier. Elke aansoek aan die mediese beampte vir goedkeuring moet, onder andere, die maksimum getal soorte pluimvee aantoon wat verlang word om aan te hou, en moet vergesel word van 'n plan met besonderhede van die voorgestelde pluimveehok en -kamp, asook volledige besonderhede aangaande die ligging van die perseel van aanhouding.

(2) Niemand mag enige lewende pluimvee in of op enige perseel of gedeelte daarvan aanhou nie tensy aanhouding in 'n geskikte en behoorlik-geboude pluimveehok met ingekampte pluimveekamp geskied, opgerig in ooreenstemming met die vereistes van hierdie verordenige, die Raad se Bouverordeninge of enige ander toepaslike verordeninge, en tot voldoening redelikerwys van die mediese beampte.

(3) Niemand mag meer as 'n totale aantal van 15 hoenders of ander soort pluimvee aanhou nie.

(4) Die mediese beampte kan by wyse van skriftelike kennisgewing gerig aan enige persoon wat pluimvee aanhou in 'n pluimveehok en -kamp, verbied om enige sodanige pluimveehok en -kamp te gebruik wat na die mening van die mediese beampte ongeskik, ongewens of aanstootlik is omrede hul omgewing, ligging, konstruksie of wyse van gebruik.

(5) Niemand mag vir die aanhouding van pluimvee enige pluimveehok of -kamp of albei oprig of gebruik nie, waarvan enige gedeelte -

(a) binne 3 m van die naaste punt af van enige woning, woonvertrek, slaapkamer, buitegebou of winkel is;

(b) binne 1,5 m van enige muur of grensheining is;

"keep" when used in relation to the keeping of any poultry, includes to confine, place or permit, allow or suffer to be kept for any period whatsoever, and the word "keeping" has a corresponding meaning;

"medical officer" means the Chief of Health Services of the Council or his authorised representative;

"municipality" means the Heidelberg Municipality;

"person" means any individual or, in the case of any firm or partnership, all or any one of the members of such firm or partnership, and in the case of any public company or body of persons or both, not being a firm or partnership in the ordinary meaning of these terms, the secretary or manager of such company or body, or should there be no secretary or manager, then any member of the board of directors or managing board or committee of such company or body, shall be deemed to be the occupier or person responsible;

"poultry" means turkeys, geese, ducks, muscovy-ducks, bantam-fowls, fowls and guinea-fowl, whether domesticated or not, including the young of such poultry;

"premises" means any land, building, room, structure, tent, delivery van, vehicle, stream, dam, pool, pan, drain, ditch (open, covered or enclosed), in the municipality whether built in op upon, or not and whether public or private.

Keeping of Poultry.

2. (1) No person shall keep any live poultry on any premises without first having obtained the approval in writing therefor form the medical officer, who in deciding whether an application should be approved or refused shall, in addition to the requirements of these by-laws and the Council's Building By-laws or any other by-laws, be guided within reason by accepted principles of medical and health standards: Provided that should approval sought be refused, right of appeal to the Council shall lie at the instance of the person so refused. Each application for the medical officer's permission shall reflect, inter alia, the maximum number and species of poultry it is desired to keep, be accompanied by a detailed plan of the proposed poultryhouse and runway and have full particulars as to the situation of the premises of keeping.

(2) No person shall keep any live poultry in or upon any premises or part thereof other than in a suitable and properly constructed poultry-house with enclosed runway erected in accordance with the requirements of these by-laws, the Council's Building By-laws or any other relevant by-laws, and to the saticfaction within reason of the medical officer.

3. No person shall keep more than a total number of 15 fowls or other species of poultry.

4. The medical officer may by notice in writing addressed to any person keeping poultry in a poultry-house and runway, prohibit the use of any such poultryhouse and runway which, in the opinion of the medical officer are unfit, undesirable or objectionable by reason of their locality, situation, construction or manner of use.

(5) No person shall erect or use for the purpose of keeping poultry, any poultry-house or runway or both any part of which -

(a) is within 3 m from the nearest point of any dwelling, livingroom, bedroom, outbuilding or shop;

(b) is within 1,5 m from any wall or boundary fence;

(c) is within 15 m from any fence contiguous to a street.

Construction of Poultry-houses and Runways.

3. Every poultry-house and runway in respect of which approval to keep the same is sought and had, shall conform to the following requirements: Provided that the provisions of

(c) binne 15 m van enige heining, grensende aan 'n straat, af is.

Konstruksie van Pluimveehokke en -kampe.

3. Elke pluimveehok en -kamp ten opsigte waarvan goedkeuring tot aanhouding aangevra en verleen is, moet aan die volgende vereistes voldoen: Met dien verstande dat die bepalings van hierdie subartikel nie van toepassing is op persone wat nie meer as 2 van enige soort pluimvee aanhou nie:

(a) Alle pluimvee op 'n perseel aangehou moet gehuisves wees in 'n behoorlik-geboude pluimveehok, gebou slegs van stene, yster, staal, riffelsink of -asbes, met ingekampte pluimveekamp. Sodanige pluimveehok en -kamp moet op 'n vakkundige wyse opgerig wees en tot voldoening redelikerwys van die mediese beampte.

(b) Tensy pluimvehokke uitsluitlik van yster, staal, riffelsink of -asbes gebou is, moet die mure met bakstene gebou wees, met sement gepleister wees van binne en buite, en afgewerk wees van die vloeroppervlakte af tot aan die dakrand.

(c) 'n Onbelemmerde opening met minimum omvang van 215 mm x 65 mm moet in die agterste muur van elke pluimveehok verskaf word om behoorlike belugting te vergemaklik.

(d) Die mure van pluimveehokke moet opgerig word op 'n behoorlike betonfondament wat benede grondhoogte ten minste 150 mm dik is.

(e) Vloere moet gebou wees slegs van beton wat glad afgewerk is om skoonmaak te vergemaklik en die oppervlakte van die vloer moet 'n gekikte helling hê om vuilwater en afspoelings te laat afloop in 'n geskikte riool.

(f) Dakke moet gebou wees van yster, staal, riffelsink of -asbesplate, wat oor geheel die pluimveehok strek.

(g) Kaplatte en daksparre moet rond- of hoekyster wees en mag nie hout of soortgelyke materiale insluit nie.

(h) Die mure, vloer en dak mag nie holtes, omslote tussenruimtes of gate bevat waarin knaagdiere, luise of pluimveeparasiete kan skuil nie.

(i) Elke pluimveehok moet die volgende minimum binnemate hê: Diepte van voorkant na agter, 1,2 m; breedte, 1,3 m; hoogte aan voorkant, 1,5 m: hoogte aan agterkant, 1,4 m.

(j) Neste en slaaprakke moet gebou wees van goedgekeurde ondeurdringbare materiale, uitsluitende hout of soortgelyke materiale, om skuilhouding van luise te voorkom.

(k) 'n Omheinde pluimveekamp met minimum vereistes van 0,55 m² per stuk pluimvee, moet verskaf word. Heiningpale moet van goedgekeurde ondeurdringbare materiale wees, maar mag nie van hout of soortgelyke materiale wees nie, moet behoorlik gemaak en vasgeheg wees en bedrading moet bestaan uit goedgekeurde maasdraad.

(l) Niemand mag enige waterpoel in enige pluimveehok of ingekampte -kamp bou of as suipplek vir pluimvee gebruik nie, tensy sodanige waterpoel gebou is op 'n behoorlike, netjiese, vakkundige wyse van beton of ander ondeurdringbare materiaal, glad afgewerk is en in staat is om maklik skoongemaak en gedreineer te word. Sodanige skoonmaak en dreinering moet deur sodanige persoon gedoen word so dikwels as wat die mediese beampte redelikerwys versoek, maar minstens een maal in elke 7 dae. Afvalwater moet op 'n behoorlike manier weggedoen word, sonder om 'n oorlas te veroorsaak en tot voldoening redelikerwys van die mediese beampte.

this subsection shall not apply to persons keeping not more than 2 of any species of poultry:

(a) All poultry kept on premises shall be housed in a properly constructed poultry-house made only of brick, iron, steel, corrugated iron or asbestos, with enclosed runway. Such poultry-house and runway shall be erected in a workmanlike manner and to the satisfaction within reason of the medical officer.

(b) Unless poultry-houses are constructed entirely of iron, steel, corrugated iron or asbestos, the walls shall be constructed of burnt brick, cement plastered internally and externally, and be brought to a smooth finish from floor level to eaves' height.

(c) An unobstructed opening with minimum dimensions of 215 mm x 65 mm shall be provided in the back wall of each poultry-house, to facilitate proper ventilation.

(d) The walls of poultry-houses shall be erected on a proper concrete foundation at least 150 mm thick, below ground level.

(e) Floors shall be constructed of concrete only with a smooth finish so as to facilitate cleansing and the surface of the floor shall be suitably graded so as to drain off effectively swill and washings in to a suitable drain.

(f) Roofs shall be constructed of iron, steel, corrugated iron or asbestos sheets, which shall extend the full depth of the poultry-house.

(g) Roof purlins and rafters shall be round or angle iron, and shall not include wood or similar materials.

(h) The walls, floor and roof shall be free from hollow spaces, enclosed interspaces or holes capable of harbouring rodents, vermin, or poultry parasites.

(i) Every poultry-house shall have the following minimum internal dimensions: Depth from front to back 1,2 m; breadth, 1,3 m; height in front, 1,5 m; height at back, 1,-4 m.

(j) Nests and perches shall be constructed of approved impervious materials, excluding wood or similar materials, so as to prevent harbourage of vermin.

(k) A fenced runway with minimum requirements of 0,55 m² per head of poultry shall be provided. Fencing poles shall be of approved impervious materials, but shall not be of wood or similar materials, shall be properly constructed and secured and fencing shall be of an approved meshed netting wire.

(l) No person shall construct or use for watering poultry any waterpool in any poultry-house or enclosed runway, unless such waterpool is constructed in a proper, neat and workmanlike manner, of concrete or other approved impervious material, is smoothly finished and is capable of being easily cleansed and drained. Such cleansing and draining shall be effected by such person as often within reason as requested by the medical officer, but at least once in every 7 days. Waste water shall be disposed of in a proper manner, without causing a nuisance, and to the satisfaction within reason of the medical officer.

Sanitary Conditions of Poultry-houses.

4. Any person keeping poultry in any poultry-house and enclosed runway shall —

(a) maintain such poultry-house and enclosed runway at all times in a sanitary condition, free from rodents, vermin and parasites;

Sanitêre Toestand van Pluimveehokke.

4. Iemand wat pluimvee aanhou in enige pluimveehok en ingekampte-kamp, moet -

(a) so 'n pluimveehok en ingekampte-kamp te alle tye sanitêre toestand versorg, vry van knaagdiere, luise en parasiete;

(b) so 'n pluimveehok van binne en buite afwit so dikwels as wat omstandighede dit vereis;

(c) daagliks alle mis verwyder uit so 'n pluimveehok en alle sodanige mis laat bewaar in 'n roesvrye metaalhouer met 'n noupassende deksel, of sodanige verwyderde mis begrawe onder minstens 300 mm grond, laasgenoemde moet daarna deeglik vas gestamp word en op so 'n manier dat 'n oorlas nie veroorsaak word nie;

(e) gereeld so 'n pluimveehok en ingekampte-kamp reukloos maak, ontsmet, ontluis of herstel: Met dien verstande dat die mediese beampte 'n kennisgewing aan die eienaar, okkupant, of persoon met gesag oor die perseel, kan besorg waarin vereis word dat sodanige reukverwydering, ontsmetting en ontluising of herstelling moet geskied, redelikerwys so dikwels as wat die mediese beampte vereis. Sodanige kennisgewing moet 'n redelike tydperk bepaal vir die aanvang asook vir die voltooiing van die besondere verslae;

(f) alle pluimveekos in metaal- of ander rotdigte houers bewaar op so 'n wyse dat dit ontoeganklik is vir knaagdiere.

Sanitêre Toestande van Persele.

5. Niemand mag enige pluimvee-afval, vuilgoed of mis, aanhou, plaas, gooi, laat bly op of in enige perseel op so 'n wyse of vir so 'n tydperk dat dit die uitbroei op, of die aanlok van vlieë, knaagdiere of ongediertes na persele begunstig nie.

Pluimvee mag nie 'n Oorlas wees nie.

6. Niemand mag pluimvee aanhou op so 'n wyse dat dit tot oorlas van bure of ander strek nie, deurdat pluimvee toegelaat word om die perseel onregmatig te betree of 'n lawaai maak, of veroorsaak dat onaangename reuke van mis of ander goed in pluimveehokke of -kampe, of albei, op persele ontstaan.

Ontsierings Verbied.

7. Geen pluimveehok of ingekampte-kamp, of albei, mag opgerig word op so 'n wyse dat dit aanstootlik is of 'n ontsiering is vir die munisipaliteit nie, of uit verhouding is met die aantreklikhede van die buurt of omgewing nie en enige ongebruikte pluimveehok of -kamp of albei, of enige pluimveehok of -lamp wat nie aan die vereistes van hierdie verordenige voldoen nie, moet afgebreek word indien 'n kennisgewing te dien effekte, waarin versoek word dat afbreking moet geskied binne 7 dae na 'n besondere datum in so 'n kennisgewing vervat, aan die eienaar, okkupant of persoon met gesag oor so 'n perseel, besorg word.

Aanhou van Pluimvee in Kratte.

8. Niemand mag pluimvee in kratte aanhou nie, uitgesonderd vir doeleindes van vervoer, smous, verkoop op goedgekeurde plekke in elk van welke gevalle daar nietemin aan die volgende vereistes voldoen moet word:

(a) Die grootte van die vloer van 'n krat wat kalkoene of ganse bevat, mag nie minder as 0,1 m² per stuk aangehou in so 'n krat, wees nie, en die hoogte van so 'n krat mag nie minder as 750 mm wees nie: vir ander pluimvee moet die onderskeidelike mates 0,05 m² en nie minder as 500 mm hoog wees nie.

(b) limewash such poultry-house internally and externally as often as circumstances dictate;

(c) remove daily all droppings from such poultry-house and runway and cause all such poultry manure to be stored in a non-corrosive metal bin with a close-fitting cover, or bury such removed manure under at least 300 mm of ground, the latter to be rammed down thoroughly thereafter, and in such a manner that a nuisance is not caused;

(d) feed such poultry in a proper manner so as not to cause a nuisance of to attract rodents, flies or lice, and any residual food or other putrefiable matter shall be removed at least once every day from the poultry-house and enclosed runway;

(e) regularly deodorise, disinfect, disinfest or repair such poultry-house and enclosed runway: Provided that the medical officer may serve a notice upon the owner, occupant or person in charge of the premises, requiring such deodorising, disinfecting, disinfesting or repairing to be done within reason as often as is required by the medical officer. Such notice shall stipulate a reasonable period of time for the commencement, likewise for the fulfilment of the particular requirement;

(f) store all poultry food in metal or other rodent-proof containers in such manner as to be inaccessible to rodents.

Sanitary Conditions of Premises.

5. No person shall keep, place, throw, leave or allow to remain on or in any premises any poultry litter, refuse or manure in such manner or for such period as to favour the breeding on or attraction to premises of flies, rodents or vermin.

Poultry not to be a Nuisance.

6. No person shall keep poultry in such manner as to cause a nuisance to his neighbours or others in that such poultry is allowed to trespass or make a noise, or give rise to offensive smells from manure or other matter in poultry-houses or runways, or both, on premises.

Disfigurements Prohibited.

7. No poultry-house or enclosed runway, or both, shall be erected in such manner as to be objectionable or a disfigurement of the municipality, or so as to be out of keeping with the amenities of the neighbourhood, or locality, and any disused poultry-house or runway or both, or any poultry-house or runway not conforming to the requirements of these by-laws, shall be demolished if a notice to that effect, calling for demolition within 7 days of a particular date contained in such notice, is served upon the owner, occupant or person in charge of the premises.

Confining of Poultry in Crates.

8. No person shall keep poultry in crates, except for purposes of transport, hawking, selling at approved places, in any of which instances the following requirements shall nevertheless be complied with:

(a) The floor area of a crate containing turkeys or geese shall be not less than 0,1 m² per bird confined in such crate, and the height of such crate shall be not less than 750 mm; for other poultry the respective dimensions shall be 0,05 m² and not less than 500 mm in height.

(b) Die vloere van kratte moet van soliede en goedgekeurde ondeurdringbare materiaal gemaak wees.

(c) Elke krat moet voorsien wees van twee drinkbakke wat in teenoorgestelde hoeke van die krat aangebring is en wanneer die krat in gebruik is, moet die drinkbakke met vars water gevul gehou word; die drinkbakke moet van die nie-stortbare soort wees en mag nie minder as 125 mm diep en minstens 100 mm in deursnee wees nie.

(d) Ekle krat moet voorsien wees van 'n geskikte vergaarbak wat, wanneer die krat in gebruik is, gevul moet word met genoeg vars voedsel een maal in die môre en een maal in die namiddag.

(e) Elke krat mag nie meer as 30 kuikens of halfwas hoenders of 20 hoenders, eende of ander pluimvee van 'n soortelyke grootte, of 10 kalkoene of ganse bevat nie.

(f) Verskillende soorte pluimvee mag nie in dieselfde krat geplaas word nie.

Toegang en Inspeksie van Persele.

9. Die mediese beampte of enige ander gemagtigde beampte van die Raad het, vir die toepassing van hierdie verordeninge, die bevoegdheid om te alle redelike tye, enige perseel te betree met die doel om inspeksie te doen en in die algemeen te verseker dat die bepalings van hierdie verordeninge nagekom word.

Toepassing en Inwerkingtreding.

10. Hierdie verordenige is van toepassing op die munisipaliteit en tree in werking met ingang vanaf datum van afkondiging: Met die verstande dat waar pluimveehuise of ingekampte-kampe of albei reeds by datum van afkondiging bestaan, die persoon wat dit aanhou 'n tydperk van 6 kalendermaande van sodanige datum af, toegelaat word ten einde die nodige struktuurveranderings in ooreenstemming met hierdie verordenige aan te bring.

Oortredings en Strawwe.

11. Enigiemand wat enige bepaling van hierdie verordeninge oortree, of nalaat of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R100: Met dien verstande dat in die geval van 'n voortdurende oortreding 'n daaglikse boete van hoogstens R4 vir elke dag waarop so 'n oortreding voortduur, na verstryking van 'n deur die Raad aan die persoon bestelde kennisgewing waarin staking binne 7 dae vereis word, opgelê kan word.

Herroeping van Verordeninge.

12.(1) Die Pluimveeverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 164 van 11 Februarie 1976 word hierby herroep.

(2) Artikel 70 van die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby herroep.

(3) Die Publieke Gesondheidsverordeninge van die Munisipaliteit Heidelberg, afgekondig by Administrateurskennisgewing 11 van 12 Januarie 1949, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur Hoofstuk 2 onder Deel IV soos volg te wysig:

(a) Deur in artikel 71 -

(i) in die opskrif die woorde "*pluimvee- en*" te skrap; en

(ii) die uitdrukking " 'n pluimveehok of hoenderhok, of" te skrap.

(b) Deur artikel 72 te wysig deur -

(b) The floors of crates shall be constructed of solid and approved impervious material.

(c) Each crate shall be provided with two drinking vessels fixed in opposite corners of the crate and when the crate is in use, such vessels shall be kept filled with fresh water; the drinking vessels shall be of the unspillable type and not less than 125 mm deep and at least 100 mm in diameter.

(d) Each crate shall be provided with a suitable receptacle which, when the crate is in use, shall be filled with sufficient fresh food once in the morning and once in the afternoon.

(e) Each crate shall contain not more than 30 chickens or half-grown fowls or 20 fowls, ducks or other poultry of a similar size or 10 turkeys or geese.

(f) Different species of poultry shall not be placed in the same crate.

Entry and Inspection of Premises.

9. The medical officer or any other authorized officer of the Council shall for the purposes of these by-laws have power to enter at all reasonable times into or upon any premises for the purpose of making inspection and generally ensuring compliance with the provisions of these by-laws.

Application and Operation.

10. These by-laws shall be applicable to the municipality and shall operate with effect from date of publication: Provided that where poultry-houses or enclosed runways, or both, are already in existence at the date of publication hereof, the person keeping the same shall be allowed a period of 6 calendar months from such date in order to make the necessary structural alterations in compliance with these by-laws.

Contraventions and Penalties.

11. Any person who contravenes or omits or fails to comply with any provision of these by-laws, shall be guilty of an offence and upon conviction, liable to a fine not exceeding R100: Provided that in the case of a continuing offence, a daily penalty not exceeding R4 for each day on which such offence is continued after expiry of a written notice served by the Council on such person calling for discontinuation within 7 days, may be imposed.

Revocation of By-laws.

12.(1) The Poultry By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 164, dated 11 February, 1976 are hereby revoked.

(2) Section 70 of the Public Health By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, as amended, are hereby revoked.

(3) The Public Health By-laws of the Heidelberg Municipality, published under Administrator's Notice 11, dated 12 January, 1949, as amended, are hereby further amended by amending Chapter 2 under Part IV as follows:

(a) By the deletion in section 71 —

(i) in the heading of the words "*Poultry and*"; and

(ii) of the expression "poultryhouse, runway or".

(b) By the deletion in section 72 —

(i) die opskrif deur die volgende te vervang "*Duiwehokke moet sindelik gebou word.*": en

(ii) die uitdrukking "pluimveehok, hoenderhok of" te skrap.

PB. 2-4-2-77-15

Administrateurskennisgewing 228 24 Februarie 1982

DORP ELLISRAS UITBREIDING 7

KENNISGEWING VAN VERBETERING.

Die Bylae tot Administrateurskennisgewing 136 van 3 Februarie 1982 word hiermee verbeter deur die "(a)" in subklousule 2(2)(m) van die Engelse teks te skrap.

PB. 4-2-2-6095

Administrateurskennisgewing 229 24 Februarie 1982

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 426.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema 1979 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 2 van Erf 82, Rosebank, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Residensieel 4", onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 426.

PB. 4-9-2-2H-426

Administrateurskennisgewing 230 24 Februarie 1982

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 516.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 88, Oaklands, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 516.

PB. 4-9-2-2H-516

Administrateurskennisgewing 231 24 Februarie 1982

RANDBURG-WYSIGINGSKEMA 369

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965,

(i) in the heading of the words "*Poultry and*": and

(ii) of the expression "poultryhouse, runway or".

PB. 2-4-2-77-15

Administrator's Notice 228 24 February, 1982

ELLISRAS EXTENSION 7 TOWNSHIP.

CORRECTION NOTICE.

The Schedule to Administrator's Notice 136, dated 3 February 1982 is hereby rectified by deletion of the "(a)" in subclause 2(2)(m).

PB.4-2-2-6095

Administrator's Notice 229 24 February, 1982

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 426.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Townplanning Scheme, 1979, by the rezoning of Portion 2 of Erf 82, Rosebank, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "Residential 4", subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 426.

PB. 4-9-2-2H-426

Administrator's Notice 230 24 February, 1982

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 516.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Townplanning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 88, Oaklands, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 516.

PB. 4-9-2-2H-516

Administrator's Notice 231 24 February, 1982

RANDBURG AMENDMENT SCHEME 369.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Adminis-

bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Randburg-dorpsbeplanningskema, 1976, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Erf 163, Randparkrif, van "Publieke Oop Ruimte" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Randburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Randburg-wysigingskema 369.

PB. 4-9-2-132H-369

trator has approved the amendment of Randburg Town-planning Scheme, 1976, by the rezoning of Portion 1 of Erf 163, Randparkrif, from "Public Open Space" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of the Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Randburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Randburg Amendment Scheme 369.

PB. 4-9-2-132H-369

Administrateurskennisgewing 232 24 Februarie 1982

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 304.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 218, Sandown Uitbreiding 24, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 304.

PB. 4-9-2-116H-304

Administrator's Notice 232 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 304.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 218, Sandown Extension 24, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 304.

PB. 4-9-2-116H-304

Administrateurskennisgewing 233 24 Februarie 1982

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 499.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Resterende Gedeelte van Erf 56, Orchards, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 700 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 499.

PB. 4-9-2-2H-499

Administrator's Notice 233 24 February, 1982

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 499.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning Scheme, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme, 1979, by the rezoning of Remaining Extent of Erf 56, Orchards, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 700 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 499.

PB. 4-9-2-2H-499

Administrateurskennisgewing 234 24 Februarie 1982

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 322

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeeltes 1—33 van Erf 576, Gallo Manor Uitbreiding 2, van "Spesiaal" vir sodanige doeleindes as wat

Administrator's Notice 234 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 322.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portions 1—33 of Erf 576, Gallo Manor Extension 2, from "Special" for such pur-

.eur die Administrateur goedgekeur mag word tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 322.

PB. 4-9-2-116H-322

Administrateurskennisgewing 235 24 Februarie 1982

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 419.

Hierby woord ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Erf 176, Wynberg, van "Spesiaal" vir besigheid (uitsluitend kantore), pakhuise, bouerserwe, droogskoonmakers, huishoudelike nywerheidsgeboue en kantore, ondergeskik aan die toelaatbare primêre gebruik met dien verstande dat op Erf 176 geen verkoop of handeldrywe plaasvind nie, onderworpe aan sekere voorwaardes tot "Nywerheid 1".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 419.

PB. 4-9-2-116H-419

Administrateurskennisgewing 236 24 Februarie 1982

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 635.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, gewysig word deur die hersonering van Erf 3230, Pretoria, van gedeeltelik "Spesiaal" en gedeeltelik "Spesiale Besigheid" tot "Spesiaal" Gebruiksone XIV (Algemene Woon en kantore), onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 635.

PB. 4-9-2-3H-635

Administrateurskennisgewing 237 24 Februarie 1982

SANDTON-WYSIGINGSKEMA 418.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema, 1980, gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 5 en RE/1 van Lot 16, Sandhurst, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per

poses as may be approved by the Administrator, to "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 322.

PB. 4-9-2-116H-322

Administrator's Notice 235 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 419.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Erf 176, Wynberg, from "Special" for Business (excluding offices) warehouses, builder's yards, dry cleaning works, laundries, domestic industrial buildings and offices ancillary to any permitted primary use provided that no selling or trading takes place on Erf 176, subject to certain conditions to "Industrial 1".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 419.

PB. 4-9-2-116H-419

Administrator's Notice 236 24 February, 1982

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 635.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Town-planning Scheme, 1974, by the rezoning of Erf 3230, Pretoria, from partly "Special for flats and offices "partly" Special Business" to "Special" Use Zone XIV (General Residential and offices), subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 635.

PB. 4-9-2-3H-635

Administrator's Notice 237 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 418.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980, by the rezoning of Portions 5 and RE/1 of Lot 16, Sandhurst, from "Residential 1" with a density of

8 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van die Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 418.

PB. 4-9-2-116H-418

Administrateurskennisgewing 238 24 Februarie 1982

KEMPTONPARK-WYSIGINGSKEMA 1/228.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Kemptonpark-dorpsaanlegskema 1, 1952, gewysig word deur die hersonering van Erwe 246 en 255, Chloorkop Uitbreiding 1, van "Spesiaal" vir kommersiële doeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes, tot "Spesiaal" vir nywerheids- en handelsdoeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes.

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Kemptonpark en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Kemptonpark-wysigingskema 1/228.

PB. 4-9-2-16-228

Administrateurskennisgewing 239 24 Februarie 1982

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 514.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 5, Victoria, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 514.

PB. 4-9-2-2H-514

Administrateurskennisgewing 240 24 Februarie 1982

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 526.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Johannesburg-dorpsbeplanningskema, 1979, gewysig word deur die hersonering van Erf 30, Oaklands, van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike

"One dwelling per 8 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Sandton Amendment Scheme 418.

PB. 4-9-2-116H-418

Administrator's Notice 238 24 February, 1982

KEMPTON PARK AMENDMENT SCHEME 1/228.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Kempton Park Townplanning Scheme 1, 1952, by the rezoning of Erven 246 and 255, from "Special" for commercial uses, subject to certain conditions, to "Special" for undustrial and/or commercial purposes, subject to certain conditions.

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Kempton Park and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Kempton Park Amendment Scheme 1/228.

PB. 4-9-2-16-228

Administrator's Notice 239 24 February, 1982

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 514.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Townplanning Scheme, 1979, by the rezoning of Erf 5, Victoria, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 514.

PB. 4-9-2-2H-514

Administrator's Notice 240 24 February, 1982

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 526.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Johannesburg Townplanning Scheme, 1974, by the rezoning of Erf 30, Oaklands, from "Residential 1" with a density of "One dwelling per erf" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 1 500 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria

Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Johannesburg en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Johannesburg-wysigingskema 526.

PB. 4-9-2-2H-526

Administrateurskennisgewing 241 24 Februarie 1982

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 751.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, gewysig word deur die hersonering van Erf 446, Waterkloof Ridge, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 2 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Pretoria en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Pretoria-wysigingskema 751.

PB. 4-9-2-3H-751

Administrateurskennisgewing 242 24 Februarie 1982

VERBETERINGSKENNISGEWING.

VEREENIGING-WYSIGINGSKEMA 1/161.

Administrateurskennisgewing 1776, gedateer 5 November 1980, word hierby verbeter deur in die agste reël, eerste paragraaf, die uitdrukking "Een woonhuis per 2 000 m²" te skrap en deur die uitdrukking "Een woonhuis per 20 000 vk. vt." te vervang.

PB. 4-9-2-36-161

Administrateurskennisgewing 243 24 Februarie 1982

SANDTON/WYSIGINGSKEMA 408

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 gewysig word deur die hersonering van Gedeelte 1 van Lot 210, Sandhurst van "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 8 000 m²" tot "Residensieel 1" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 4 000 m²".

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in die bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 408.

PB. 4-9-2-116H-408

Administrateurskennisgewing 244 24 Februarie 1982

SANDTON/WYSIGINGSKEMA 355

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van artikel 36(1)

and the Town Clerk, Johannesburg and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Johannesburg Amendment Scheme 526.

PB. 4-9-2-2H-526

Administrator's Notice 241 24 February, 1982

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 751.

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Pretoria Town-planning Scheme, 1974, by the rezoning of Erf 446, Waterkloof Ridge, from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 2 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Pretoria and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment is known as Pretoria Amendment Scheme 751.

PB. 4-9-2-3H-751

Administrator's Notice 242 24 February, 1982

CORRECTION NOTICE.

VEREENIGING AMENDMENT SCHEME 1/161.

Administrator's Notice 1776, dated 5 November 1980, is hereby corrected by the deletion of the expression "One dwelling per 2 000 m²" in the 8th line, first paragraph, and the substitution thereof of the expression "One dwelling per 20 000 sq. ft.".

P.B. 4-9-2-36-161

Administrator's Notice 243 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 408

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 by the rezoning of Portion 1 of Lot 210, Sandhurst from "Residential 1" with a density of "One dwelling per 8 000 m²" to "Residential 1" with a density of "One dwelling per 4 000 m²".

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment scheme is known as Sandton Amendment Scheme 408.

PB 4-9-2-116H-408

Administrator's Notice 244 24 February, 1982

SANDTON AMENDMENT SCHEME 355

It is hereby notified in terms of section 36(1) of the Town-

van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, bekend gemaak dat die Administrateur goedgekeur het dat Sandton-dorpsbeplanningskema 1980 soos volg gewysig word: Bylae 129, Sandton-dorpsbeplanningskema 1980, deur die skrapping van voorwaarde 3 en die vervanging daarvan deur: "Die totale dekking van alle geboue moet nie 25 % van die oppervlakte van die erf oorskry nie."

Kaart 3 en die skemaklousules van die wysigingskema word in die bewaring gehou deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Pretoria en die Stadsklerk, Sandton en is beskikbaar vir inspeksie op alle redelike tye.

Hierdie wysiging staan bekend as Sandton-wysigingskema 355.

PB. 4-9-2-116H-355

planning and Townships Ordinance, 1965, that the Administrator has approved the amendment of Sandton Town-planning Scheme, 1980 as follows:Annexure 129, Sandton Town-planning Scheme 1980, by the deletion of condition 3 and the substitution thereof: "The total coverage of all buildings shall not exceed 25 % of the area of the erf."

Map 3 and the scheme clauses of the amendment scheme are filed with the Director of Local Government, Pretoria and the Town Clerk, Sandton, and are open for inspection at all reasonable times.

This amendment scheme is known as Sandton Amendment Scheme 355.

PB 4-9-2-116H-355

Administrateurskennisgewing 245 24 Februarie 1982

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge artikel 165 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby die Padverkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28 Desember 1966, deur in regulasie 88(d) die woord "insluitende", waar dit vir die eerste maal voorkom, deur die woord "uitgesonderd" te vervang.

T.W. 2/2 T.O. 33

Administrator's Notice 245 24 February, 1982

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT.

In terms of section 165 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends the Road Traffic Regulations, promulgated by Administrator's Notice 1052 of 28 December, 1966, by the substitution in regulation 88(d) for the word "including", where it appears for the first time, of the word "excluding".

T.W. 2/2 T.O. 33

Administrateurskennisgewing 246 24 Februarie 1982

PADVERKEERSREGULASIES: WYSIGING.

Ingevolge artikel 165 van die Ordonnansie op Padverkeer, 1966 (Ordonnansie 21 van 1966), wysig die Administrateur hierby regulasie 75 van die Padverkeersregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1052 van 28 Desember 1966, deur subregulasie (2) deur die volgende subregulasie te vervang:

"(2) Die bepalings van subregulasie (1)(c) is nie van toepassing op die deursigtige materiaal nie waarvan —

(a) 'n voorruit, venster of afskorting van —

(i) 'n sleepwa, uitgesonderd 'n sleepwa wat vir die vervoer van passasiers ontwerp is: of

(ii) 'n leunwa wat 'n woonwa is: of

(b) 'n venster in die dak van 'n motorvoertuig, voorsien is.".

TW. 2/15/3/6

Administrator's Notice 246 24 February, 1982

ROAD TRAFFIC REGULATIONS: AMENDMENT.

In terms of section 165 of the Road Traffic Ordinance, 1966 (Ordinance 21 of 1966), the Administrator hereby amends regulation 75 of the Road Traffic Regulations, promulgated by Administrator's Notice 1052 of 28 December 1966, by the substitution for subregulation (2) of the following subregulation:

"(2) The provisions of subregulation (1)(c) shall not apply to the transparent material with which —

(a) a windscreen, window or partition of —

(i) a trailer, other than a trailer which is designed for the conveyance of passengers; or

(ii) a semi-trailer which is a caravan; or

(b) a window in the roof of a motor vehicle, is fitted.".

TW. 2/15/3/6

Administrateurskennisgewing 247 24 Februarie 1982

VERKLARING VAN OPENBARE EN PROVINSIALE PAD K43: DISTRIK WESTONARIA.

Ingevolge die bepalings van artikels 5(1), 5(2) en 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957), verklaar die Administrateur hierby dat 'n openbare en provinsiale pad K43 met wisselende breedtes, waarvan die algemene rigting en ligging op bygaande sketsplanne, met toepaslike koördinate van grensbakens aangedui word, bestaan oor die eiendomme soos aangetoon op voormelde sketsplanne.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie word hierby verklaar

Administrator's Notice 247 24 February, 1982

DECLARATION OF A PUBLIC AND PROVINCIAL ROAD K43: DISTRICT OF WESTONARIA.

In terms of the provisions of sections 5(1), 5(2) and 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), the Administrator hereby declares that a public and provincial road K43 with varying widths, the general direction and situation of which is shown on the appended sketch plans with appropriate co-ordinates of the boundary beacons exists over the properties as indicated on the said sketch plans.

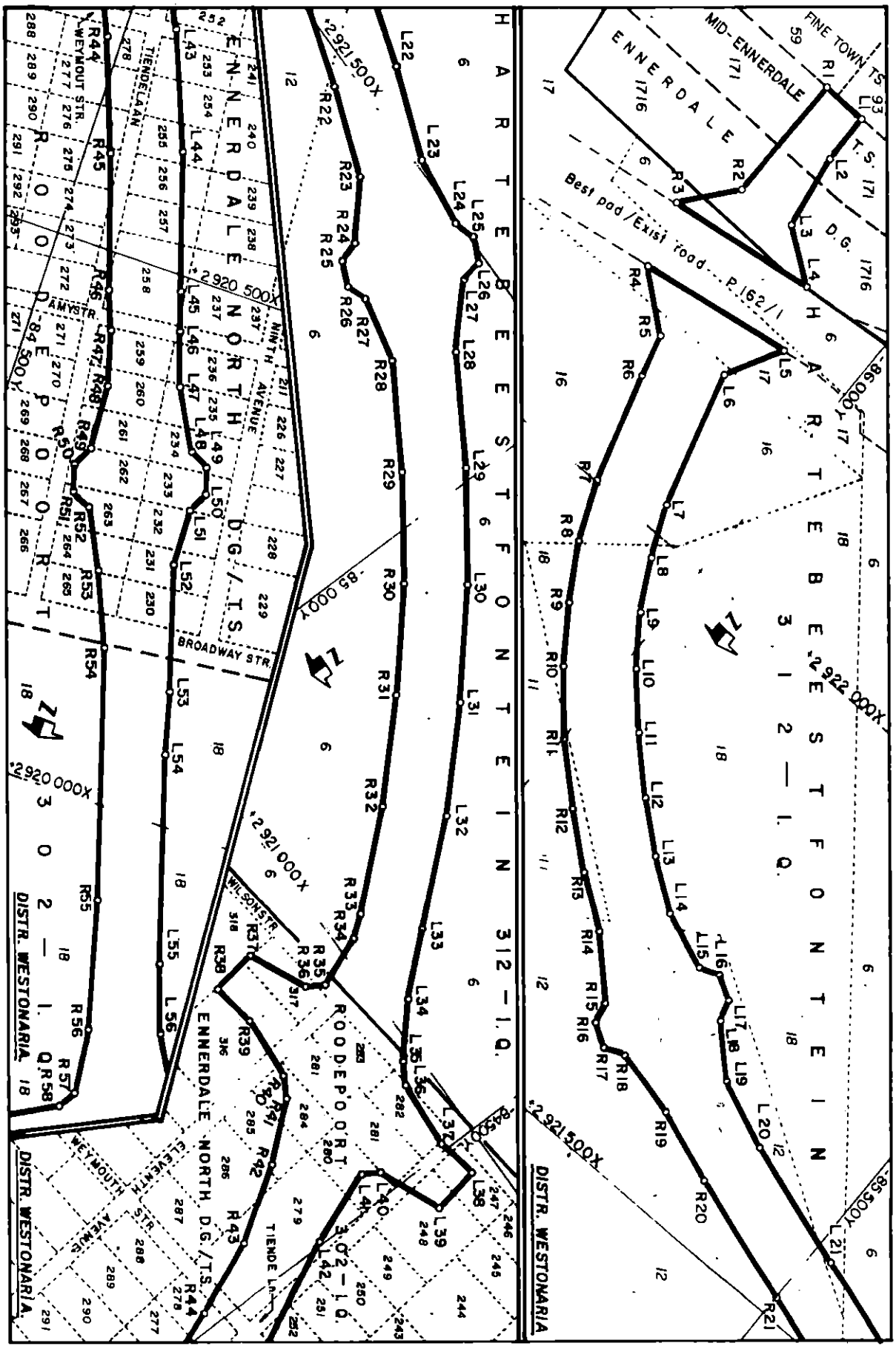
In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance it is hereby declared that boun-

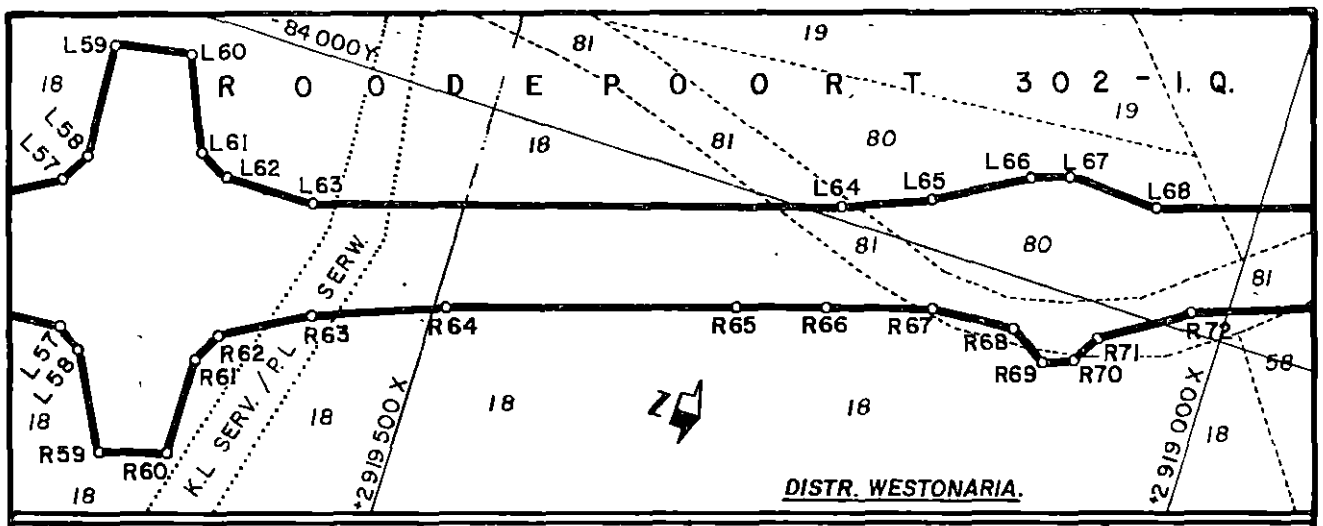
dat grensbakens van die genoemde pad op die grond opgerig is.

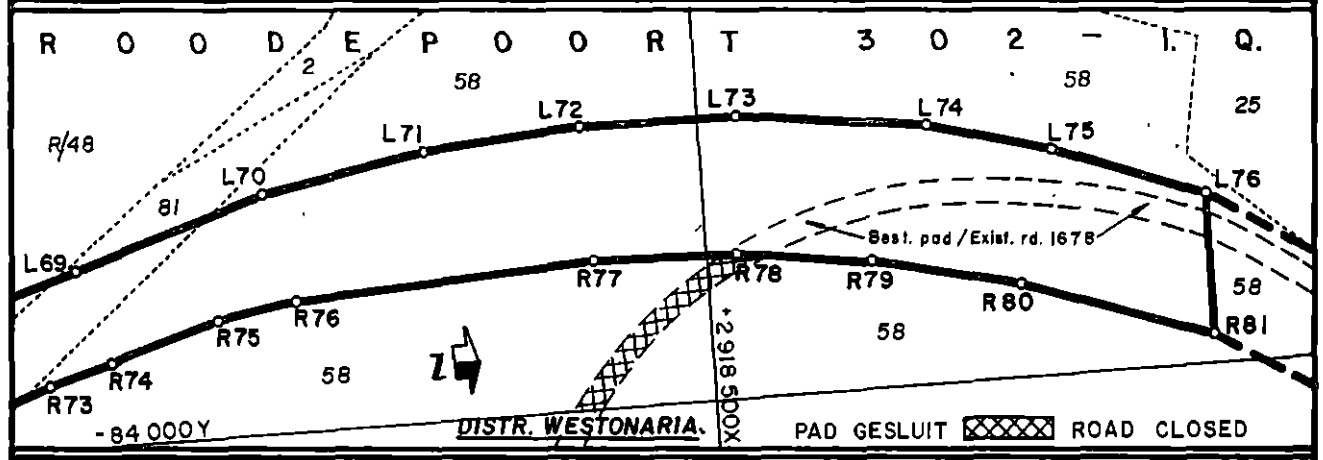
U.K.B. 80(6) van 13 Januarie 1981.
Verwysing: 10/4/1/4/K43(a) Vol. 1

dary beacons of the said public road have been erected on the land.

E.C.R. 80(6) dated 13 January, 1981.
Reference: 10/4/1/4/K43 (1) Vol. 1







DIE FIGURE: (1) L1-L4, R3-R1, L1. (2) L5-L76, R81-R4, L5. STEL VOOR GEDEELTES VAN OPENBARE PAD
THE FIGURES: REPRESENT PORTIONS OF PUBLIC ROAD K43
K43 OP VOLLE BREEDTE SOOS BEDOEL NA AFKONDIGING VAN HIERDIE PADREELING EN IN DETAIL GETOON
IN TOTAL WIDTH AS INTENDED BY PUBLICATION OF THIS ROAD ADJUSTMENT AND DEPICTED IN DETAIL

OP PLANNE: PRS 79/84/1V-4V.
ON PLANS:

KO-ORDINATE KONSTANT			Lo27 Y- 80 000,0 X+ 2 900 000,0			CO-ORDINATES CONSTANT.					
L 1	-6155,97	+22427,05	L27	-5155,10	+21473,55	L53	-4257,07	+20123,32	R 2	-6200,96	+22303,06
L 2	-6154,83	+22379,13	L28	-5104,72	+21426,25	L54	-4243,10	+20064,83	R 3	-6242,44	+22252,17
L 3	-6141,73	+22307,26	L29	-5010,66	+21368,81	L55	-4183,80	+19873,82	R 4	-6223,55	+22188,42
L 4	-6093,89	+22272,16	L30	-4920,97	+21304,76	L56	-4161,07	+19810,72	R 5	-6173,12	+22144,95
L 5	-6072,73	+22211,72	L31	-4836,13	+21234,43	L57	-4130,39	+19757,42	R 6	-6162,46	+22106,23
L 6	-6102,52	+22157,29	L32	-4756,56	+21158,17	L58	-4111,81	+19745,18	R 7	-6131,28	+22002,47
L 7	-6065,33	+22027,37	L33	-4682,69	+21076,39	L59	-4038,74	+19748,76	R 8	-6107,44	+21947,93
L 8	-6044,37	+21979,42	L34	-4636,71	+21025,49	L60	-4029,16	+19699,68	R 9	-6078,17	+21896,09
L 9	-6018,63	+21933,85	L35	-4591,32	+20984,91	L61	-4087,59	+19674,00	R10	-6043,76	+21847,51
L10	-5988,38	+21891,14	L36	-4571,53	+20974,31	L62	-4096,93	+19654,73	R11	-5998,52	+21796,11
L11	-5948,01	+21845,29	L37	-4509,79	+20968,97	L63	-4097,22	+19594,95	R12	-5949,39	+21749,66
L12	-5902,89	+21802,65	L38	-4467,39	+20976,10	L64	-3994,04	+19262,60	R13	-5902,82	+21711,14
L13	-5859,49	+21766,75	L39	-4459,93	+20931,73	L65	-3972,43	+19206,48	R14	-5854,07	+21675,39
L14	-5814,07	+21733,44	L40	-4520,30	+20904,84	L66	-3938,23	+19148,50	R15	-5805,95	+21626,06
L15	-5758,11	+21711,64	L41	-4529,98	+20890,03	L67	-3929,89	+19124,94	R16	-5801,08	+21605,70
L16	-5738,21	+21717,20	L42	-4503,50	+20819,47	L68	-3932,67	+19064,91	R17	-5779,30	+21593,42
L17	-5716,44	+21704,92	L43	-4452,89	+20716,43	L69	-3886,15	+18915,06	R18	-5759,36	+21599,79
L18	-5710,05	+21684,57	L44	-4410,12	+20609,89	L70	-3846,86	+18788,88	R19	-5694,33	+21584,54
L19	-5667,51	+21643,75	L45	-4369,31	+20484,88	L71	-3825,92	+18681,19	R20	-5624,69	+21559,20
L20	-5603,22	+21617,36	L46	-4357,87	+20448,03	L72	-3817,66	+18578,06	R21	-5499,01	+21518,87
L21	-5481,36	+21578,31	L47	-4340,55	+20398,96	L73	-3817,74	+18474,49	R22	-5376,23	+21480,48
L22	-5356,02	+21539,10	L48	-4311,15	+20344,74	L74	-3833,06	+18350,68	R23	-5293,57	+21449,17
L23	-5269,87	+21506,47	L49	-4292,37	+20334,86	L75	-3854,97	+18269,62	R24	-5245,08	+21408,28
L24	-5203,88	+21497,20	L50	-4284,96	+20310,98	L76	-3891,28	+18171,09	R25	-5238,84	+21388,84
L25	-5182,92	+21503,98	L51	-4294,84	+20292,21				R26	-5216,36	+21377,92
L26	-5160,43	+21493,06	L52	-4292,64	+20237,92	R 1	-6201,02	+22428,48	R27	-5196,79	+21384,81
R28	-5135,10	+21372,20	R32	-4801,04	+21114,98	R36	-4705,65	+20951,76	R40	-4648,67	+20884,27
R29	-5044,85	+21317,09	R33	-4730,16	+21036,51	R37	-4761,26	+20926,69	R41	-4629,29	+20873,83
R30	-4958,80	+21255,64	R34	-4714,80	+21017,44	R38	-4753,80	+20882,32	R42	-4588,39	+20825,85
R31	-4877,39	+21188,15	R35	-4695,13	+20968,50	R39	-4711,40	+20889,45	R43	-4546,61	+20759,55

KO-ORDINATE KONSTANT	Y	X	Lo 27 Y - 80 000,0 X 2 900 000,0		CO-ORDINATES CONSTANT.			
R44	-4514,69	-20688,89	R54	-4331,96	-20141,95	R64	-4134,16	-19491,34	R74	-3947,27	-18896,08
R45	-4476,01	-20586,26	R55	-4260,80	-19912,74	R65	-4077,83	-19309,88	R75	-3925,46	-18623,95
R46	-4436,16	-20464,12	R56	-4229,77	-19792,54	R66	-4058,13	-19253,17	R76	-3916,86	-18772,04
R47	-4420,91	-20428,46	R57	-4221,89	-19730,06	R67	-4039,29	-19185,73	R77	-3904,62	-18575,46
R48	-4408,35	-20377,91	R58	-4231,97	-19714,56	R68	-4034,74	-19130,60	R78	-3906,52	-18480,72
R49	-4404,74	-20315,68	R59	-4291,60	-19681,80	R69	-4050,52	-19106,11	R79	-3917,92	-18392,36
R50	-4414,62	-20296,91	R60	-4280,14	-19638,28	R70	-4043,85	-19087,26	R80	-3940,80	-18296,68
R51	-4407,21	-20273,03	R61	-4216,23	-19639,08	R71	-4025,11	-19076,00	R81	-3981,55	-18171,76
R52	-4388,43	-20263,16	R62	-4196,78	-19628,96	R72	-3991,75	-19022,48			
R53	-4360,29	-20209,59	R63	-4165,99	-19573,60	R73	-3960,29	-18938,01			

LEER No. FILE No. 10/4/1/4/K43.1	U.K.BESL. EXCO RES. 80 6 181/01/13	PLAN No PRS 79/84/1V-4V.

Administrateurskennisgewing 248 24 Februarie 1982

SLUITING VAN UITSPANNING OP DIE PLAAS KEEROM 96 IQ: DISTRIK LICHTENBURG.

Ingevolge die bepalings van artikel 55(1)(d) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) sluit die Administrateur hiermee die opgemete uitspanning wat 34,2613 hektaar groot is en soos aangetoon op L.G. Kaart A 3755/20 en op die Restant van Gedeelte 4 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Keerom 96 IQ, distrik Lichtenburg geleë is.

U.K.B. 058 gedateer 12 Januarie 1982.

DP 07-075-37/3/K34

Administrateurskennisgewing 249 24 Februarie 1982

VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 1213: DISTRIK CAROLINA.

Die Administrateur vermeerder hiermee, ingevolge die bepalings van artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) die reserwebreedte van die gedeelte van distrikspad 1213 oor die plaas Welgelegen 400 JT, distrik Carolina, na afwisselende breedtes van 25 meter tot 115 meter.

Die algemene rigting, ligging en die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte van die pad, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond wat die verbreding van genoemde pad in beslag neem, met ysterpenne afgemerk is.

U.K.B. 1621 van 20 Oktober 1981.

DP 051-053-23/22/1213 Vol. II.

Administrator's Notice 248 24 February, 1982

CLOSING OF OUTSPAN ON THE FARM KEEROM 96 IQ: DISTRICT OF LICHTENBURG.

In terms of the provisions of section 55 (1)(d) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby closes the surveyed outspan which is 34,2613 hectare in extent as shown on SG Diagram A 3755/20 and situated on the Remainder of Portion 4 (a portion of Portion 1) of the farm Keerom 96 IQ, district of Lichtenburg.

E.C.R. 058 dated 12 January, 1982.

DP 07-075-37/3/L34

Administrator's Notice 249 24 February, 1982

WIDENING OF DISTRICT ROAD 1213: DISTRICT OF CAROLINA.

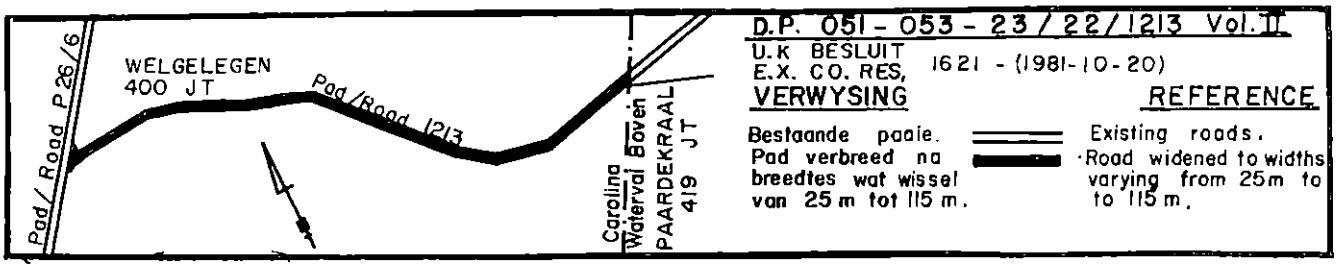
The Administrator hereby increases, in terms of the provisions of section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the reserve width of the section of district road 1213 over the farm Welgelegen 400 JT, district of Carolina, to varying widths of 25 metre to 115 metre.

The general direction, situation and the extent of the increase of the reserve width of the road, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of sub-sections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the widening of the said road, has been demarcated by means of iron pegs.

E.C.R. 1621 of 20 October, 1981.

DP 051-053-23/22/1213 Vol. II



Administrateurskennisgewing 250 24 Februarie 1982

WYSIGING VAN ADMINISTRATEURSKENNISGEWING 442 GEDATEER 16 APRIL 1980.

Ingevolge die bepalings van artikel 40(2) van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) wysig die Administrateur hiermee Administrateurskennisgewing 442 gedateer 16 April 1980 deur —

(a) die bewoording "dat die gedeelte van Molenstraat wat 1025 meter lank is, van die westelike grens van die begraafplaas tot by die westelike grense van Erwe 105 en 79, die gedeelte van Potgieterstraat wat 747 meter lank is, van die suidelike grense van Erwe 89 en 79 tot by die noordelike grense van Erwe 3 en 13", soos vermeld in paragraaf A(b), deur die bewoording "dat die gedeelte van Molenstraat wat 1025 meter lank is, van die westelike grens van die begraafplaas tot by die westelike grense van Erwe 68 en 103, die gedeelte van Potgieterstraat wat 747 meter lank is, van die suidelike grense van Erwe 68 en 79 tot by die noordelike grens van Leydstraat" te vervang;

(b) die woorde "Fifthstraat" en "Citruslaan" soos vermeld in paragraaf D daarvan, deur die woord en syfers "distrikspad 811" te vervang;

(c) sketsplanne DP 04-045-23/25 en DP 04-044-23/25 wat daarin vermeld is, deur die bygaande sketsplanne te vervang.

U.K.B. 539 gedateer 27 Maart 1979 en 1953 gedateer 31 Oktober 1978.

DP 04-23/25 Vol. 2

Administrator's Notice 250 24 February, 1982

AMENDMENT OF ADMINISTRATOR'S NOTICE 442 DATED 16 APRIL 1980.

In terms of the provisions of section 40(2) of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby amends Administrator's Notice 442 dated 16 April 1980 by —

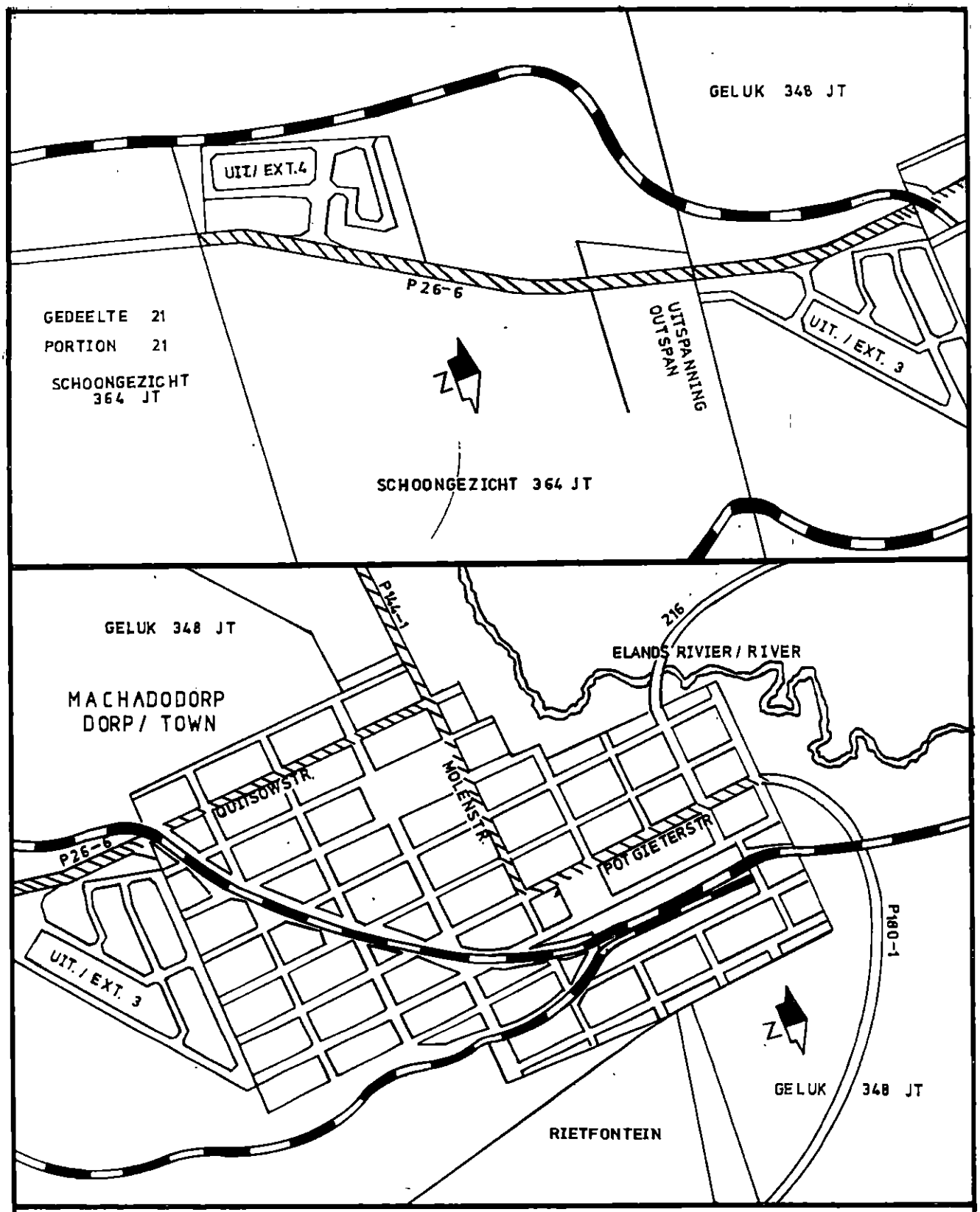
(a) the substitution for the wording "that the section of Molen Street which is 1025 metre long, from the western boundary of the cemetery up to the western boundaries of Stands 105 and 79, the section of Potgieter Street which is 747 metre long, from the southern boundaries of Stands 89 and 79 up to the northern boundaries of Stands 3 and 13" as mentioned in paragraph A(b) thereof, of the wording "that the section of Molen Street which is 1025 metre long, from the western boundary of the cemetery up to the western boundaries of Stands 68 and 103, the section of Potgieter Street which is 747 metre long, from the southern boundaries of Stands 68 and 79 up to the northern boundary of Leyds Street".

(b) the substitution for the words "Fifth Street" and "Citrus Avenue" as mentioned in paragraph D thereof, of the words and figures "district road 811".

(c) the substitution for the sketch plans DP 04-045-23/25 and DP 04-044-23/25 referred to therein, of the subjoined sketch plans.

E.C.R. 539 dated 27 March 1979 and 1953 dated 31 October 1978.

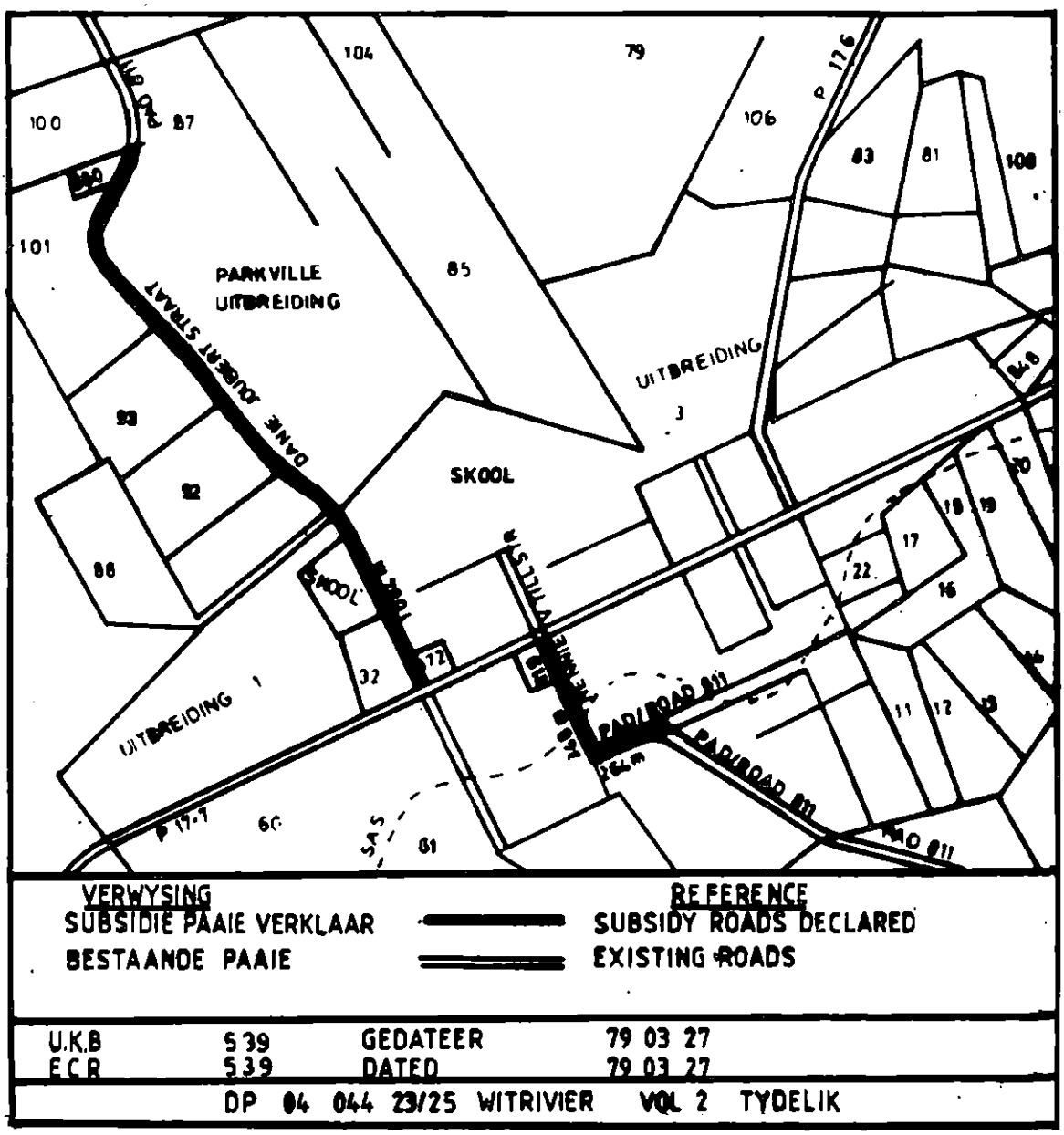
DP 04-23/25 Vol. 2



VERWYSING / REFERENCE

BESTAANDE PAD		EXISTING ROAD
SUBSIDIE PAD VERKLAAR		SUBSIDY ROAD DECLARED
S.A.S		S.A.R.

U K Bes. Exco.Res. 1953	Ged. d.d. 78-10-31	BUNDEL FILE D.P. 04-045-23/25



Administrateurskennisgewing 251 24 Februarie 1982

VERLEGGING EN VERBREDING VAN DISTRIKSPAD 449: DISTRIK LOUIS TRICHARDT.

Ingevolge die bepalings van artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie 22 van 1957) verlê en vermeerder die Administrateur hiermee die reserwebreedte van die gedeelte van distrikspad 449 oor die plaas Piesanghoek 244 MT, distrik Louis Trichardt, na 30 meter.

Die algemene rigting en ligging van die verlegging en die omvang van die vermeerdering van die reserwebreedte van genoemde pad, word op bygaande sketsplan aangetoon.

Ooreenkomstig die bepaling van subartikels (2) en (3) van artikel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee verklaar dat die grond wat die verbreding van genoemde pad in beslag neem, met klipstapels afgemerk is.

U.K.B. 40 gedateer 12 Januarie 1982.

DP 03-035-23/22/449

Administrator's Notice 251 24 February, 1982

DEVIATION AND WIDENING OF DISTRICT ROAD 449: DISTRICT OF LOUIS TRICHARDT.

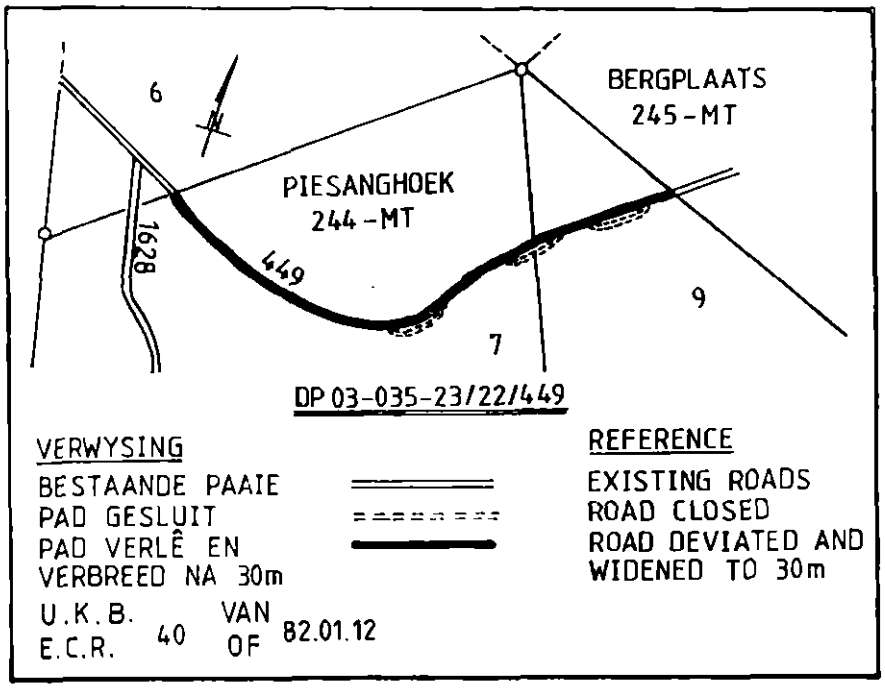
In terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957) the Administrator hereby deviates and increases the reserve width of the section of district road 449 over the farm Piesanghoek 244 MT, district of Louis Trichardt, to 30 metre.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the increase of the reserve width of the said road, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the said road, has been demarcated by means of cairns.

E.C.R. 40 dated 12 January, 1982.

DP 03-035-23/22/449



ninistrateurskennisgewing 252 24 Februarie 1982.

RLEGGING EN VERBREDING VAN GEDEELTE N PROVINSIALE PAD P114-1 EN DISTRIKSPAD 2 ASOOK VERKLARING VAN TOEGANGSPAD: DISTRIK POTCHEFSTROOM.

ie Administrateur:-

. verlê en vermeerder hiermee, ingevolge die bepalings artikel 5(1)(d) en artikel 3 van die Padordonnansie, 1957 donnansie 22 van 1957) die reserwebreedte van —

provinsiale Pad P114-1 oor die plaas Taaiboschbult 497 IQ, distrik Potchefstroom, na afwisselende breedtes van 40 meter tot 70 meter;

distrikspad 1442 oor die plaas Taaiboschbult 497 IQ, na 5 meter.

. verklaar hiermee, ingevolge die bepalings van artikel)(a) van genoemde Ordonnansie, dat 'n toegangspad met sselende breedtes van 16 meter tot 20 meter, oor Gete 31 van die plaas Taaiboschbult 497 IQ, sal bestaan.

ie algemene rigting en ligging van die verleggings en die ang van die reserwebreedtes van die onderskeie paaie, d op bygaande sketsplan aangetoon.

oreenkomstig die bepalings van subartikels (2) en (3) van kel 5A van genoemde Ordonnansie, word hiermee ver-r dat die grond, wat die onderskeie paaie in beslag neem, klipstapels en ysterpenne afgemerk is.

U.K.B. 1389, gedateer 29 September 1981.
DP. 07-072-23/21/P114-1.

Administrator's Notice 252 24 February, 1982.

DEVIATION AND WIDENING OF SECTIONS OF PROVINCIAL ROAD P114-1 AND DISTRICT ROAD 1442 AND DECLARATION OF ACCESS ROAD: DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

The Administrator:-

A. hereby deviates and increases, in terms of the provisions of section 5(1)(d) and section 3 of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance 22 of 1957), the reserve width of —

(a) provincial road P114-1 over the farm Taaiboschbult 497 IQ, district of Potchefstroom, to varying widths of 40 metre to 70 metre;

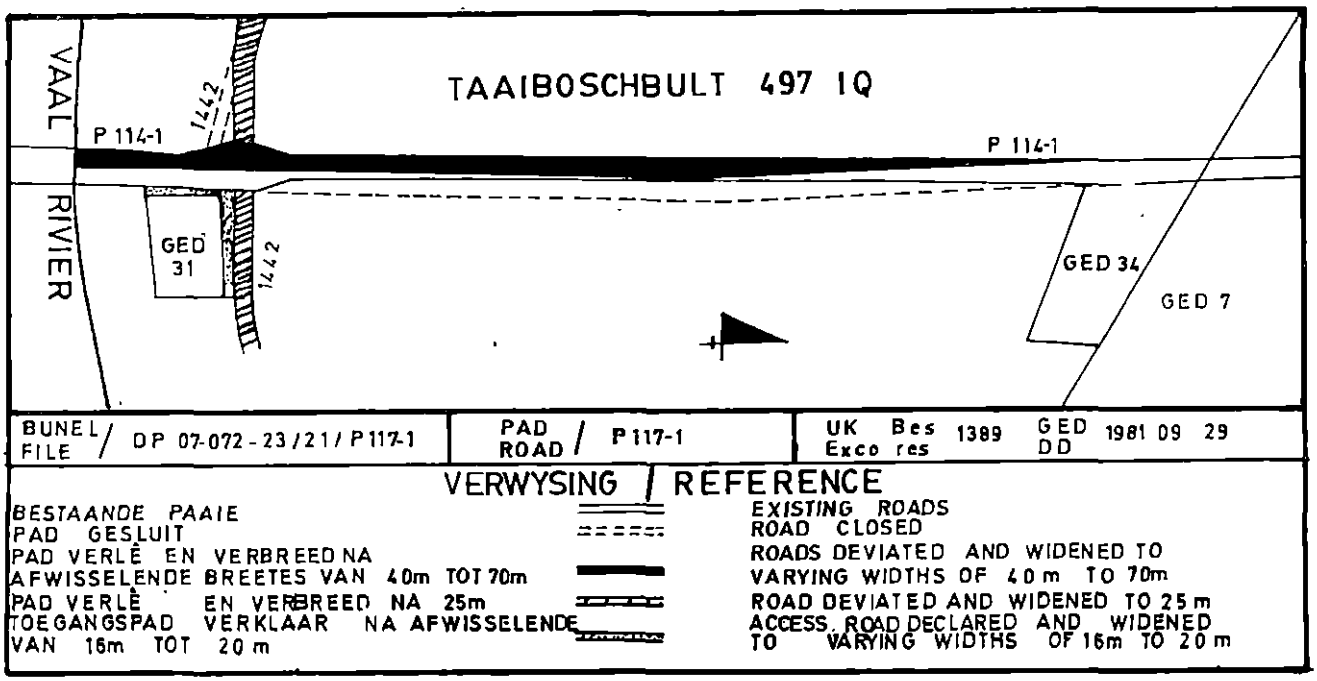
(b) district road 1442 over the farm Taaiboschrand 497 IQ, to 25 metre.

B. hereby declares, in terms of the provisions of section 48(1)(a) of the said Ordinance, that an access road with varying widths of 16 metre to 20 metre, shall exist over Portion 31 of the farm Taaiboschbult 497 IQ.

The general direction and situation of the deviation and the extent of the reserve widths of the various roads, is shown on the subjoined sketch plan.

In terms of the provisions of subsections (2) and (3) of section 5A of the said Ordinance, it is hereby declared that the land taken up by the various roads, has been demarcated by means of cairns and iron pegs.

E.C.R. 1389, dated 29 September, 1981.
DP. 07-072-23/21/P114-1.



Algemene Kennisgewings

KENNISGEWING 82 VAN 1981

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, kennis dat aansoek om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 17 Februarie 1982.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

BYLAE

Name van dorp: Morningside Uitbreiding 116

Naam van aansoekdoener: John Christopher Quentin Coaker.

Aantal erwe: Residensieel 1: 1; Residensieel 2: 3.

Beskrywing van grond: Hoewe 90, Morningside Landbouhoewes.

Ligging: Noord-Wes van en grens aan Hoewe 91, Morningside Landbouhoewes en Noord-oos van en grens aan Erwe 136 en 142 Morningside Uitbreiding 10 dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6540.

Naam van dorp: Halfway House Uitbreiding 17.

Naam van aansoekdoener: Halfway House Tennis Ranch (Pty) Ltd.

General Notices

NOTICE 82 OF 1982

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 17 February, 1982.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

ANNEXURE

Name of Township: Morningside Extension 116

Name of applicant: John Christopher Quentin Coaker.

Number of erven: Residential 1: 1; Residential 2: 3.

Description of land: Holding 90, Morningside Agricultural Holdings.

Situation: North west of and abutts on Holding 91, Morningside Agricultural Holdings and North-East of and abutts on Erven 136 and 142 Morningside Extension 10 township.

Reference No.: PB. 4-2-2-6540.

Name of township: Halfway House Extension 17.

Name of applicant: Halfway House Tennis Ranch (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 1: 3; Tennis komplex: 1; Spesiaal vir : groepsbehuising 5; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 47 van die plaas Waterval 5 I.R.

Ligging: Suid-Oos van en grens aan die restant van Gedeelte 47 van die plaas Waterval 5 I.R. en Noord-Oos van en grens aan Gedeelte 49 van die plaas Waterval 5 I.R.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6603

Naam van dorp: Bardene Uitbreiding 6

Naam van aansoekdoener: Linda Shepard.

Aantal erwe: Residensieel 1: 1; Residensieel 2: 3; Spesiaal vir: Kantore; Stoorplek; Uitsend en stoor van Opvoedkundige materiaal 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 6 van Hoewe 88 Bartlett Landbouhoewes Uitbreiding 1.

Ligging: Oos van en grens aan Gedeelte 148 van die plaas Klipfontein 83 I.R. en Noord van en grens aan Gedeelte 7 van Hoewe 88 Bartlett Landbouhoewes en Erf 301 Bardene Uitbreiding 3 dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-5613

Naam van dorp: Sunninghill Uitbreiding 30.

Naam van aansoekdoener: E.F. Droste Randburg (Edms) Bpk.

Aantal erwe: Residensieel 2: 3.

Beskrywing van grond: Hoewe 11 Sunninghill Landbouhoewes.

Ligging: Noord van en grens aan Hoewe 14 Sunninghill Landbouhoewes en Wes van en grens aan Erf 7 Sunninghill Uitbreiding 4 dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6552.

Number of erven: Residential 1: 3; Tennis Ranch 1; Special for: Cluster housing 5: Public open space!

Description of land: Portion 47 of the farm Waterval 5 I.R.

Situation: South East of and abutts on the remainder of Portion 47 of the farm Waterval 5 I.R. and North East of and abutts on Portion 49 of the farm Waterval 5 I.R.

Reference No.: PB. 4-2-2-6603.

Name of Township Bardene Extension 6.

Name of applicant: Linda Shepard.

Number of erven: Residential 1: 1; Residential 2: 3; Special for: Offices, Packing, Despatch and Educational material Storage 1.

Description of Land: Portion 6 of Holding 88 Bartlett Agricultural Holdings Extension 1.

Situation: East of and abutts on Portion 148 of the farm Klipfontein 83 I.R. and north of and abutts on Portion 7 of Holding 88 Bartlett Agricultural Holdings and Erf 301 Bardene Extension 3 Township.

Reference No.: PB. 4-2-2-5613.

Name of township: Sunninghill Extension 30

Name of applicant: E.F. Droste Randburg (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 2: 3.

Description of land: Holding 11 Sunninghill Agricultural Holdings.

Situation: North of and abutts on Holding 14 Sunninghill Agricultural Holdings and West of and abutts on Erf 7 Sunninghill Extension 4 Township.

Reference No.: PB. 4-2-2-6552.

KENNISGEWING 83 VAN 1982.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8) (A) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 17 Februarie 1982.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE VAN DORP DELAREYVILLE UITBREIDING 5

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 word hierby bekend gemaak dat Noord-Westelike Koöperatiewe Landboumaatskappy Beperk aansoek gedoen het om die Uitbreiding van die grense van dorp Delareyville Uitbreiding 5 om Gedeelte 78, van die plaas

NOTICE 83 OF 1982.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 17 February, 1982.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF DELAREYVILLE EXTENSION 5

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Town-planning and Townships Ordinance 1965, that application has been made by Noord-Westelike Koöperatiewe Landboumaatskappy Beperk for permission to extend the boundaries of Delareyville Ext 5 Township to

Zoutpan/Bospan no. 203 I.O., distrik Delareyville te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë Suid van en grens aan Provinsiale Pad 117-1 en Wes van en grens aan Gedeelte 31 van die plaas Zoutpan/Bospan No. 203 I.O. en sal vir Nywerheiddoeleindes gebruik word.

Die aansoek en die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant af deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle Besware moet in Duplo ingedien word en gerig word aan Die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001.

PB. 4-8-2-3452-1

include Portion 78 of the farm Zoutpan/Bospan No. 203 I.O. district Delareyville.

The relevant portion is situate South of and abutts on Provincial Road 117-1 and West of and abutts on Ptn 31 of the Farm Zoutpan/Bospan No 203 I.O. and is to be used for Industrial purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of the first publication of this notice in the provincial Gazette.

All Objections must be lodged in Duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001.

PB. 4-8-2-3452-1

KENNISGEWING 84 VAN 1981.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 17 Februarie 1982.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

BYLAE

Naam van dorp: Bedfordview Uitbreiding 311.

Naam van aansoekdoener: Alexandre Theodore Pistorius.

Aantal erwe: Residensieel 1: 1; Residensieel 2: 6.

Beskrywing van grond: Restant van Hoewe 88 Geldenhuis Estate Landbouhoewes.

Ligging: Wes van en grens aan Kingsweg, noord van en grens aan die Restant van Hoewe 89.

PB. 4-2-2-6389

Naam van dorp: Rosslyn-Oos.

Naam van aansoekdoener: Watwou Beleggings (Edms) Bpk.

Aantal erwe: Besigheid: 1; Nywerheid 142; Spesiaal vir: Garage: 1; Openbare Oop Ruimte 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte van die plaas Triangle 264 J.R. en Gedeeltes 21 en 52 van die plaas Hartebeesthoek 303 J.R.

NOTICE 84 OF 1981

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township (s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local government, Room B206 (a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 17 February, 1982.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

ANNEXURE

Name of township: Bedfordview Extension 311.

Name of applicant: Alexandre Theodore Pistorius.

Number of erven: Residential 1: 1; Residential 2: 6.

Description of land: Remainder of Holding 88 Geldenhuis Estate Small Holdings.

Situation: West of and abuts Kings Road. North of and abuts the Remainder of Holding 89.

PB. 4-2-2-6389

Name of township: Rosslyn East.

Name of applicant: Watwou Beleggings (Edms) Bpk.

Number of erven: Business: 1; Industrial: 142; Special for: Garage 1; Public Open Space: 1.

Description of land: Portion of the farm Triangle 264 J.R. and Portions 21 and 52 of the farm Hartebeesthoek 303 J.R.

Ligging: Suid van en grens aan Pad P76-1 en Rosslyn Uitbreiding 1. Noord van en grens aan Gedeelte 20 van die plaas Hartebeesthoek.

Opmerkings: Hierdie advertensie vervang alle vorige advertensies.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-4252.

Situation: South of and abuts Road P76-1 and Rosslyn Extension 1. North of and abuts Portion 20 of the farm Hartebeesthoek 303 J.R.

Remarks: This advertisement supersedes all previous advertisements.

Reference No.: PB. 4-2-2-4252.

KENNISGEWING 85 VAN 1982.

VOORGESTELDE UITBREIDING VAN GRENSE VAN DORP SECUNDA UITBREIDING 1.

Ingevolge artikel 82(4) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 word hierby bekend gemaak dat Sasol Beperk aansoek gedoen het om die uitbreiding van die grense van dorp Secunda Uitbreiding 1 om restant van Gedeelte 30 van die plaas Driefontein no. 137 IS, te omvat.

Die betrokke gedeelte is geleë Suid van en grens aan Carterlaan, oos van en grens aan Erf 1543 Secunda Uitbreiding 1 en sal vir Handelsdoeleindes gebruik word.

Die aansoek en die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur, Kamer B206A, 2de Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke na datum hiervan.

Iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat begerig is om in die saak gehoor te word of vertoë te rig, moet die Direkteur skriftelik in kennis stel. Sodanige kennisgewing moet nie later nie as vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing in die Provinsiale Koerant af deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang word.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan Die Direkteur, Departement van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001.

Pretoria, 17 Februarie 1982.

PB. 4-8-2-5771-1

NOTICE 85 OF 1982.

PROPOSED EXTENSION OF BOUNDARIES OF SECUNDA EXTENSION 1.

It is hereby notified in terms of section 82(4) of the Townplanning and Townships Ordinance, 1965, that application has been made by Sasol Limited for permission to extend the boundaries of Secunda Ext 1 township to include Remainder of Portion 30 of the farm Driefontein No. 137 IS.

The relevant portion is situated South of and abuts Carter Lane, east of and abuts Erf 1543 Secunda Extension 1 and is to be used for commercial purposes.

The application together with the relevant plans, documents and information, is open for inspection at the office of the Director, Room B206A, 2nd Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of four weeks from the date hereof.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter, shall communicate in writing with the Director of Local Government. Such communication shall be received by the Director not later than four weeks from the date of the first publication of this notice in the Provincial Gazette.

All objections must be lodged in Duplicate, and addressed to the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001.

Pretoria, 17 February, 1982

PB. 4-8-2-5771-1

KENNISGEWING 86 VAN 1982.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hiermee ingevolge die bepalings van artikel 58(8) (a) van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965, kennis dat aansoeke om die dorpe in die bylae hierby gemeld te stig, ontvang is.

Die aansoeke tesame met die tersaaklike planne, dokumente en inligting lê ter insae by die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Kamer B206(a), 2de Vloer, B Blok, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria vir 'n tydperk van 8 weke vanaf 17 Februarie 1982.

Iedereen wat beswaar teen die toestaan van 'n aansoek wil maak of begerig is om enige vertoë in verband daarmee te rig, moet die Direkteur van Plaaslike Bestuur, Privaatsak X437, Pretoria, 0001 binne 'n tydperk van 8 weke van die datum af van eerste publikasie hiervan, skriftelik en in duplikaat van sy redes in kennis stel.

Pretoria, 17 Februarie 1982.

BYLAE.

Naam van dorp: Klarinet Uitbreiding 1.

Naam van aansoekdoener: Floris Stephanus Visser.

Aantal erwe: Besigheid: 1; Nywerheid: 29.

NOTICE 86 OF 1982.

The Director of Local Government hereby gives notice in terms of section 58(8) (a) of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965, that applications to establish the township(s) mentioned in the annexure hereto, have been received.

The applications, together with the relevant plans, documents and information are open for inspection at the office of the Director of Local Government, Room B206(a), Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria for a period of 8 weeks from 17 February, 1982.

Any person who desires to object to the granting of any of the applications or who desires to make any representations in regard thereto, must notify the Director of Local Government, Private Bag X437, Pretoria, 0001 in writing and in duplicate of his reasons therefor within a period of 8 weeks from the date of first publication hereof.

Pretoria, 17 February, 1982.

ANNEXURE.

Name of township: Klarinet Extension 1.

Name of applicant: Floris Stephanus Visser.

Number of erven: Business: 1; Industrial: 29.

Beskrywing van grond: Gedeelte 141 ('n Gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Blesboklaagte 296 JS.

Ligging: Suid van en grens aan Gedeelte 35 van die plaas Blesboklaagte en wes van en grens aan Gedeelte 123 van die plaas Blesboklaagte 296 JS.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6411.

Naam van dorp: Benoni Uitbreiding 44.

Naam van aansoekdoener: The Assembly of the Full Gospel Church of God in Southern Africa.

Aantal erwe: Spesiaal vir: Ouetehuis 2.

Beskrywing van grond: Hoewe 88 Kleinfontein Landbouhoewes Uitbreiding.

Ligging: Noordoos van en grens aan Hoewe 87 en noordwes van en grens aan Hoewe 90.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6595.

Naam van dorp: Terenure Uitbreiding 10.

Naam van aansoekdoener: Tudor Topspot (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 2: 10; Spesiaal vir: Winkels, Kantore, Motorhawe, Vulstasie, Hotel en Wooneenhede 2; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Gedeelte 213 van die Plaas Zuurfontein 33 IR.

Ligging: Oos van en grens aan Gedeelte 380 van die Plaas Zuurfontein 33 IR. Wes van en Grens aan Spoorwegweg.

Opmerkings: Hierdie advertensie vervang alle vorige advertensies vir die dorp Terenure Uitbreiding 10.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-5039.

Naam van dorp: Douglasdale Uitbreiding 28.

Naam van aansoekdoener: Deon Lombard.

Aantal erwe: Residensieel 1: 16.

Beskrywing van grond: Hoewe 17 Douglasdale Landbouhoewes.

Ligging: Suid van en grens-aan Hoewe 16. Wes van en grens aan Jukskeipark Dorp.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6475.

Naam van dorp: Halfway Gardens Uitbreiding 11.

Naam van aansoekdoener: Transvaal Tour Inns (Pty) Ltd.

Aantal erwe: Residensieel 1: 16; Residensieel 3: 1; Openbare Oop Ruimte: 1.

Beskrywing van grond: Resterende Gedeelte van Gedeelte 12 (gedeelte van Gedeelte 2) van die plaas Waterval No.5 IR.

Ligging: Wes van en Grens aan Ben Schoeman Nasionale Pad en Halfway House Uitbreiding 15. Noordoos en grens aan Le Rouxlaan.

Verwysingsnommer: PB. 4-2-2-6559.

Description of land: Portion 141 (a portion of Portion 5) of the farm Blesboklaagte 296 JS.

Situation: South of and abuts Portion 35 of the farm Blesboklaagte 296 JS and west of and abuts Portion 123 of the farm Blesboklaagte 296 JS.

Reference No.: PB. 4-2-2-6411.

Name of township: Benoni Extension 44.

Name of applicant: The Assembly of the Full Gospel Church of God in Southern Africa.

Number of erven: Special for: Old Age Home 2.

Description of land: Holding 88 Kleinfontein Agricultural Holdings Extension.

Situation: North east of and abuts holding 87 and north west of and abuts Holding 90.

Reference No.: PB. 4-2-2-6595.

Name of township: Terenure Extension 10.

Name of applicant: Tudor Topspot (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 2: 10;Special for: Shops, Offices, Garage, Filling station, Hotel and Dwelling-Units 2; Public Open Space:1.

Description of land: Portion 213 of the farm Zuurfontein 33 IR.

Situation: East of and abuts. Portion 380 of the farm Zuurfontein 33 IR. West of and abuts Spoorweg Road.

Remarks: This advertisement replaces all previous advertisements for the township Terenure Extension 10.

Reference No.: PB. 4-2-2-5039.

Name of township: Douglasdale Extension 28.

Name of applicant: Deon Lombard.

Number of erven: Residential 1: 16.

Description of land: Holding 17 Douglasdale Agricultural Holdings.

Situation: South of and abuts Holding 16. West of and abuts Jukskeipark Township.

Reference No.: PB. 4-2-2-6475.

Name of township: Halfway Gardens Extension 11.

Name of applicant: Transvaal Tour Inns (Pty) Ltd.

Number of erven: Residential 1: 16; Residential 3: 1; Public Open Space: 1.

Description of land: Remaining portion of Portion 12 (portion of Portion 2) of the farm Waterval No. 5IR.

Situation: West of and abuts Ben Schoeman National Road and Halfway House Extention 15. North-East of and abuts Le Roux Avenue.

Reference No.: PB. 4-2-2-6559.

KENNISGEWING 88 VAN 1982.

MIDDELBURG-WYSIGINGSKEMA 63.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op

NOTICE 88 OF 1982.

MIDDELBURG AMENDMENT SCHEME 63.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance,

Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Gabriel Francois Combrinck en Johannes Petrus Malan aansoek gedoen het om Middelburg-dorpsbeplanningskema, 1974, te wysig deur die hersonering van Erf 329 geleë aan Marktstraat, dorp Middelburg, van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per 1 500 m²" tot "Algemene woon No. 2".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Middelburg-wysigingskema 63 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Middelburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 17, Middelburg, 1050, skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 17 Februarie 1982.

PB. 4-9-2-21H-63

1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Gabriel Francois Combrinck and Johannes Petrus Malan for the amendment of Middelburg Town-planning Scheme, 1974 by rezoning Erf 329 situated on Markt Street Middelburg Township from "Special Residential" with a desity of "One Dwelling per 1 500 m²" to "General Residential No. 2".

The amendment will be known as Middelburg Town-planning Scheme 63. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Middelburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cnr. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to The Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 17, Middelburg, 1050 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 17 Febuary, 1982.

PB. 4-9-2-21H-63

KENNISGEWING 89 VAN 1982.

JOHANNESBURG-WYSIGINGSKEMA 671.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Pallinghurst Place (Proprietary) Limited aansoek gedoen het om Johannesburg dorpsbeplanning 1, 1979 te wysig deur die hersonering van Erf 80 geleë aan Jan Smutslaan, dorp Johannesburg van "Residensieel 4" met 'n digtheid van "Een woonhuis per Erf" met 'n vloer ruimte verhouding van 0,31 tot "Residensieel 4" met 'n vloer ruimte verhouding van 0,37.

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Johannesburg-wysigingskema 671 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de Vloer, Merinogebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Staatdsklerk van Johannesburg ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 1049, Johannesburg, 2000 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 24 Februarie 1982. PB. 4-9-2-2H-671

NOTICE 89 OF 1982.

JOHANNESBURG AMENDMENT SCHEME 671.

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Pallinghurst Place (Proprietary) Limited for the amendment of Johannesburg Town-planning Scheme 1, 1979 by rezoning Erf 80 situated on Jan Smuts Avenue Johannesburg Township from "Residential 4" with a floor space ratio of 0,31 to "Residential 4" with a floor space ratio of 0,37.

The amendment will be known as Johannesburg Amendment Scheme 671. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg and at the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cnr. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 1049, Johannesburg, 2000 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 24 February, 1982.

PB. 4-9-2-2H-671

KENNISGEWING 90 VAN 1982.

PRETORIA-WYSIGINGSKEMA 876.

Die Direkteur van Plaaslike Bestuur gee hierby ooreenkomstig die bepalings van artikel 46 van die Ordonnansie op Dorpsbeplanning en Dorpe, 1965 (Ordonnansie 25 van 1965), kennis dat die eienaar Adriaan Stephanus Engelbrecht aansoek gedoen het om Pretoria dorpsbeplanning 1, 1974 te wysig deur die hersonering van Lot 1424 geleë aan Generaal Beyersstraat, dorp Pretoria Noord van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per bestaande Erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een Woonhuis per 1 000 m²".

Verdere besonderhede van hierdie wysigingskema (wat Pretoria-wysigingskema 876 genoem sal word) lê in die kantoor van die Direkteur van Plaaslike Bestuur, 11de

NOTICE 90 OF 1982.

PRETORIA AMENDMENT SCHEME 876

The Director of Local Government gives notice in terms of section 46 of the Town-planning and Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 25 of 1965), that application has been made by the owner Adriaan Stephanus Engelbrecht for the amendment of Pretoria Town-planning Scheme 1, 1974 by rezoning Lot 1424 situated on Generaal Beyers Street, Pretoria North Township from "Special residential" with a density of "One dwelling per Erf" to "Special Residential" with a density of "One dwelling per 1 000 m²".

The amendment will be known as Pretoria Amendment Scheme 876. Further particulars of the scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria and at

Vloer, Merinogebou, h/v Bosman- en Pretoriusstraat, Pretoria en in die kantoor van die Stadsklerk van Pretoria ter insae.

Enige beswaar of vertoë teen die aansoek kan te eniger tyd binne 'n tydperk van 4 weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing aan die Direkteur van Plaaslike Bestuur by bovermelde adres of Privaatsak X437, Pretoria en die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, 0001 skriftelik voorgelê word.

Pretoria, 24 Februarie 1982.

PB. 4-9-2-3H-876.

KENNISGEWING 91 VAN 1982.

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967.

Ingevolge artikel 3(6) van bogenoemde Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Direkteur van Plaaslike Bestuur ontvang is en ter insae lê op die 10de Vloer, Merinogebou, Pretoriusstraat, Pretoria, en in die kantoor van die betrokke plaaslike bestuur.

Enige beswaar, met volle redes daarvoor, moet skriftelik by die Direkteur van Plaaslike Bestuur, by bovermelde adres of privaatsak X437, Pretoria, ingedien word op of voor 24 Maart 1982.

Culbrid Investments (Pty.) Ltd., vir—

(1). die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 313, Dorp Valhalla ten einde aanmekaar of losstaande wooneenhede op te rig; en

(2) die wysiging van die Pretoria Dorpsbeplanningskema, 1974 deur die erf te hersoneer van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir vas— en/of losstaande wooneenhede.

Die wysigingskema sal bekend staan as Pretoria wysigingskema 884.

PB. 4-14-2-1340-9

Mev. B.M. Eriksen, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 6, Airdlin Landbouhoewes ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word.

PB. 4-16-2-27-1

Mnr. H.P. Cullis vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Lotte 376 en 377, Dorp Parkwood ten einde konsolidering en heronderverdeling moontlik te maak.

PB. 4-14-2-1015-33

Cedenbo Properties (Edms.) Bpk., vir—

(1) die wysiging van titelvoorwaardes van Gedeelte 1 van Erf 2404, Dorp Rustenburg Uitbreiding 3 ten einde residensiële regte te bekom; en

(2) die wysiging van die Rustenburg Dorpsbeplanningskema, 1980 deur die hersonering van die erf vanaf "Spesiaal" vir besigheidsgeboue, winkels en wooneenhede (Behalwe op grondvloer) tot "Spesiaal" vir bogenoemde gebruike maar insluitende wooneenhede op die grondvloer.

Die wysigingskema sal bekend staan as Rustenburg wysigingskema 32.

PB. 4-14-2-1183-4

Mnr. R. Tozzi, vir—

(1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 770, Dorp Delville Uitbreiding 1 ten einde 'n industriële gebou op te rig; en

the office of the Director of Local Government, 11th Floor, Merino Building, cnr. Bosman and Pretorius Streets, Pretoria.

Any objection or representations in regard to the application shall be submitted to the Director of Local Government, in writing at the above address or Private Bag X437, Pretoria and the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, 0001 at any time within a period of 4 weeks from the date of this notice.

Pretoria, 24 February, 1982.

PB. 4-9-2-3H-876.

NOTICE 91 OF 1982.

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967.

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the abovementioned Act that the undermentioned applications have been received by the Director of Local Government and are open for inspection at the 10th Floor, Merino Building, Pretorius Street, Pretoria, and at the office of the relevant local authority.

Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Director of Local Government, at the above address or Private Bag X437, Pretoria, on or before 24 March, 1982.

Culbrid Investments (Pty.) Ltd., for—

(1) the amendment of the conditions of title of Erf 313, Valhalla Township in order to erect attached or detached dwelling units; and

(2) the amendment of Pretoria Town-Planning Scheme, 1974 by the rezoning of the erf from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" tot "Special" for attached and/or detached dwelling units.

This amendment scheme will be known as Pretoria Amendment Scheme 884.

PB. 4-14-2-1340-9

Mrs. B.M. Eriksen, for the amendment of the conditions of title of Holding 6, Airdlin Agricultural Holdings in order to relax the building line.

PB. 4-16-2-27-1

Mr. H.P. Cullis, for the amendment of the conditions of title of Lots 376 and 377, Parkwood Township in order to permit the consolidation and resubdivision.

PB. 4-14-2-1015-33

Cedenbo Properties (Pty.) Ltd., for—

(1) the amendment of the conditions of title of Portion 1 of Erf 2404, Rustenburg Extension 3 Township in order to obtain residential rights; and

(2) the amendment of Rustenburg Town-Planning Scheme, 1980 by the rezoning of the erf from "Special" for business building, shops and dwelling units (except ground floor) to "Special" for the above-mentioned uses as well as dwelling units on the ground floor.

This amendment scheme will be known as Rustenburg Amendment Scheme 32.

PB. 4-14-2-1183-4

Mr. R. Tozzi, for—

(1) the amendment of the conditions of title of Erf 770, Delville Extension 1 Township in order to erect and industrial building; and

(2) die wysiging van die Germiston Dorpsbeplanningskema, 1945 deur die hersonering van die erf van "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiale Woon" met 'n digtheid van "Een woonhuis per erf" tot "Spesiaal" vir industriële gebruike.

Die wysigingskema sal bekend staan as Germiston wysigingskema 1/312.

PB. 4-14-2-329-4

Mnr. B.L. van der Poel, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Hoewe 279, Rynfield Landbouhoewes Uitbreiding 1 ten einde dit moontlik te maak dat die boulyn verslap kan word vanaf 30,48 m tot 5,50 m.

PB. 4-16-2-512-2

Mnr. I.P. Wait, vir—

(1) die wysiging van titelvoorwaardes van Erf 1130, dorp Nelspruit Uitbreiding 5 ten einde die boulyn te verslap; en

(2) die wysiging van die Nelspruit Dorpsbeplanningskema, 1949 deur die boulyn te verslap van 6 m tot 2,8 m.

Die wysigingskema sal bekend staan as Nelspruit wysigingskema 1/93.

PB. 4-14-2-1932-3

The Ridge School, vir die wysiging van die titelvoorwaardes van Lotte 180, 181 en 256, Dorp Westcliff ten einde dit moontlik te maak dat hierdie lotte vir opvoedkundige doeleindes gebruik kan word.

PB. 4-14-2-1430-11

(2) the amendment of Germiston Town-Planning Scheme, 1945 by the rezoning of the erf from "Special Residential" with a density of "One dwelling per erf" to "Special" for industrial purposes.

This amendment scheme will be known as Germiston Amendment Scheme 1/312.

PB. 4-14-2-329-4

Mr. B.L. van der Poel, for the amendment of the conditions of title of Holding 279, Rynfield Agricultural Holdings Extension 1 in order to permit the relaxation of the building line from 30,48 m to 5,50 m.

PB. 4-16-2-512-2

Mr. I.P. Wait, for—

(1) the amendment of the conditions of title of Erf 1130, Nelspruit Extension 5 Township in order to relax the building line; and

(2) the amendment of Nelspruit Town-Planning Scheme, 1949 in order to relax the building line from 6 m to 2,8 m.

This amendment scheme will be known as Nelspruit Amendment Scheme 1/93.

PB. 4-14-2-1932-3

The Ridge School, for the amendment of the conditions of title of Lots 180, 181 and 256, Westcliff Township in order to permit these lots being used for educational purposes.

PB. 4-14-2-1430-11

KENNISGEWING 92 1982/NOTICE 92 1982

PROVINSIE TRANSVAAL — PROVINCE OF TRANSVAAL

PROVINSIALE INKOMSTEFONDS — PROVINCIAL REVENUE FUND

STAAT VAN ONTVANGSTE EN BETALINGS VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1981 TOT 31 DESEMBER 1981
(Gepubliseer ingevolge artikel 15(1) van Wet 18 van 1972)

STATEMENT OF RECEIPTS AND PAYMENTS FOR THE PERIOD 1 APRIL 1981 TO 31 DECEMBER 1981
(Published in terms of section 15(1) of Act 18 of 1972).

ONTVANGSTE / RECEIPTS.

	R	R
SALDO OP 1 APRIL 1981/ BALANCE AT 1 APRIL 1981.....		5 498 164,27
BELASTING, LISENSIES EN GELDE / TAXATION, LICENCES AND FEES—		
1. Toegang tot renbane/ Admission to race courses/...	74 308,64	
2. Weddenskapbelasting/Betting tax.....	6 293 623,31	
3. Beroepsweddersbelasting/ Bookmakers tax.....	2 361 592,36	
4. Totalisatorbelasting/Totalisator tax.....	16 792 160,74	
5. Boetes en verbeurdverklarings/ Fines and forfeitures.....	5 482 424,02	
6. Motorlisensiegelde/Motor licence Fees.....	46 999 890,35	
7. Hondelisensies/Dog licences..	26 890,00	
8. Vis en wildlisensies/Fish and game licences.....	473 186,50	
9. Beroepsweddersllisensies/ Bookmakers licences.....	60 586,00	
10. Diverse/Miscellaneous.....	24 432,69	
11. Handelslisensies/Trading licences.....	40 097,97	
12. Ontvangste nog nie toegewys nie/Receipts not yet allocated.	3 329 252,35	81 958 444,93
DEPARTEMENTELE ONTVANGSTE/DEPARTEMENTAL RECEIPTS—		
1. Sekretariaat/Secretariat.....	5 318 311,80	
2. Onderwys/Education.....	8 725 871,53	
3. Hospitaaldienste/Hospital Services.....	28 989 878,78	
4. Paaie/Roads.....	1 655 930,80	
5. Werke/Works.....	5 026 445,85	49 716 438,76
SUBSIDIES EN TOELAES/ SUBSIDIES AND GRANTS—		
1. **Sentrale Regering/Central Government—** Subsidie/Subsidy.....	939 000 000,00	
2. **Suid-Afrikaanse Spoorweë/ South African Railways—**		
(a) Spoorwegbusroetes/Railway Bus Routes.....	171 360,00	
(b) Spoorwegoorgange/Railway Crossings.....	2 244 953,33	
3. **Poskantoor/Post Office** Lisensies: Motorvoertuig/ Licences: Motor Vehicle.....	365 085,00	
4. **Nasionale Vervoerkommissie/ National Transport Commission—** Bydraes tot die bou van paaie/ Contributions towards the construction of roads.....	3 533 333,09	
5. **Ander Paaie/Other Roads....**	1 242 653,05	946 557 384,47
		1 083 730 432,43

BETALINGS/PAYMENTS

	R	R
(A) INKOMSTE REKENING/ REVENUE ACCOUNT		
BEGROTINGSPOSTE VOTES—		
1. Algemene Administrasie/ General Administration.....	125 382 824,69	
2. Onderwys/Education.....	333 844 045,57	
3. Werke/Works.....	119 176 766,16	
4. Hospitaal- en Gesondheidsdienste - Administrasie/Hospital and Health Services - Administration.....	7 552 889,38	
5. Provinsiale Hospitale en Inrigtings/Provincial Hospitals and Institutions.....	303 796 093,86	
6. Paaie en Brûe/Roads and Bridges.....	169 243 095,23	
7. Plaaslike Bestuur/Local Government.....	4 717 143,19	
8. Biblioteek- en Museumdiens/ Library and Museum Service..	3 068 800,87	
9. Natuurbewaring/Nature Conservation.....	3 975 231,36	1 070 756 890,31
SALDO OP 31 DESEMBER 1981/ BALANCE AT 31 DECEMBER 1981		12 973 542,12
		1 083 730 432,43

TENDERS

L.W. — Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatum nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

TENDERS

N.B. — Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender		Beskrywing van Tender Description of Tender	Sluitingsdatum Closing date
H.D.	1/1/82	Kombuisgereedskap/Kitchen utensils	26/3/1982
H.A.	2/4/82	Hemodialisemasjien: H.F. Verwoerd-hospitaal/Haemodialysis machine: H.F. Werwoerd Hospital	26/3/1982
H.A.	2/5/82	Hartmonitor: Johannesburgse hospitaal/Cardiac monitor: Johannesburg Hospital	26/3/1982
H.A.	+/6/82	Elektrokardiograaf: J.G. Strijdom-hospitaal/Electrocardiograph: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/7/82	EKG-apparaat: Johannesburgse Hospitaal/ECG apparatus: Johannesburg Hospital	26/3/1982
H.A.	2/8/82	Bloedgasapparaat: Rob Ferreira-hospitaal/Bloodgas apparatus: Rob Ferreira Hospital	26/3/1982
H.A.	2/9/82	Mobiele röntgenstraaleenheid: Pietersburgse Hospitaal/Mobile X-ray unit: Pietersburg Hospital	26/3/1982
H.A.	2/10/82	CO_2-chirurgieselaserstelsel: Baragwanath-hospitaal/CO_2 surgical laser system: Baragwanath-hospital	26/3/1982
H.A.	2/11/82	Artroskoop: J.G. Strijdom-hospitaal/Arthroscope: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/12/1982	Stollasereenheid: J.G. Strijdom-hospitaal/Coagulation laser unit: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/13/82	Oftalmiese operasiemikroskoop: J.G. Strijdomhospitaal/Ophthalmic operating microscope: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/14/82	Tomografiese aftaster; J.G. Strijdom-hospitaal/Tomographic scanner: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/15/82	O_2/CO_2-monitor: J.G. Strijdom-hospitaal/O_2/CO_2 monitor: J.G. Strijdom Hospital	26/3/1982
H.A.	2/16/82	Elektrodiagnostiese opneemstelsel: Johannesburgse Hospitaal/Electrodiagnostic recording system: Johannesburg Hospital	26/3/1982
H.A.	2/17/82	Ginekologieselaserapparaat: Johannesburgse Hospitaal/Gynaecological laser apparatus: Johannesburg Hospital	26/3/1982
H.A.	2/18/82	Operasieartroskoop: Johannesburgse Hospitaal/Operating arthroscope: Johannesburg Hospital	26/3/1982
H.A.	2/19/82	Outomatiese vakuumvormende masjien: Hillbrow se Hospitaal/Automatic vacuum forming machine: Hillbrow Hospital	26/3/1982
H.A.	2/20/82	Volumetriese tipe infusiepompe: Hillbrowse Hospitaal/Volumetric type infusion pumps: Hillbrow Hospital	26/3/1982
H.A.	2/21/82	Peristaltiese tipe infusiepome: Hillbrowse Hospitaal/Peristaltic type infusion pumps: Hillbrow Hospital	26/3/1982
H.A.	2/22/82	Röntgenstraaleenheid: Kalafong-hospitaal X-ray unit: Kalafong Hospital	26/3/1982
H.A.	2/23/82	Röntgenstraaleenheid: Kalafong-hospitaal X-ray unit: Kalafong Hospital	26/3/1982
H.A.	2/24/82	Stereotaktiese apparaat: H.F. Verwoerd-hospitaal/Stereotactic apparatus: H.F. Verwoerd Hospital	26/3/1982
H.A.	1/51/82	Vloeibare suurstof: Rob Ferreira-hospitaal/Liquid oxygen: Rob Ferreira Hospital	26/3/1982
H.A.	1/52/82	Vloeibare suurstof: Sybrand van Niekerk-hospitaal/Liquid oxygen: Sybrand van Niekerk Hospital	26/3/1982
H.A.	1/53/82	Vloeibare suurstof: Paul Kruger-gedenkhospitaal/Liquid oxygen: Paul Kruger Memorial Hospital	26/3/1982
H.A.	1/54/82	Vloeibare suurstof: Baragwanath-hospitaal/Liquid oxygen: Baragwanath Hospital	26/3/1982
H.A.	1/18/82	Droë medisyne en chemikalieë/Dry drugs and chemicals	26/3/1982
H.A.	1/19/82	Massameters/Mass meters	26/3/1982
H.A.	1/55/82	Vloeibare suurstof: Willem Cruywagen-hospitaal/Liquid oxygen: Willem Cruywagen Hospital	26/3/1982
H.A.	2/25/81	Röntgenstraaleenheid: Ermelose Hospitaal/X-ray unit: Ermelo Hospital	26/3/1982
T.O.D. T.E.D.	22B/82	Druk en bind van Mediagids/Printing and binding of Media Guide	12/3/1982
T.O.D. T.E.D.	110A/82	Apparaat vir Liggaamlike Opvoedkunde/Physical Education apparatus	26/3/1982
W.F.T.	7/82	Verskaffing en aflewering van elektriese materiaal vir die tydperk eindigende 31 Maart 1983/Supply and delivery of electrical material for the period ending 31 March 1983	26/3/1982
W.F.T.B.	31/82	Baragwanath-hospitaal, Nuwe Administrasieblok: Sentrale verwarmingsinstallasie/Baragwanath Hospital, New Administration Block: Central heating installation Item 2408/76	2/4/1982
W.F.T.B.	32/82	Baragwanath-hospitaal: Onderhoudskontrak vir lugversorgings- en ventilasie- installasies/Baragwanath Hospital: Maintenance contract for air-conditioning and ventilation plants	2/4/1982
W.F.T.B.	33/82	Bernice Samuel-hospitaal, Delmas: Voorsiening, aflewering en oprigting van 'n noodkragopwekker/Bernice Samuel Hospital, Delmas: Supply, delivery and erection of a stand-by generator set	2/4/1982
W.F.T.B.	34/82	Hoërskool Brandwag, Benoni: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating instalation Item 2408/76	2/4/1982
W.F.T.B.	35/82	Laerskool Dr Verwoerd, Meyerton: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating installation. Item 1157/80.	2/4/1982
W.F.T.B.	36/82	Laerskool Elsburg: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating intallation. Item 1078/80	2/4/1982
W.F.T.B.	37/82	Greenside Primary School, Johannesburg: Opknapping met inbegrip van elektriese werk/Renevation including electrical work	2/4/1982
W.F.T.B.	38/82	Klerksdorp Primary School: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating installation. Item 1137/7900	2/4/1982
W.F.T.B.	39/82	Laerskool Krugersdorp-Noord: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating installation. Item 1093/80	2/4/1982
W.F.T.B.	40/82	Lydenburgse Hospitaal: Herstelwerk aan hospitaal en opknapping van woning/Lydenburg Hospital: Repairs to hospital and renovation of residence	2/4/1982
W.F.T.B.	41/82	Laerskool Unie, Klerksdorp: Sentrale verwarmingsinstallasie/Central heating installation. Item 1138/7909	2/4/1982
W.F.T.B.	42/82	Verskeie hospitale, Suid-Randstreek: Onderhoudskontrak vir lugverssorings- en ventilasie-installasies/Various hosiptals, South Rand Region: Maintenance contract for air-conditioning and ventilation installations	2/4/1982

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender / kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adres vir inspeksie verkrygbaar:

Tender verwysing	Posadres te Pretoria	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.			
		Kamer No.	Blok	Verdieping	Foon Pretoria
HA 1 & HA 2	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A726	A	7	28-9204
HC	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A726	A	7	28-9204
HD	Direkteur van Hospitaaldienste, Privaatsak X221.	A743	A	7	28-9201
PFT	Provinsiale Sekretaris (Aankope en Voorrade), Privaatsak X64.	A1020	A	11	28-0441
RFT	Direkteur, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak X197.	D307	D	3	28-0530
TOD	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak X76.	A489	A	4	28-9612
WFT	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Direkteur, Transvaalse Werkedepartement, Privaatsak X228.	B103	B	1	28-0306

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, 'n tjek deur die bank geparafeer of 'n departementele legorder kwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n *bona fide*-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorm van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëlde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van die opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en andres aan te toon, asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11h00 op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11h00 op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

J. H. Conradie. Voorsitter, Transvaalse Provinsiale Tenderraad.
Pretoria, 10 Februarie 1982.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative address indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said address:

Tender Ref.	Postal address Pretoria	Office in New Provincial Building, Pretoria			
		Room No.	Block	Floor	Phone Pretoria
HA 1 & HA 2	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A740	A	7	28-9260
HB	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A726	A	7	28-9204
HC	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A728	A	7	28-9204
HD	Director of Hospital Services, Private Bag X221.	A743	A	7	28-9201
PFT	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), Private Bag X64	A1020	A	11	28-0441
RFT	Director, Transvaal Roads Department, Private Bag X197.	D307	D	3	28-0530
TED	Director, Transvaal Education Department, Private Bag X76.	A489 A490	A	4	28-9612
WFT	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	C119	C	1	28-9254
WFTB	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag X228.	B103	B	1	28-0306

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3 In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialled cheque, or a department standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a *bona fide* tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer within 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11h00 on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office in the foyer of the New Provincial Building at the Pretorius Street main entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11h00 on the closing date.

J. H. Conradie, Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.
Pretoria, 10 February, 1982.

Plaaslike Bestuurskennisgewings
Notices By Local Authorities

STADSRAAD VAN PRETORIA

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNING-SKEMA, 1974: DORPSBEPLANNING-SKEMA 803.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerp-wysiging van die Pretoria-Dorpsbeplanning-skema, 1974, wat as Dorpsbeplanningswy-sigingskema 803 bekend sal staan, opgestel.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Dat die Pretoria-Dorpsbeplanningskema, 1974, ten opsigte van Tabel D2 gewysig word om die minimum digtheid vir Waterkloof Ridge van 2 500 m² (met 'n 20 p.s.-verslapping) tot 2 000 m² (met 'n 20 p.s.-verslapping) te verhoog.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in Kamer 365 en 6056W, Munitoria, Van der Waltstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Februarie 1982.

Die raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan af, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Februarie 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoog in kennis stel, en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word, al dan nie.

P. DELPORT
Stadsklerk.

17 Februarie 1982.
Kennisgewing 34/1982.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 803.

The City Council of Pretoria has drawn up a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning Amendment Scheme 803.

This draft scheme contains the following proposal:

That the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, be amended in respect of Table D2 to increase the minumum density for Waterkloof Ridge from 2 500 m² (with a 20 per cent relaxation) to 2 000 m² (with a 20 per cent relaxation).

Particulars of this scheme are open to inspection in Rooms 365W and 6056W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 17 February, 1982.

The council will consider the scheme and will decide whether it should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and, if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the date of the first publication of this notice, which is 17 February, 1982, inform the Town Clerk, P. O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation, and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

17 February, 1982.
Notice 34 1982. 120-17-24

RANDBURG WYSIGING-ONTWERP-DORPSBEPLANNINGSKEMA 463.

Die Randburg Stadsraad het 'n Wysiging Ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel, wat bekend sal staan as Randburg Wysigingskema 463. Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstelle:

Om Erf 90 Sharonlea Uitbreiding 2, ongeveer 1750 m² groot, aangrensend aan Erf 45 Sharonlea Uitbreiding 3, Erf 70 Sharonlea Uitbreiding 2 en Gedeelte 103 Boschkop 199 I.Q. te verander van „Openbare Oop Ruimte na „Residensieel 1" met 'n digtheid van „1 (een) woonhuis per erf".

Die uitwerking van die hersonering sal wees om Erf 90 se huidige gebruik te vervreem na private gebruik.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Selkirklaan 14, Blairgowrie, Randburg, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Februarie 1982.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne 'n gebied waarop bogenoemde ontwerpskema van toepassing is of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot bogenoemde Plaaslike Bestuur rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 17 Februarie 1982 en wanneer hy enige sodanige beswaar indien óf sodanige vertoë rig, kan hy skriftelik versoek dat hy deur die Plaaslike Bestuur aangehoor word.

J.C. GEYER,
Stadsklerk.

Randburg.
17 Februarie 1982.

RANDBURG DRAFT AMENDMENT TOWN PLANNING SCHEME 463.

The Randburg Town Council has prepared a Draft Amendment Town Planning Scheme to be known as Randburg Town Planning Scheme 463. This draft scheme contains the following proposals:

To rezone Erf 90 Sharonlea Extension 2, approximately 1750 m² in extent, adjoining Erf 45 Sharonlea Extension 3, Erf 70 Sharonlea Extension 2 and Portion 103 Boschkop 199 I.Q. from "Public Open Space" to "Residential 1" with a density of "1 (one) dwelling per erf".

The effect of this rezoning will be to alienate the present zoning of Erf 90 for private use.

Particulars of this scheme are open for inspection at 14 Selkirk Avenue, Blairgowrie, Randburg, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 17 February 1982.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the above-named draft scheme applies or within 2 km of the boundary thereof may, in writing, lodge any *objection with or may make any representa*tions to the above-named Local Authority in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 17 February 1982 and he may when lodging any such objection or making such representations request in writing that he be heard by the Local Authority.

J.C. GEYER,
Town Clerk.

Randburg.
17 February, 1982.

121—17—24

STADSRAAD VAN BOKSBURG.

WYSIGING VAN WATERVOORSIENINGS- EN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Daar word ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Boksburg van voorneme is om die bogenoemde verordeninge onderskeidelik afgekondig by Administrateurskennisgewing 392 van 30 Maart 1977 en Administrateurskennisgewing 1227 van 26 Julie 1972, soos gewysig, verder te wysig deur daarvoor voorsiening te maak dat die Raad ingeval van 'n privaatmaatskappy, van die Direkteure van sodanige Maatskappy sal vereis om hulself tot gesamentlike en afsonderlike aanspreeklikheid te verbind ten opsigte van enige gelde aan die Raad verskuldig en betaalbaar vir water en elektrisiteit verbruik deur die Maatskappy.

Die voorgestelde wysiging lê vanaf datum hiervan tot en met 12 Maart 1982 in Kamer No. 223, Tweede Vloer, Burgersentrum, Boksburg ter insae en enige persoon wat teen die voorgestelde wysiging beswaar wil opper, moet sy beswaar uiterlik op genoemde datum skriftelik by die Stadsklerk indien.

LEON FERREIRA,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Boksburg.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 3/1982.

TOWN COUNCIL OF BOKSBURG.

AMENDMENT OF WATER AND ELECTRICITY BY-LAWS.

It is hereby notified, in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Boksburg proposes to amend the above-mentioned By-laws published under Administrator's Notice 392 of 30 March, 1977 and Admin-

istrator's Notice 1227 of 26 July, 1972 respectively, as amended, to make provision that in the case of a private company the Council shall require the Directors of such company to accept jointly and severally liability for any sum of money due and payable to the Council for water and electricity consumed by the company.

The proposed amendment will lie for inspection in Room No. 223, Second Floor, Civic Centre, Boksburg, from the date of this notice until 12 March, 1982 and any person who wishes to object to the proposed amendment, must lodge his objections with the Town Clerk in writing, not later than the date mentioned.

LEON FERREIRA,
Town Clerk.

Civic Centre,
Boksburg.
24 February, 1982.
Notice No. 3/1982.

129—24

STADSRAAD VAN CARLETONVILLE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, (Ordonnansie 17 van 1939) gegee dat die Stadsraad van Carletonville van voorneme is om sy Verordeninge vir die Beheer en Reguleer van die Ontspanningsoord, afgekondig by Administrateurskennisgewing 1887 van 20 Desember 1978, soos gewysig, verder te wysig deur bepaalde artikels te vervang en te wysig ten einde voorsiening te maak vir doeltreffender beheer, asook die verhoging van sekere tariewe.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae by die Kantoor van die Stadsekretaris, Munisipale Kantoor, Halitestraat, Carletonville, gedurende kantoorure vir 'n tydperk van 14 dae vanaf 24 Februarie 1982.

Enige persoon wat teen die voorgestelde wysigings beswaar wil aanteken, moet sy beswaar skriftelik by die ondergetekende indien, nie later nie as 10 Maart 1982.

C. J. DE BEER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Halitestraat,
Carletonville.
2500.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 9/1982.

TOWN COUNCIL OF CARLETONVILLE.

PROPOSED AMENDMENT TO BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance 1939, (Ordinance 17 of 1939), that the Town Council of Carletonville intends amending its By-laws for the Control and Regulation of the Recreation Resort, published under Administrator's Notice No. 1887 of 20 December, 1978, as amended by amending, and the substitution of certain sections, to provide for more effective control as well as the increase of certain tariffs.

Copies of the proposed amendments of the applicable By-laws will lie for inspection at the office of the Town Secretary, Municipal Offices, Halite Street, Carletonville, during office hours for a period of 14 days from the date of publication, namely 24 February, 1982.

Any person who wishes to object to the proposed amendments, must lodge his objection in writing with the undersigned not later than 10 March, 1982.

C. J. DE BEER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Halite Street,
Carletonville.
2500.
24 Februarie, 1982.
Notice No. 9/1982.

130—24

PLAASLIKE BESTUUR VAN EDENVALE.

BESWARE TEEN WAARDASIES GEMAAK VIR DIE DOELEINDES VAN DIE BEPALINGS VAN DIE ONTWIKKELINGSBYDRAE BETAALBAAR TEN OPSIGTE VAN ERWE 409 EN 411, EASTLEIGH.

Kennis word hierby ingevolge die bepalings van artikel 51 van Ordonnansie 25 van 1965, soos gewysig, saamgelees met die bepalings van Hoofstukke III en IV van Ordonnansie II van 1977, gegee dat die Waarderingsraad kragtens die bepalings van artikel 51(6)(e) van Ordonnansie 25 van 1965, soos volg beslis het aangaande die waardasies gemaak vir doeleindes van berekening van die ontwikkelingsbydrae betaalbaar ten opsigte van die volgende eiendomme: —

A. *Erf 409, Eastleigh.*

1. Markwaarde in die omstandighede na verwys in artikel 51(2) van Ordonnansie 25 van 1965: R98 000.

2. Markwaarde in die omstandighede na verwys in artikel 51(3) van Ordonnansie 25 van 1965: R35 000.

B. *Erf 411, Eastleigh.*

1. Markwaarde in die omstandighede na verwys in artikel 51(2) van Ordonnansie 25 van 1965: R98 000.

2. Markwaarde in die omstandighede na verwys in artikel 51(3) van Ordonnansie 25 van 1965: R32 000.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 van Ordonnansie 11 van 1977, wat soos volg bepaal:

Reg van Appèl teen beslissing van Waarderingsraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n Waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige Raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die *Provinsiale Koerant* van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die Sekretaris van sodanige Raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige Sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die Waardeerder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n Waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n Waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken.

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die Sekretaris van die Waarderingsraad verkry word.

F. S. PALM,
Sekretaris: Waarderingsraad.

Munisipale Kantore,
Tiende Laan,
Edenvale.
1610.
Kennisgewing No. 21/1982.

LOCAL AUTHORITY OF EDENVALE.

OBJECTION AGAINST VALUATION MADE FOR THE PURPOSES OF DETERMINING THE DEVELOPMENT CONTRIBUTION PAYABLE IN RESPECT OF ERVEN 409 AND 411, EASTLEIGH.

Notice is hereby given in terms of section 51 of Ordinance 25 of 1965, as amended, read with the provisions of Chapters III and IV of Ordinance 11 of 1977, that the Valuation Board has decided as follows regarding the valuations made for the purposes of determining the development contributions payable in respect of the following properties:

A *Erf 409, Eastleigh.*

1. Market value in the circumstances referred to in section 51(2) of Ordinance 25 of 1965: R98 000.

2. Market value in the circumstances referred to in section 51(3) of Ordinance 25 of 1965: R35 000.

B. *Erf 411, Eastleigh.*

1. Market Value in the circumstances referred to in section 51(2) of the Ordinance 25 of 1965: R98 000.

2. Market value in the circumstances referred to in section 51(3) of Ordinance 25 of 1965: R32 000.

Attention is however, drawn to section 17 of Ordinance 11 of 1977, which provides as follows: —

Right of appeal against decision of Valuation Board.

17.(1) An objector who has appeared or has been presented before a Valuation Board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4) may appeal against the decision of such Board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the *Provincial Gazette* of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the Secretary of such Board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such Secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a Valuation Board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a Valuation Board may, in like manner, appeal against such decision.

A notice of appeal form may be obtained from the Secretary of the Valuation Board.

F. S. PALM,
Secretary: Valuation Board.

Municipal Offices,
Tenth Avenue,
Edenvale.
1610.
24 February, 1982.
Notice No. 21/1982.

131—24

MUNISIPALITEIT ERMELO.

WYSIGING VAN VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Die vasstelling van gelde ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, vir die Lewering van Elektrisiteit van die Munisipaliteit Ermelo, afgekondig by Munisipale Kennisgewing 19/1980 in *Provinsiale Koerant* 4089 van 25 Junie 1980, word hierby verder gewysig deur Deel I van die Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit onder die Bylae soos volg te wysig:

1. Deur in item 1(b) die syfer "3,34c" deur die syfer "3,94c" te vervang.

2. Deur in item 2(1)(b) die syfer "2,14c" deur die syfer "2,74c"te vervang.

3. Deur in item 3(a)(1)(b) die syfer "1,74c" deur die syfer "2,34c" te vervang.

4. Deur in item 3(b)(1)(b) die syfer "1,64c" deur die syfer "2,24c" te vervang.

5. Deur in item 6(4) die syfer "1,54c" deur die syfer "2,14c" te vervang.

Die bepalings in hierdie kennisgewing vervat, word geag op 1 Januarie 1982 in werking te getree het.

P. J. G. v R VAN OUDTSHOORN,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Ermelo.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 56/1981.

ERMELO MUNICIPALITY.

AMENDMENT TO THE DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

The determination of charges in terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, for the Supply of Electricity of the Ermelo Municipality, published under *Municipal Notice 19/1980 in Provincial Gazette* 4089, dated 25 June, 1980, is hereby further amended by amending Part I of the Charges for the Supply of Electricity under the Schedule as follows:

1. By the substitution in item 1(b) for the figure "3,34c" of the figure "3,94c".

2. By the substitution in item 2(1)(b) for the *figure "2,14c" of the figure "2,74c".*

3. By the substitution in item 3(a)(1)(b) for the figure "1,74c" of the figure "2,34c".

4. By the substitution in item 3(b)(1)(b) for the figure "1,64c" of the figure "2,24c".

5. By the substitution in item 6(4) for the figure "1,54c" of the figure "2,14c".

The provisions in this notice contained, shall be deemed to have come into operation on 1 January, 1982.

P. J. G. v R VAN OUDTSHOORN,
Town Clerk.

Civic Centre,
Ermelo.
24 February, 1982.
Notice No. 56/1981.

132—24

STADSRAAD VAN HEIDELBERG.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee kragtens die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 dat die Stadsraad van Heidelberg van voorneme is om die elektrisiteitsverordeninge van die Munisipaliteit *Heidelberg te wysig deur sekere tariewe te* verhoog.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae gedurende kantoorure by die kantoor van die *Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae gere*ken vanaf die datum van die publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant.*

Enige persoon wat beswaar teen die wysiging van die genoemde verordeninge wens aan te teken moet dit skriftelik aan die Stadsklerk rig, binne 14 dae van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant.*

C. P. DE WITT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 201,
Heidelberg.
2400.
24 February 1982.
Kennisgewing No. 9/1982.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG.

AMENDMENT TO ELECTRICITY BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council intends amending the Electricity By-laws of the Heidelberg Municipality to increase certain tariffs.

Copies of the amendments are open for inspection during normal office hours at the office of the Town Secretary for a period of 14 days from the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette.*

Any person who desires to record any objection to the amendment of the said By-laws must do so in writing to the Town Clerk within 14 days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette.*

C. P. DE WITT,
Town Clerk

Municipal Offices,
P.O. Box 201,
Heidelberg.
2400.
24 February, 1982.
Notice No. 9/1982.

133—24

STADSRAAD VAN HEIDELBERG.

REGISTRASIE VAN 'N SERWITUUT.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 dat die Stadsraad van Heidelberg van voorneme is om 'n serwituut ten gunste van EVKOM oor Gedeelte 28 ('n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Boschoek 385 IR op sekere voorwaardes en bedinge te registreer.

Die voorwaardes vir die registrasie lê ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris, Stadshuis, Heidelberg en enige persoon wat beswaar daarteen wil aanteken moet sodanige beswaar by die ondergetekende indien binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant.*

C. P. DE WITT,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 201,
Heidelberg.
2400.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 10/1982.

TOWN COUNCIL OF HEIDELBERG.

REGISTRATION OF A SERVITUDE.

Notice is hereby given in terms of section 79(18) of the Local Government Ordinance 1939 that the Town Council of Heidelberg intends to register a servitude over Portion 28(a portion of Portion 1) of the farm Boschoek 385 *IR in favour of ESCOM on certain terms and* conditions.

The conditions of the registration of the servitude are open for inspection at the office of *the Town Secretary, Town Hall, Heidelberg* and any person who has any objection to the proposed registration must lodge such objection with the undersigned within 14 days of the appearance of this notice in the *Provincial Gazette.*

C. P. DE WITT,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 201,
Heidelberg.
2400.
24 February, 1982.
Notice No. 10/1982.

134—24

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/243.

Die Stadsraad van Kempton Park het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Kempton Park Wysigingskema 1/243.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel: —

Die herindeling van die gebruiksreg van Gedeelte 1 van Erf 771, dorp Bonaeropark, van "Openbare Oopruimte" na "Inrigting."

Die naam en adres van die eienaar van die eiendom is: —

Die Stadsraad van Kempton Park,
Posbus 13,
Kempton Park.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 156, Stadhuis, Margaretlaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die regsgebied van die Kempton Parkse Dorpsbeplanningskema, 1 van 1952, soos gewysig, of binne twee kilometers van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wel doen, moet hy die Stadsklerk van Kempton Park binne vier (4) weke vanaf die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, dit wil sê, voor of op 25 Maart 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë *in kennis stel en vermeld of hy deur die* Stadsraad van Kempton Park gehoor wil word of nie.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margaretlaan,
Posbus 13,
Kempton Park.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 11/1982.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/243.

The Town Council of Kempton Park has

prepared a draft Amendment Town-planning Scheme, to be known as the Kempton Park Amendment Scheme 1/243.

This draft scheme contains the following proposal: –

The rezoning of the right of use of Portion 1 of Erf 771, Bonaeropark Township, from "Public Open Space" to "Institution."

The name and address of the owner of the property concerned is: –

The Town Council of Kempton Park,
P.O. Box 13,
Kempton Park.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 156, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this Notice, which is 24 February, 1982.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Kempton Park Town-planning Scheme, 1 of 1952, as amended, or within two kilometres of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four (4) weeks of the first publication of this Notice, that is before or on 25 March, 1982, inform the Town Clerk of Kempton Park in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council of Kempton Park.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
24 February, 1982.
Notice No. 11/1982. 135–24–3

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/245.

Die Stadsraad van Kempton Park het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Kempton Park Wysigingskema 1/245.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel: –

Die herindeling van die gebruiksreg van Gedeelte 1 van Erf 699, dorp Glenmarais van "Openbare Oopruimte" na "Inrigting."

Die naam en adres van die eienaar van die eiendom is: –

Die Stadsraad van Kempton Park,
Posbus 13,
Kempton Park.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 156, Stadhuis, Margaretlaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die regsgebied van die Kempton Parkse Dorpsbeplanningskema, 1 van 1952, soos gewysig, of binne twee kilometers van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wel doen, moet hy die Stadsklerk van Kempton Park binne vier (4) weke vanaf die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, dit wil sê, voor of op 25 Maart 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad van Kempton Park gehoor wil word of nie.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margaretlaan,
Posbus 13,
Kempton Park.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 12/1982.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/245.

The Town Council of Kempton Park has prepared a draft Amendment Town-planning Scheme, to be known as the Kempton Park Amendment Scheme 1/245.

This draft scheme contains the following proposal: –

The rezoning of the right of use of Portion 1 of Erf 699, Glenmarais Township, from "Public Open Space" to "Institution."

The name and address of the owner of the property concerned is: –

The Town Council of Kempton Park,
P.O. Box 13,
Kempton Park.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 156, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this Notice, which is 24 February, 1982.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Kempton Park Town-planning Scheme, 1 of 1952, as amended, or within two kilometres of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four (4) weeks of the first publication of this Notice, that is before or on 25 March, 1982, inform the Town Clerk of Kempton Park in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council of Kempton Park.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
24 February, 1982.
Notice No. 12/1982.

136–24–3

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

WYSIGINGDORPSBEPLANNINGSKEMA 1/244.

Die Stadsraad van Kempton Park het 'n ontwerp-wysigingdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Kempton Park Wysigingskema 1/244.

Hierdie ontwerp-skema bevat die volgende voorstel: –

Die herindeling van die gebruiksreg van Gedeelte 5 van plaas Rietfontein 32 I.R. van "Algemene Nywerheid" na "Landbou".

Die naam en adres van die eienaar van die eiendom is: –

Die Stadsraad van Kempton Park,
Posbus 13,
Kempton Park.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 159, Stadhuis, Margaretlaan, Kempton Park, vir 'n tydperk van vier (4) weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die regsgebied van die Kempton Parkse Dorpsbeplanningskema, 1 van 1952, soos gewysig, of binne twee kilometers van die grens daarvan, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig en indien hy dit wel doen, moet hy die Stadsklerk van Kempton Park binne vier (4) weke vanaf die eerste publikasie van hierdie Kennisgewing, dit wil sê, voor of op 25 Maart 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoë in kennis stel en vermeld of hy deur die Stadsraad van Kempton Park gehoor wil word of nie.

Q. W. VAN DER WALT,
Stadsklerk.

Stadhuis,
Margaretlaan,
Posbus 13,
Kempton Park.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 13/1982.

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

AMENDMENT TOWN-PLANNING SCHEME 1/244.

The Town Council of Kempton Park has prepared a draft Amendment Town-planning Scheme, to be known as the Kempton Park Amendment Scheme 1/244.

This draft scheme contains the following proposal: –

The rezoning of the right of use of Portion 5 of the farm Rietfontein 32 I.R. from "General Industrial" to "Agricultural".

The name and address of the owner of the property concerned is: –

The Town Council of Kempton Park,
P.O. Box 13,
Kempton Park.

Particulars of this scheme are open for inspection at Room 159, Town Hall, Margaret Avenue, Kempton Park, for a period of four (4) weeks from the date of the first publication of this Notice, which is 24 February, 1982.

The Council will consider whether or not the scheme should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Kempton Park Town-planning Scheme, 1 of 1952, as amended, or within two kilometres of the boundary thereof has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof and if he wishes to do so, he shall, within four (4) weeks of the first publication of this Notice, that is before or on 25 March, 1982, inform the Town Clerk of Kempton Park in writing of such objection or representation and shall state whether or not he wishes to be heard by the Town Council of Kempton Park.

Q. W. VAN DER WALT,
Town Clerk.

Town Hall,
Margaret Avenue,
P.O. Box 13,
Kempton Park.
24 February, 1982.
Notice No. 13/1982. 137–24–3

DORPSRAAD VAN KINROSS.

VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Kinross by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande bylae uiteengesit met ingang van 1 September 1981 vasgestel het.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

1. *Die Volgende Gelde word betaal ten Opsigte van die Verwydering en Wegdoening van Afval.*

(1) *Huishoudelike- en Besigheidsafval.*

(a) Verwydering twee keer per week per houer: R3,75

(b) Verwydering drie keer per week per houer: R4,50

(2) *Lywige Afval:*

(a) Afval met 'n lae massa, kartonne van besigheidspersele ingesluit per m³ per verwydering: R2,50

(b) Afval met 'n hoë massa, grond, klip en boomstompe ingesluit, per m³ per verwydering: R5

(c) Motorwrakke per wrak: R10

(3) *Tuinafval:*

Per m³ of gedeelte daarvan, per verwydering: Gratis

(4) *Bouersafval:*

Per m³ of gedeelte daarvan, per verwydering: R5

2. *Verwydering van Dooie Diere.*

(1) Huisdiere per dier: R2

(2) Alle ander diere, per dier: R10

3. *Suigtenkdienste.*

Die onderstaande gelde is betaalbaar ten opsigte van elke erf, standplaas, perseel of ander terrein:

Per jaar

(1) Private woonpersele, Staat- en Provinsiale wonings, per woning, besigheidspersele wat uitsluitend vir woondoeleindes gebruik word, kerke, kerksale, liefdadigheidsinrigtings, sportklubs, dokterspreekkamers en munisipale afdelings:

(a) Tot en met twee spoelklosette: R144 per jaar.

(b) Vir alle verdere klosette gesamentlik: R24 per jaar.

(2) Besigheids- en nywerheidspersele, woonstelle, losieshuise, hotelle, privaat hotelle, huurkamerhuise, biersale, pakhuise, skole en persele wat aan die Staat en Provinsiale Administrasie behoort:

(a) Vir die eerste spoelkloset: R402 per jaar.

(b) Vir elke eenheid daarna: R120 per jaar.

A. G. SMITH,
Stadsklerk.

Posbus 50,
Kinross.
2270.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 1/9/81.

VILLAGE COUNCIL OF KINROSS.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Kinross has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned schedule with effect from 1 September, 1981.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

1. ***The Following Charges Shall be Payable in Respect of the Removal and Disposal of Refuse.***

(1) Domestic and Business Refuse.

(a) Removal twice per week per holder: R3,75

(b) Removal three times per week per holder: R4,50

(2) *Bulky Refuse.*

(a) Refuse with a low mass, including cartons removed from business premises per m³ or part thereof, per removal: R2,50

(b) Refuse with a high mass, including soil, stones, and tree stumps, per m³, or part thereof, per removal: R5

(c) Motor wrecks, per wreck: R10

(3) *Garden Refuse.*

Per m³ or part thereof, per removal: Free of Charge

(4) *Builders Refuse.*

Per m³ or part thereof, per removal: R5

2. *Removal and Disposal of Dead Animals.*

(1) Domestic animals, per animal: R2

(2) All other animals, per animal: R10

3. *Vacuum Tank Services.*

The following charges shall be payable in respect of each erf, stand, premises or other site:

Per annum

(1) Private residental premises, State and Provincial residence per residence, business premises, exclusively used for residential purposes, churches, church halls, charitable institutions, sport clubs, doctors consulting rooms and municipal departments:

(a) Up to two and including two water closets: R144 per annum

(b) For all further waterborne sewers jointly: R24 per annum.

(2) Business and Industrial premises, flats, boarding houses, hotels, private hotels, lodging-houses, beer halls, warehouses, schools and sites belonging to the State and Provincial Administration:

(a) For the first waterborne sewer: R402 per annum.

(b) For every unit thereafter: R120 per annum.

Town Clerk.

P.O. Box 50,
Kinross.
2270.
24 February, 1982.
Notice No. 1/9/81. 138–24

DORPSRAAD VAN KINROSS.

VASSTELLING VAN GELDE.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Kinross by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande bylae uiteengesit met ingang van 1 September 1981 vasgestel het.

A. G. SMITH,
Stadsklerk.

Posbus 50,
Kinross.
2270.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 2/9/81.

BYLAE.

TARIEF VAN GELDE.

DEEL 1: WATER.

1. *Basiese Heffing.*

(1) Die volgende basiese heffings is deur die verbruiker betaalbaar per maand of gedeelte daarvan, per erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hoofwaterpyp aangesluit is of, na die mening van die Raad, daarby aangesluit kan word, of water verbruik word al dan nie:

(a) Erwe gebruik of bedoel vir woon- of godsdienstige doeleindes: R8,50.

(b) Erwe gebruik of bedoel vir besighede, spesiale besighede, Staats- en Provinsiale Departemente: R12.

(c) Erwe gebruik of bedoel vir nywerhede: R12.

Met dien verstande dat —

(i) waar enige erf, standplaas, perseel of ander terrein geokkupeer word deur meer as een verbruiker aan wie die Raad water lewer, die basiese heffing ten opsigte van elke sodanige verbruiker betaalbaar is;

(ii) waar 2 of meer erwe, standplase, persele en ander terreine wettiglik gekonsolideer is, hulle geag word om een sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein uit te maak;

(iii) waar 2 of meer erwe, standplase, persele of ander terreine wat nie wettiglik gekonsolideer is nie, *bona fide* as 'n enkel stuk grond gebruik word, of waar as gevolg van ligging of grootte sodanige gebiede slegs ten opsigte van 'n enkele woning, skool, hospitaal, kerk, sportgrond of soortgelyke onderneming gebruik kan word, sodanige gebiede geag word om een stuk grond uit te maak.

(2) Die heffing ingevolge subitem (1) is deur *die eienaar of okkupant (wie se aanspreeklikheid gesamentlik en afsonderlik is)* van sodanige erf, standplaas, perseel of ander terrein betaalbaar.

2. *Gelde vir die Lewering van Water.*

Vir die lewering van water aan enige verbruiker, per *kl* of gedeelte daarvan verbruik, per maand: 32c.

3. *Gelde vir die Aansluiting van die Watertoevoer.*

(1) Vir die heraansluiting van die toevoer wat op versoek van 'n verbruiker afgesluit is: R5.

(2) Vir die heraansluiting van die toevoer wat weens 'n oortreding van hierdie verordeninge afgesluit is: R5.

(3) Vir die verskaffing en aanlê van verbindingspype tot by die grens van 'n standplaas tot 'n maksimum afstand van 30 m en installering van meter:

Grootte	*Huishoudelike Tipe Meter*	*Handels tipe Meter*
	R	R
15 mm	65,00	-
20 mm	75,00	-
25 mm	110,00	-
40 mm	-	150,00
50 mm	-	200,00

4. *Gelde in Verband met Meters.*

(1) Vir die verwydering, op versoek van 'n verbruiker, van 'n meter deur die raad verskaf: R5.

(2) Vir die toets van 'n meter deur die raad verskaf in gevalle waar daar bevind word dat die meter nie meer as 5 p.s. te veel of te min aanwys nie: R5.

(3) Vir die toets van 'n private meter, of daar bevind word dat dit foutief registreer al dan nie: R5.

(4) Vir die huur van 'n draagbare meter, per maand of gedeelte daarvan: R15.

(5) Deposito vir elke draagbare meter: R20.

(6) Vir water geneem vanuit 'n straat- of brandkraan vir enige ander doeleindes as om vuur mee te blus en wat nie deur 'n draagbare meter gegaan het nie, per uur of gedeelte daarvan: R10.

5. *Diverse Gelde.*

(1) Vir die herstel van krane wat lek in dorpe waar die dienste van 'n loodgieter nie beskikbaar is nie, per kraan: R5.

(2) Vir die verskaffing en aanbring van 'n afsluitkraan aan die verbruiker se kant van die meter: R10.

6. *Deposito.*

Minimum deposito ingevolge artikel 21(1)(a): Twee maal die gemiddelde maandelikse verbruik.

VILLAGE COUNCIL OF KINROSS.

DETERMINATION OF CHARGES.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Kinross has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned schedule with effect from 1 September, 1981.

A. G. SMITH,
Town Clerk.

P.O. Box 50,
Kinross.
2270.
24 February, 1982.
Notice No. 2/9/81.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

PART 1: WATER.

1. *Basic Charge.*

(1) The following basic charges shall be payable by the consumer per month or part thereof, per erf, stand, lot or other area, with or without improvements which is or, in the opinion of the Council, can be connected to the main, whether water is consumed or not:

(a) Erven used or intended to be used for residential or religious purposes: R8,50.

(b) Erven used or intended to be used for businesses, special businesses, Government and Provincial Departments: R12.

(c) Erven used or intended to be used for industries: R12.

Provided that —

(i) where any erf, stand, lot or other area is occupied by more than one consumer to whom the Council supplies water, the basic charge shall be payable in respect of every such consumer;

(ii) where 2 or more erven, stands, lots or other areas have been lawfully consolidated, they shall be deemed to constitute one such erf, stand, lot or other area;

(iii) where 2 or more erven, stands, lots or other areas which have not been lawfully consolidated are *bona fide* used as a single piece of ground, or where as a result of their location or size they can only be used in respect of a single dwelling, school, hospital, church, sports ground or similar undertaking, they shall be deemed to constitute a single piece of ground.

(2) The charge in terms of subitem (1) shall be payable by the owner or occupier (whose liability shall be joint and several) of such erf, stand, lot or other area.

2. *Charges for the Supply of Water.*

For the supply of water to any consumer, per kl or part thereof consumed, per month: 32c

3. *Charges for Connecting of Water Supply.*

(1) For the removal, at the request of a consumer, of a meter supplied by the council: R5.

(2) For reconnecting the supply where it has been cut off on account of a contravention of these by-laws: R5.

(3) For the supply and laying of communication pipes to the boundary of a stand to a maximum distance of 30 m and the installation of a meter:

Size	*Domestic Type Meter*	*Commercial Type Meter*
	R	R
15 mm	65,00	-
20 mm	75,00	-
25 mm	110,00	-
40 mm	-	150,00
50 mm	-	200,00

4. *Charges in Connection with Metres.*

For the removal, at the request of a consumer, of a meter supplied by the council: R5.

(2) For the testing of a meter supplied by the council in cases where it is found that the meter does not register an error of more than 5 % either way: R5.

(3) For the testing of a private meter, whether it is found to be registering incorrectly or not: R5.

(4) For the hiring of a portable meter, per month or part thereof: R15.

(5) Deposit for every portable meter: R20.

(6) For water taken from a street or fire hydrant for any purpose other than the extinguishing of a fire and which did not pass through a portable meter, per hour or part thereof: R10.

5. *Miscellaneous Charges.*

(1) For the repair of leaking taps in townships where the services of a plumber are not available, per tap: R5.

(2) For the supply and fitting of a stop-cock on the consumer's side of the meter: R10.

6. *Deposit.*

Minimum deposit in terms of section 12(1)(a): Twice the average monthly consumption.

139—24

KOMATIPOORT DORPSRAAD.

WYSIGING VAN ELEKTRISITEITSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 17 van 1939, dat die Dorpsraad van Komatipoort besluit het om onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur sy Elektrisiteitsverordeninge te wysig deur die verbruikersheffing te verhoog.

Verdere besonderhede van die voorgenome wysiging lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk vir 'n tydperk van 14 dae wat onmiddellik volg op die publikasie van hierdie kennisgewing.

Besware teen of vertoë aangaande bogenoemde wysiging moet skriftelik by die ondergetekende binne die voormelde tydperk van 14 dae ingedien word.

F. J. CILLIERS,
Stadsklerk.

24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 3/1982

KOMATIPOORT VILLAGE COUNCIL.

AMENDMENT TO ELECTRICITY BYLAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 96 of the Local Government Ordinance, 17 of 1939, that the Village Council of Komatipoort has resolved to amend it's Electricity Bylaws by increasing the consumers tariff, subject to the Administrator's approval.

Further particulars of the proposed amendment will lie for inspection at the office of the Town Clerk for the period of 14 days immediately following upon the date of publication of this notice.

Objections to or representations concerning the above amendment must be lodged in writing with the undersigned within the said period of 14 days.

F. J. CILLIERS,
Town Clerk.

24 February, 1982.
Notice No. 3/1982

140—24

STADSRAAD VAN MIDRAND.

WYSIGING VAN ELEKTIRISITEITSVERORDENINGE.

Dit word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (Ordonnansie 17 van 1939) bekend gemaak dat die Stadsraad van voorneme is om die onderstaande Verordeninge te wysig:-

Die elektrisiteitsverordeninge van die Stadsraad van Midrand soos afgekondig by Administrateurskennisgewing, 2158 van 6 Desember 1972, soos gewysig.

Die algemene strekking van hierdie wysigings is soos volg:

'n Verhoging van tariewe as gevolg van 'n verhoging in die tariewe van Evkom.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae gedurende kantoor-ure in die kantoor van die Stadsekretaris, Conrand Klubgegou, Pearcestraat, Olifantsfontein vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysigings wil aanteken moet dit skriftelik by die Stadsklerk doen binne veertien (14) dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant.*

D. F. J. VAN VUUREN,
Stadsklerk.

Posbus 121.
Olifantsfontein.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing no. 5/1982.

TOWN COUNCIL OF MIDRAND.

AMENDMENT OF ELECTRICITY BY-LAWS.

It is hereby notified in term of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, (Ordinance 17 of 1939) that the Council intends to amend the following:-

The Electricity By-Laws as promulgated by Administrator's Notice 2158 dated 6 December, 1972, as amended.

The general purport of this Admendment is as follows:-

A raising of tariffs due to a raise in tariffs of Escom.

Copies of this amendment lie open for inspection during office hours in the office of the Town Secretary, Conrand Club Building, Pearce Street Olifantsfontein for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person desirous of objecting to the amendment of charges should do so in writing to the Town Clerk within fourteen (14) days from the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette.*

D. F. J. VAN VUUREN,
Town Clerk.

P. O. Box 121,
Olifantsfontein.
24 February, 1982.
Notice no. 5/1982.

141 –24

STADSRAAD VAN NIGEL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN NIGEL DORPSAANLEGSKEMA.

Die Stadsraad van Nigel het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as wysigingskema No. 73.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van erf 82, Mackenzieville, van "Openbare Oop Ruimte" na "Opvoedkundig.".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Nigel, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne die gebied waarop bogenoemde ontwerpskema van toepassing is, of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot die raad rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 24 Februarie 1982 en wanneer sodanige beswaar ingedien of vertoë gerig word skriftelik vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P.M. WAGENER,
Satdsklerk.

Munisiaple Kantore,
Posbus 23,
Nigel.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 18/1982.

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NIGEL TOWN-PLANNING SCHEME.

The Town Council of Nigel has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as amendment Scheme No. 73.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of erf 82 Mackenzieville, from "Public Open Space" to "Educational."

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Nigel, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 24 February, 1982.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km. of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or make any representations to the Council in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982 and when lodging such objection or making such representations state in writing, whether or not, he wishes to be heard by the Council.

P.M. WAGENER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 23,
Nigel.
24 February, 1982.
Notice No. 18/1982.

142—24

STADSRAAD VAN NIGEL.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN NIGEL DORPSAANLEGSKEMA.

Die Stadsraad van Nigel het 'n ontwerp-wysigingsdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as wysigingskema No. 72.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel:

Die hersonering van 'n gedeelte van erf 86, Vosterkroon Uitbreiding 2, van "Park" na "Nywerheid 3".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk, Nigel, vir 'n tydperk van vier weke van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Enige eienaar of besitter van onroerende eiendom geleë binne die gebied waarop bogenoemde ontwerpskema van toepassing is, of binne 2 km van die grens daarvan, kan skriftelik enige beswaar indien by of vertoë tot die raad rig ten opsigte van sodanige ontwerpskema binne vier weke vanaf die eerste publikasie van hierdie kennisgewing naamlik 24 Februarie 1982 en wanneer sodanige beswaar ingedien of vertoë gerig word skriftelik vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word of nie.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 23,
Nigel.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 19/1982

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NIGEL TOWN-PLANNING SCHEME.

The Town Council of Nigel has prepared a draft amendment town-planning scheme, to be known as amendment scheme no. 72.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of a portion of erf 86, Vorsterkroon Extension 2, from "Park" to "Industrial 3". 3".

Particulars of this scheme are open for inspection at the office of the Town Clerk, Nigel, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice which is 24 February, 1982.

Any owner or occupier of immovable property situated within the area to which the abovementioned draft scheme applies or within 2 km. of the boundary thereof may in writing lodge any objection with or make any representations to the Council in respect of such draft scheme within four weeks of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982, and when lodging such objection or making such representations state in writing, whether or not, he wishes to be heard by the Council.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 23.
Nigel.
24 February, 1982.
Notice No. 19/1982

143—24

STADSRAAD VAN NIGEL.

SLUITING VAN STRAAT.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Nigel voornemens is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur, gedeeltes van Sewendelaan, Vorsterkroon Uitbreiding 3, Nigel, permanent te sluit.

Verdere besonderhede van die voorgenome sluiting asook 'n plan waarop die ligging van die betrokke straat aangedui word, is ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris gedurende gewone kantoorure.

Enigeen wat beswaar teen die voorgenome sluiting wil opper of wat enige eis tot skadevergoeding sal hê indien sodanige sluiting uitgevoer word moet sodanige beswaar of eis, na gelang van die geval, voor of op, Maandag 26 April 1982 om 12h00 skriftelik by die ondergetekende indien.

P. M. WAGENER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Nigel.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 22/1982.

TOWN COUNCIL OF NIGEL.

CLOSING OF STREET.

Notice is hereby given in terms of section 67 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Nigel intends, subject to the approval of the Administrator, to close portions of Seventh Avenue, Vorsterkroon Extension 3, Nigel, permanently.

Further particulars of the proposed closing as well as a plan indicating the situation of the street is open to inspection at the office of the Town Secretary during normal office hours.

Any person who wishes to raise any objection or who will have any claim for compensation if such closing is carried out must lodge such objection or claim, as the case may be, with the undersigned in writing on or before 12h00 on Monday 26 April, 1982.

P. M. WAGENER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Nigel.
24 February, 1982.
Notice No. 22/1982. 144-24

STADSRAAD VAN PHALABORWA.

AANVAARDING EN WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om:

1. Ingevolge artikel 96 bis (ii) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die Standaard Verordeninge betreffende Brandweerdienste soos afgekondig by Administrateurskennisgewing 177 gedateer 23 Desember 1981 aan te neem as verordeninge wat deur die Raad opgestel is.

2. Ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, Woonwaparke en Kampeerterreine Verordeninge te aanvaar om die bedryf van 'n woonwapark in Phalaborwa op 'n geordende basis te kan reël.

3. Ingevolge artikel 80B van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, by spesiale besluit die tariewe van die verhuur van toerusting soos afgekondig in Bylae 111 van Administrateurskennisgewing 1474 gedateer 12 Desember 1979 met ingang van 1 April 1982 gewysig het.

Afskrifte van die verordeninge en wysiging lê ter insae gedurende kantoorure by die Kantoor van die Stadsekretaris vir 'n tydperk van 14 dae vanaf publikasie daarvan.

Enige persoon wat beswaar wil aanteken teen die voorgestelde verordeninge en wysiging moet dit skriftelik doen by die Stadsklerk binne 14 dae vanaf publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*.

J. J. LUBBE,
Waarnemende Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 67,
Phalaborwa.
1390.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 4/1982.

PHALABORWA TOWN COUNCIL.

ADOPTION AND AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given that the Phalaborwa Town Council:

1. In terms of section 96 bis (ii) of the Local Government Ordinance, 1939, intends to adopt the Standard By-Laws relating to Fire Brigade Services as published under Administrator's Notice 177 dated 23 December, 1981 as by-laws which was drawn up by the Council.

2. In terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, intends to adopt Caravan parks and Camping Grounds By-Laws in order to ensure that the trade of caravan parks in Phalaborwa are well defined and handled on an orderly basis.

3. In terms of section 80B of the Local Government Ordinance, 1939, by special resolution resolved to amend the tariffs for the hiring of equipment as published in Schedule 111 of Administrator's Notice 1474 dated 12 December, 1981 with effect from 1 April, 1982.

Copies of these by-laws and amendment are open for inspection during office hours at the office of the Town Secretary for a period of fourteen days from the date of publication.

Any person who wishes to lodge an objection against the proposed by-laws and amendment, must do so in writing to the Town Clerk within 14 days after the publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

J. J. LUBBE,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
P. O. Box 67,
Phalaborwa.
1390.
24 February, 1982.
Notice No. 4/1982. 145-24

STADSRAAD VAN PHALABORWA.

PERMANENTE SLUITING EN VERHURING VAN PARKERF 3332, PHALABORWA, UITBREIDING 7.

Kennis geskied hiermee kragtens artikels 68 en 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat die Stadsraad van Phalaborwa van voorneme is om parkerf 3332, Phalaborwa Uitbreiding 7, groot 1,5380 ha permanent te sluit, en dit te verhuur aan die Transvaalse Onderwysdepartement vir gebruik deur die Laerskool Phalaborwa Noord vir sportdoeleindes, onderworpe aan sekere voorwaardes en Administrateursgoedkeuring.

'n Kaart wat die parkerf aandui, asook alle tersaaklike besonderhede van die voorgenome sluiting en verhuring daarvan, sal ter insae lê gedurende kantoorure in die munisipale kantoor vir 60 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

Enige persoon wat beswaar wil maak teen die voorgenome sluiting en/of verhuring van die parkerf of wat enige eis om skadevergoeding sal hê indien die sluiting uitgevoer word, moet sy beswaar en/of eis, na gelang van die geval, skriftelik indien by die Waarnemende Stadsklerk, nie later as 26 April 1982 nie.

J.J. LUBBE,
Waarnemende Stadsklerk

Munisipale Kantore,
Posbus 67,
Phalaborwa.
1390.
Tel: (kode 01524) 2111.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 4/82.

PHALABORWA TOWN COUNCIL.

PERMANENT CLOSING AND HIRING OF PARK STAND 3332, PHALABORWA EXTENSION 7.

Notice is hereby given in terms of section 68 and 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, that it is the intention of the Phalaborwa Town Council to close park stand 3332, Phalaborwa Extention 7, 1,5380 ha in extent, permanently so that it can be hired to the Transvaal Education Department for the use by the Phalaborwa Primary School for sporting purposes, subject to certain conditions and Administrator's approval.

A plan of the park stand with all the relevant particulars of the proposed closing and hiring thereof are open for inspection during office hours at the municipal offices for 60 days from the date of this notice.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or hiring of the park stand, or who has any claim for compensation, should such closing be effected, should lodge his objection and/or claim as the case may be, with the Acting Town Clerk in writing, not later than 26 April, 1982.

J. J. LUBBE,
Acting Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 67,
Phalaborwa.
1390.
Tel: (code 01524) 2111.
24 February, 1982.
Notice No. 4/82. 146-24

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VASSTELLING VAN GELDE BETAALBAAR AAN DIE RAAD BETREFFENDE DIE VERSTREKKING VAN INLIGTING EN ANDER AANGELEENTHEDE.

Ooreenkomstig artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, word hiermee bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria die gelde betaalbaar aan die Raad betreffende die verstrekking van inligting en ander aangeleenthede, soos afgekondig op 12 November 1980, met ingang van 24 Februarie 1982 gewysig het deur subparagraaf (f)(i) van die Bylae by die voormelde kennisgewing deur die volgende paragraaf te vervang:

(i) vir elke —

(a) eksemplaar van die Kierserlys -
Kleurling- en Asiërgebiede, per wyk: R1,04
Alle ander wyke, per wyk: R5,20
(b) stel kaarte met name en adresse van kiesers, per wyk: R52,00
(c) stel gomplakkers met name en adresse van kiesers, per wyk: R52,00.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

24 Februarie 1982.
Kennisgewing 39 van 1982.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DETERMINATION OF FEES PAYABLE TO THE COUNCIL IN REGARD TO THE FURNISHING OF INFORMATION AND OTHER MATTERS.

In accordance with section 80B(8) of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, it is hereby made known that the City Council of Pretoria has amended the fees payable to the Council in regard to the furnishing of information and other matters published on 12 November,1980, with effect from 24 February, 1982, by the substitution, for subparagraph (f)(i) of the Schedule to the aforementioned notice, of the following paragraph:

(1) For each —

(a) copy of the Voters' Roll —
Coloured and Asian areas, per ward: R1,04
All other wards, per ward: R5,20

(b) set of cards with names and addresses of voters, per ward: R52,00
c) set of gummed labels with names and addresses of voters, per ward: R52,00.

P. DELPORT,
Town Clerk.

24 February, 1982.
Notice 39 of 1982. 147 — 24

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 878.

Die Stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwysiging van die Pretoria-Dorpsbeplanningskema, 1974, wat as Dorpsbeplanningswysigingskema 878 bekend sal staan, opgestel.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel: Die hersonering van erf 286, Lynnwood Ridge, van "Munisipaal" tot "Spesiaal" vir parkering.

Die eiendom is op naam van die Stadsraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae *in kamers 6056W en 363W, Munitoria, Van der* Walt-straat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Die raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-Dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan af, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en, indien hy dit wil doen, moet hy die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoog in kennis stel, en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word, al dan nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

24 Februarie 1982.
Kennisgewing 40 van 1982.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO THE PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 878.

The City Council of Pretoria has drawn up a draft amendment to the Pretoria town-planning scheme, 1974, to be known as town-planning amendment scheme 878.

This draft scheme contains the following proposal: The rezoning of erf 286, Lynnwood Ridge, from "Municipal" to "Special" for parking.

The property is registered in the name of the city council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open to inspection in rooms 6056W and 363W, Munitoria, Van der Walt Street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982.

The council will consider the scheme and will decide whether it should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-planning secheme, 1974, or within two kilometres of the boundary thereof, has the right to object to the scheme or to make representations in respect thereof, and, if he wishes to do so, he shall, within four week of the date of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982, inform the Town Clerk, P. O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation, and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

24 February, 1982.
Notice 40 of 1982.

148-24-3

STADSRAAD VAN PRETORIA.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE PRETORIA-DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1974: DORPSBEPLANNINGSWYSIGINGSKEMA 877.

Die stadsraad van Pretoria het 'n ontwerpwysiging van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, wat as dorpsbeplanningswysigingskema 877 bekend sal staan, opgestel.

Hierdie ontwerpskema bevat die volgende voorstel: Die hersonering van Erf 146, Annlin, van "Munisipaal" tot "Spesiale Besigheid."

Die eiendom is op naam van die Stadsraad van Pretoria geregistreer.

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae in kamers 6056W en 363W, Munitoria, Van der Walt-Straat, Pretoria, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Die Raad sal die skema oorweeg en besluit of dit aangeneem moet word.

Enige eienaar of okkupeerder van vaste eiendom binne die gebied van die Pretoria-dorpsbeplanningskema, 1974, of binne twee kilometer van die grens daarvan af, het die reg om teen die skema beswaar te maak of om vertoë ten opsigte daarvan te rig, en, indien hy dit wil doen, moet hy die stadsklerk, Posbus 440, Pretoria 0001, binne vier weke vanaf die datum *van die eerste publikasie van hierdie kennis*gewing, naamlik 24 Februarie 1982, skriftelik van sodanige beswaar of vertoog in kennis stel, en vermeld of hy deur die plaaslike bestuur gehoor wil word, al dan nie.

P. DELPORT,
Stadsklerk.

Stadsklerk.

Februarie 1982.
Kennisgewing 41 van 1982.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

PROPOSED AMENDMENT TO PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME, 1974: TOWN-PLANNING AMENDMENT SCHEME 877.

The city Council of Pretoria has drawn up a draft amendment to the Pretoria Town-planning Scheme, 1974, to be known as Town-planning amendment Scheme 877.

This draft scheme contains the following proposal:

The rezoning of Erf 146, Annlin, from "Municipal" to "Special Business".

The Property is registered in the name of the City Council of Pretoria.

Particulars of this scheme are open to inspection in rooms 6056W and 363W, Munitoria, Van der Walt street, Pretoria, for a period of four weeks from the date of the first publication of this notice, which is 24 February 1982.

The Council will consider the Scheme and will decide whether it should be adopted.

Any owner or occupier of immovable property within the area of the Pretoria Town-Planning Scheme, 1974, or within two kilometers of the boundary thereof, has the right to object to the Scheme or to make representations in respect thereof, and, if he wishes to do so, he shall, within four weeks of the date of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982, inform the Town Clerk, P. O. Box 440, Pretoria 0001, in writing of such objection or representation, and shall state whether or not he wishes to be heard by the local authority.

P. DELPORT,
Town Clerk.

24 February, 1982.
Notice 41 of 1982.

149 — 24—3

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VASSTELLING VAN GELDE MET BETREKKING TOT DIE INSPEKSIE VAN ENIGE BESIGHEIDSPERSEEL SOOS BEOOG BY ARTIKEL 14(4) VAN DIE ORDONNANSIE OP LISENSIES, 1974.

Daar word hierby ingevolge artikel 80B(3) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, kennis gegee dat die Raad by spesiale besluit gedateer 27 Januarie 1982 die tariewe met betrekking tot die inspeksie van enige besigheidsperseel soos beoog by artikel 14(4) van die Ordonnansie op Lisensies 1974 van die Munisipaliteit Potchefstroom, afgekondig by *Administrateurskennisgewing 1723 van 22 Des*ember 1976 met ingang van 1 April 1982 gewysig het.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om die heffing van gelde in verband met die inspeksie van 'n besigheidsperseel in ooreenstemming met die bepalings van artikel 63(1) van die Ordonnansie op Lisensies 1974 te bring.

'n Afskrif van genoemde besluit en besonderhede van die vasstelling lê ter insae by die kantoor van die Stadsekretaris, Kamer 311, Munisipale kantore, Potchefstroom, vir 'n tydperk van 14 dae met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant*, naamlik 24 Februarie 1982.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, by ondergetekende doen.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale kantore,
Potchefstroom.
24 Februarie 1982

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

DETERMINATION OF CHARGES RELATING TO THE INSPECTION OF ANY BUSINESS PREMISES AS CONTEMPLATED IN SECTION 14(4) OF THE LICENCES ORDINANCE, 1974.

It is hereby notified in terms of section 80B(3) of the Local Government Ordinance, 1939, that the Council has by Special resolution dated 27 January, 1982, amended the tariffs relating to the inspection of any business premises as contemplated in section 14(4) of the Licences Ordinance, 1974, of the Municipality

of Potchefstroom, promulgated by Administrator's Notice 1723 dated 22 December, 1976 with effect from 1 April, 1982.

The general purport of this amendment is to bring the charges relating to the inspection of any business premises into line with the provisions of section 63(1) of the Licences Ordinance, 1974.

A copy of the said resolution and particulars of the determination are open for inspection at the office of the Town Secretary, Room 311, Municipal offices, Potchefstroom, for a period of 14 days from date of publication hereof in the *Provincial Gazette*, viz 24 February, 1982.

Any person who wishes to object to the amendment must lodge such objection in writing with the undersigned within 14 days of publication hereof in the *Provincial Gazette*.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.

151—24

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE POTCHEFSTROOMSE DORPSBEPLANNINGSKEMA, 1980 (WYSIGINGSKEMA 53).

Die Stadsraad van Potchefstroom het 'n ontwerpdorpsbeplanningskema opgestel wat bekend sal staan as Potchefstroom Wysigingskema 53. Hierdie skema sal 'n wysigingskema wees en bevat die volgende voorstelle:-

Die hersonering van erf 125, Potchindustria (groot ongeveer 5,0188 hektaar) en die noordelike gedeelte van die resterende gedeelte van erf 121, Potchindustria, suid van Pietersenstraat en oord van die begraafplaas (groot ongeveer 4,4650 hektaar) van "Openbare Oopruimte" na "Nywerheid I".

Besonderhede van hierdie skema lê ter insae te Kamer 312 van die Munisipale Kantore, Wolmaransstraat, Potchefstroom, vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, naamlik 24 Februarie 1982.

Enige beswaar of vertoë in verband met hierdie skema moet skriftelik aan die Stadsklerk, Posbus 113, Potchefstroom, gerig word.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Kennisgewing No. 14.

— — — —

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

PROPOSED AMENDMENT TO POTCHEFSTROOM TOWN PLANNING SCHEME, 1980 (AMENDMENT SCHEME 53).

The Town Council of Potchefstroom has prepared a draft town-planning Scheme, to be known as Amendment Scheme 53. This scheme will be an amendment scheme and contains the following proposals:-

The rezoning of Erf 125, Potchindustria (approximately 5,0188 hectares) and the northern portion of the remaining extent of erf 121, Potchindustria, south of Pietersen Street and north of the cemetery (approximately 4,4650 hectares) from „Public Open Space" to „Industrial I".

Details of this scheme are open for inspection at Room 312 of the Municipal Offices, Wolmarans Street, Potchefstroom, for a period of four week from the date of the first publication of this notice, which is 24 February, 1982.

Any objection or representations in connection with this scheme shall be submitted in writing to the Town Clerk, P. O. Box 113, Potchefstroom, within a period of four weeks from the above-mentioned date.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Notice No. 14.

152—24—3

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE UITREIKING VAN SERTIFIKATE EN DIE VERSKAFFING VAN INLIGTING.

Ingevolge die bepalings van artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, word hierby bekend gemaak dat die Stadsraad van Potchefstroom by spesiale besluit die vasstelling van die tarief van Gelde vir die uitreiking van Sertifikate en die verskaffing van inligting, gepubliseer by Munisipale Kennisgewing 129/1980 in *Offisiële Koerant* 4120 van 24 Desember 1980 met ingang van 1 Maart 1982 soos volg verder gewysig het:

(a) Deur item 11(3) deur die volgende te vervang:

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

DETERMINATION OF CHARGES FOR THE ISSUING OF CERTIFICATES AND THE FURNISHING OF INFORMATION.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Town Council of Potchefstroom has by special resolution further amended the charges for the issuing of certificates and the furnishing of information published by Municipal Notice no 129/1980 in *Official Gazette* 4120 dated 24 December, 1980 with effect from 1 March, 1982.

(a) By the substitution for sub-item 11(3) of the following:

Beskrywing Description	Grootte in Milimeter Size in Milimetre	Fotostaties Photostatic	Litografies Litographic
A 4 OF A3	297 x 210 / 297 x 420	10c elk	Slegs 6 afdrukke en meer: 6,35c Elke afdruk daarna 1,5c Totale bedrag word afgerond tot volgende vol sent)
A 4 OR A 3	279 x 210 / 297 x 420	10c each	Only 6 copies and more, 6,35c Each copy thereafter 1,5c (The total amount is rounded off to following full cent.)

(b) Deur item 11(5) deur die volgende te vervang:

(5) Die gelde betaalbaar ingevolge subitem (4), is onderworpe aan 'n minimum van 40c per bestelling.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Potchefstroom.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 10

(b) By the substitution for sub item 11(5) of the following:

(5) The charges payable in terms of sub item (4) shall be subject to a minimum of 40c per order.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Potchefstroom.
24 February, 1982.
Notice No. 10

150—24

STADSRAAD VAN RANDBURG.

VOORGESTELDE VERVREEMDING VAN ERF 468 ROBINDALE UITBREIDING 1 EN HOEWE 17 HUNTERS HILL.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 79(18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig van die Stadsraad van Randburg se voorneme, om onderhewig aan sekere voorwaardes en die Administrateur se goedkeuring, Erf 468 Robindale Uitbreiding 1 en Hoewe 17 Hunters Hill by wyse van openbare tenders te vervreem.

Enige persoon wat teen die voorgestelde vervreemdings van die betrokke eiendomme beswaar wil maak, word versoek om sodanige beswaar skriftelik voor of op 17 Maart 1982 by die Stadsraad van Randburg in te dien.

'n Plan waarop die eiendomme wat vervreem gaan word aangedui is tesame met die betrokke Raadsbesluit lê gedurende gewone kantoorure (van Maandae tot Vrydae vanaf 07h45 tot 12h45 en vanaf 13h15 tot 16h00) ter insae by Kamer No. 41, 3de Vloer, Metrogebou, Hendrik Verwoerd-rylaan, Randburg.

J. C. GEYER,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
H/v Hendrik Verwoerd-rylaan en Jan Smutslaan,
Randburg.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing no. 17/1982.

— — — —

TOWN COUNCIL OF RANDBURG.

PROPOSED ALIENATION OF ERF 468 ROBINDALE EXTENSION 1 AND HOLDING 17 HUNTERS HILL BY WAY OF PUBLIC TENDER.

Notice is hereby given in terms of Section 79(18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, of the intention of the Town Council of Randburg to alienate, subject to certain conditions and the Administrator's approval Erf 468 Robindale Extension 1 and Holding 17 Hunters Hill by way of public tender.

Any person who desires to object to the proposed alienation of the relevant properties is requested to lodge his objection with the Town Council of Randburg, in writing, on or before 17 March, 1982.

A plan on which the properties to be alienated are indicated, together with the relevant Council resolutions are available for inspection during normal office hours (from Mondays to Fridays from 07h45 to 12h45 and from 13h15 to

16h00) at Room no. 41, 3rd Floor, Metro Building, Hendrik Verwoerd Drive, Randburg.

J. C. GEYER,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Cor Hendrik Verwoerd Drive en Jan Smuts Avenue,
Randburg.
24 February, 1982.
Notice No. 17/1982.

153 – 24

STADSRAAD VAN ROODEPOORT.

SLUITING VAN GROND.

Kennis geskied ingevolge die bepalings van artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Roodepoort voornemens is om, onderhewig aan die goedkeuring van die Administrateur 'n gedeelte van Kerkstraat tussen Chan- en Nefdtstraat, dorp Roodepoort, groot 314,85 m² permanent te sluit.

Besonderhede van die voorgenoemde sluiting lê gedurende kantoorure te Kamer 43, Derde Verdieping, Burgersentrum, Florida Park te insae.

Enige eienaar, huurder of bewoner van grond wat grens aan die gedeelte wat gesluit staan te word, of enige ander persoon wat hom benadeel ag en beswaar het teen die voorgestelde sluiting van grond, of wat enige eis vir vergoeding sou hê indien sodanige sluiting uitgevoer word, moet die ondergetekende binne 60 (sestig) dae van 24 Februarie 1982 af d.w.s. voor of op 26 April 1982 skriftelike verwitting van sondanige beswaar of eis vir vergoeding.

W. J. ZYBRANDS,
Stadsklerk.

Munisipale Kanotre,
Rodepoort.
M.K. No. 8/82.
24 Februarie 1982.

CITY COUNCIL OF ROODEPOORT.

CLOSING OF LAND.

It is notified in terms of the provisions of Section 67 of the Local Goverment Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the City Council of Roodepoort, subject to the necessary consent of the Administrator to close permanently a portion of Kerk Street between Chan en Nefdt Streets, Roodepoort Township, in extent 314,85 m².

Details of the proposed closure may be inspected during normal office hours at Room 43, Third Floor, Civic Centre, Florida Park.

Any owner, lessee or occupier of land abutting the porting to the closed or any other person aggrieved and who objets to the proposed closing of the said land or who will have any claim for compensation if such closing is carried out, must serve written notice upon the undersigned of such objection or claim for compensation within 60 (sixty) days from 24 February, 1982 i.e. before or on 26 April, 1982.

W. J. ZYBRANDS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Roodepoort.
M.N. No. 8/82.
24 February, 1982.

154-24

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN PARKEERMETERVERORDENINGE:

Daar word hierby ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, bekend gemaak dat die Stadsraad van Springs van voorneme is om sy Parkeermeterverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van hierdie wysiging is om die parkeermetertarief in die sentrale besigheidsgebied te verhoog.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen die genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik by die ondergetekende doen binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant.*

J. F. VAN LOGGERENBERG.
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Springs.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 12/1982.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT TO PARKING METER BY-LAWS:

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Springs intends amending its Parking Meter By-laws.

The general purport of this amendment is to increase the parking meter tariff in the central business area.

Copies of this amendment are open to inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed amendment, shall do so in writing to the undersigned within 14 days from the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette.*

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Civic Centre,
Springs.
24 February, 1982.
Notice No. 12/1982.

155-24

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN RIOLERINGSVERORDENINGE.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs, van voornemens is om sy Rioleringsverordeninge te wysig.

Die algemene strekking van die wysiging is om voorsiening te maak vir tariefwysigings.

Afskrifte van hierdie wysiging lê ter insae by die kantoor van die Raad vir 'n tydperk van 14 dae vanaf die publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde wysiging wens aan te teken, moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing by die ondergetekende indien.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Springs.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 13/1982.

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Springs intends to amend its Drainage By-Laws.

The general purport of the amendment is to provide for tariff increases.

Copies of this amendment are open to inspection at the office of the Council for a period of 14 days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to lodge an objection to the said amendment shall do so in writing to the undersigned within 14 days of the publication of this notice.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Civic Centre,
Springs.
24 February, 1982.
Notice No. 13/1982.

156-24

STADSRAAD VAN SPRINGS.

WYSIGING VAN TARIEWE VIR DIE HUUR VAN SALE EN TOERUSTING.

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Springs by Spesiale Besluit die tariewe betreffende die huur van Sale en Toerusting, wat by Spesiale Besluit vasgestel is, met ingang vanaf 1 Januarie 1982 soos in die meegaande bylae uiteengesit gewysig het.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.

Burgersentrum,
Springs.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 14/1982.

BYLAE.

WYSIGING VAN TARIEF VAN GELDE VIR DIE HUUR VAN SALE EN TOERUSTING.

Die Tarief van Gelde vir die Huur van Sale en Toerusting van die Munisipaliteit van Springs wat deur die Raad aanvaar is en by Kennisgewing No. 82/1981 in *Provinsiale Koerant* No. 4162 gedateer 26 Augustus 1981 afgekondig is, word hierby gewysig: –

(a) Deur die byvoeging van die volgende onder Deel III na paragraaf 1(f)(xi): –

"(xii) Springskoor"

(b) Deur in paragraaf 1(g) artikel "79(15)(a)" te vervang met artikel "79(15) en (16)".

(c) Deur die byvoeging van die volgende verdere voorbehoudsbepalings onder Deel III by paragraaf 1(g): –

"Verder met dien verstande dat die bykomende fasiliteite en dienste soos onder Deel V van die Tariewe vir die Huur van Sale en Toerusting, uiteengesit, uitgesonderd die gebruik van breekgoed, gratis aan die organisasies uiteengesit onder (f) beskikbaar gestel word."

TOWN COUNCIL OF SPRINGS.

AMENDMENT OF TARIFFS RELATING TO THE HIRE OF HALLS AND EQUIPMENT.

Notice is hereby given in terms of section

80B(8) of the Local Government Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Springs has by special resolution resolved to amend the Tariffs relating to the Hire of Halls and Equipment, which tariffs were determined by special resolution, as set out in the attached schedule with effect from 1 January, 1982.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Civic Centre,
Springs.
24 February, 1982.
Notice No. 14/1982.

SCHEDULE.

AMENDMENT TO THE TARIFF OF CHARGES FOR THE HIRE OF HALLS AND EQUIPMENT.

The Tariff of Charges for the Hire of Halls and Equipment of the Springs Municipality adopted by the Council under Notice No. 82/1981 as promulgated in *Provincial Gazette* No. 4162 dated 26 August, 1981 is hereby amended: –

(a) By the addition of the following under Part III after paragraph 1(f)(xi): –

"(xii) Springskoor".

(b) By the substitution in item 1(g) for section "79(15)(a)" of section "79(15) and (16)".

(c) By the addition of the following further proviso to paragraph 1(g) under Part III: –

"Further provided that the additional facilities and services as set out under Part V of the Tariff of Charges for the Hire of Halls and Equipment, excluding the use of crockery, be put at the disposal of the organisations set out under (f) free of charge."

157–24

STADSRAAD VAN STANDERTON.

MUNISIPALEKENNISGEWING NO. 7 VAN 1982.

AANNAME VAN GERAASBESTRYDINGSVERORDENINGE.

Kennis word hierby ingevolge artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, gegee dat die Stadsraad van Standerton voornemens is om Geraasbestrydingsverordeninge aan te neem ten einde voorsiening te maak vir doeltreffende beheer oor geraassteurnisse binne die munispale gebied.

Afskrifte van die voorgestelde verordeninge lê gedurende gewone kantoorure ter insae by Kamer 68, Munisipale Kantore, Standerton, vir 'n tydperk van veertien (14) dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enigiemand wat beswaar wil aanteken teen die voorgenome verordeninge moet dit skriftelik doen by ondergetekende voor of op 12h00 op Vrydag 5 Maart 1982.

G. B. HEUNIS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Standerton.
2430
24 Februarie 1982

TOWN COUNCIL OF STANDERTON.

MUNICIPAL NOTICE NO. 7 OF 1982.

ADOPTION OF NOISE CONTROL BY-LAWS.

Notice is hereby given in terms of section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Standerton intends adopting Noise Control By-laws in order to provide for the effective control of noise disturbances within the municipal area.

Copies of the proposed by-laws are open for insepction at Room 68, Municipal Offices, Standerton, during ordinary office hours, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Any person who wishes to object to the proposed by-laws should lodge such objection in writing with the undersigned on or before 12h00 on Friday 5 March, 1982.

G. B. HEUNIS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Standerton.
2430
24 February, 1982

158–24

PLAASLIKE BESTUUR VAN VANDERBIJLPARK.

AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1980/81.

Kennis word hierby ingevolge artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende waarderingslys vir die boekjaar 1980/81 van alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die voorsitter van die waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en bindend geword het op alle betrokke persone soos in artikel 37 van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op artikel 17 of 38 van die gemelde Ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van waarderingsraad.

17.(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig dae vanaf die datum van die publikasie in die *Provinsiale Koerant* van die kennisgewing in artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die waardeerder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike Bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die sekretaris van die waarderingsraad verkry word.

H. HAYCOCK,
Sekretaris: Waarderingsraad.

Posbus 3,
Vanderbijlpark.
1900
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 11/1982

LOCAL AUTHORITY OF VANDERBIJLPARK.

SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1980/81.

Notice is hereby given in terms of section 37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1980/81 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the chairman of the valuation board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in section 37 of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of valuation board.

17.(1) An objector who has appeared or has been represented before a valuation board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty days from the date of the publication in the *Provincial Gazette* of the notice referred to in section 16(4)(a) or, where the provisions of section 16(5) are applicable, within twenty-one days after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such secretary shall foward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the local authority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the secretary of the valuation board.

H. HAYCOCK,
Secretary: Valuation Board.

P.O. Box 3,
Vanderbijlpark.
1900
24 February, 1982.
Notice no. 11/1982

159–24

PLAASLIKE BESTUUR VAN VENTERSDORP.
AANVULLENDE WAARDERINGSLYS VIR DIE BOEKJAAR 1980/81.
(REGULASIE 12).

Kennis word hierby ingevolge Artikel 37 van die Ordonnansie op Eiendomsbelasting van Plaaslike Besture, 1977 (Ordonnansie 11 van 1977), gegee dat die aanvullende Waarderingslys vir die boekjaar 1980/1981 vir alle belasbare eiendom binne die munisipaliteit deur die Voorsitter van die Waarderingsraad gesertifiseer en geteken is en gevolglik finaal en binded geword het op alle betrokke persone soos in Artikel 37 van daardie Ordonnansie beoog.

Die aandag word egter gevestig op Artikel 17 of 38 van die gemelde ordonnansie wat soos volg bepaal:

"Reg van appèl teen beslissing van Waarderingsraad.

17(1) 'n Beswaarmaker wat voor 'n Waarderingsraad verskyn het of verteenwoordig was, met inbegrip van 'n beswaarmaker wat 'n antwoord soos in Artikel 15(4) beoog, ingedien of voorgelê het, kan teen die beslissing

van sodanige raad ten opsigte waarvan hy 'n beswaarmaker is, binne dertig (30) dae vanaf die datum van die publikasie in die *Provinsiale Koerant* van die kennisgewing in Artikel 16(4)(a) genoem of, waar die bepalings van Artikel 16(5) van toepassing is, binne een-en-twintig (21) dae na die dag waarop die redes daarin genoem, aan sodanige beswaarmaker gestuur is, appèl aanteken deur by die Sekretaris van sodanige raad 'n kennisgewing van appèl op die wyse soos voorgeskryf en in ooreenstemming met die prosedure soos voorgeskryf in te dien en sodanige Sekretaris stuur onverwyld 'n afskrif van sodanige kennisgewing van appèl aan die Waardeerder en aan die betrokke plaaslike bestuur.

(2) 'n Plaaslike bestuur wat nie 'n beswaarmaker is nie, kan teen enige beslissing van 'n Waarderingsraad appèl aanteken op die wyse in subartikel (1) beoog en enige ander persoon wat nie 'n beswaarmaker is nie, maar wat regstreeks deur 'n beslissing van 'n Waarderingsraad geraak word, kan op dergelike wyse, teen sodanige beslissing appèl aanteken."

'n Vorm vir kennisgewing van appèl kan van die Sekretaris van die Waarderingsraad verkry word.

A. RODEN,
Sekretaris: Waarderingsraad.

Posbus 15,
Ventersdorp.
2710
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 5/1982

LOCAL AUTHORITY OF VENTERSDORP. SUPPLEMENTARY VALUATION ROLL FOR THE FINANCIAL YEAR 1980/1981.

(REGULATION 12).

Notice is hereby given in terms of Section 37 of the Local Authorities Rating Ordinance, 1977 (Ordinance 11 of 1977), that the supplementary valuation roll for the financial year 1980/1981 of all rateable property within the municipality has been certified and signed by the Chairman of the Valuation Board and has therefore become fixed and binding upon all persons concerned as contemplated in Section 37 of that Ordinance.

However, attention is directed to section 17 or 38 of the said Ordinance, which provides as follows:

"Right of appeal against decision of Valuation Board.

17(1) An objector who has appeared or has been represented before a Valuation Board, including an objector who has lodged or presented a reply contemplated in Section 15(4), may appeal against the decision of such board in respect of which he is an objector within thirty (30) days from the date of the publication in the *Provincial Gazette* of the notice referred to in Section 16(4)(a) or, where the provisions of Section 16(5) are applicable, within twenty-one days (21) after the day on which the reasons referred to therein, were forwarded to such objector, by lodging with the Secretary of such board a notice of appeal in the manner and in accordance with the procedure prescribed and such Secretary shall forward forthwith a copy of such notice of appeal to the valuer and to the aurthority concerned.

(2) A local authority which is not an objector may appeal against any decision of a valuation board in the manner contemplated in subsection (1) and any other person who is not an objector but who is directly affected by a decision of a valuation board may, in like manner, appeal against such decision."

A notice of appeal form may be obtained from the Secretary of the Valuation Board.

A. RODEN,
Secretary: Valuation Board.

P.O. Box 15,
Ventersdorp.
2710
24 February, 1982.
Notice No. 5/1982

160—24

STADSRAAD VAN WESTONARIA.

WYSIGING VAN EN AANNAME VAN VERORDENINGE.

Daar word hierby ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, bekend gemaak dat die Raad voornemens is om die volgende verordeninge aan te neem/te wysig/te herroep.

1. Die Brandweerverordeninge afgekondig by *Administrateurskennisgewing 857 van* 1 November 1950, soos gewysig, te herroep.

2. Die Elektrisiteitsverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 1176 van 1 Augustus 1973, soos gewysig, verder te wysig.

3. Die Begraafplaasverordeninge afgekondig by Administrateurskennisgewing 1472 van 5 Oktober 1977 soos gewysig, verder te wysig.

Die algemene strekking van hierdie besluit tot herroeping/wysiging is soos volg;

1. *Brandweerverordeninge.*

Om die bestaande verordeninge te herroep en te vervang met die Standaardverordeninge betreffende Brandweerdienste afgekondig by Administrateurskennisgewing 1771 van 23 Desember 1981 en om 'n nuwe tariefstruktuur in te stel.

2. *Elektrisiteitsverordeninge.*

Om die tariewe te verhoog ten einde die verhoging in die aankoopprys van elektrisiteit die hoof te bied.

3. *Begraafplaasverordeninge.*

Om voorsiening te maak vir die afsondering van 'n gedeelte grond in die begraafplaas vir 'n helde-akker.

Afskrifte van die aanname van en wysigings aan hierdie verordeninge lê ter insae by die Kantoor van die Raad vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die datum van publikasie hiervan.

Enige persoon wat beswaar teen genoemde aanname en wysiging wens aan te teken moet dit skriftelik binne 14 dae na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant* by die ondergetekende doen.

J. H. VAN NIEKERK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantoor,
Posbus 19,
Westonaria.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 8 van 1982.

TOWN COUNCIL OF WESTONARIA.

ADOPTION OF AND AMENDMENT TO BY-LAWS.

It is hereby notified in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance 1939, that it is the intention of the Council to adopt/amend/revoke the following by-laws.

1. To revoke the Fire-Brigade By-laws promulgated under Administrator's notice 857 dated 1 November, 1950.

2. Further amend the Electricity By-laws promulgated under Administrator's notice 1176 dated 1 August, 1973.

3. Further amend the Cemetery By-laws promulgated under Administrator's notice 1472 of 5 October 1977.

The general purport of the resolution for revocation/amendment is as follows:

1. *Fire Brigade By-Laws.*

To revoke the existing By-laws and to adopt the Standard By-laws relating to Fire Brigade Services published under Administrator's Notice 1771 of 23 December 1981 as well as a new tariff structure.

2. *Electricity By-Laws.*

To increase the tariffs in order to meet the increased purchase price of electricity from Escom.

3. *Cemetery By-laws.*

To make provision for the reservation of a portion of the cemetery for a Hero's acre.

Copies of the adoption/amendments are open to inspection at the office of the Council for a period of fourteen days from the date of publication hereof.

Any person who desires to record his objection to the adoption/amendments must do so in writing to the undermentioned within 14 days after the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette.*

J. H. VAN NIEKERK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P. O. Box 19,
Westonaria.
1780.
24 February, 1982.
Municipal Notice No. 8 of 1982.

161—24

PONGOLA GESONDHEIDSKOMITEE.

PERMANENTE SLUITING VAN ERF 165 (PARK), PONGOLA.

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 68 gelees met artikel 67 van die ordonnansie op plaaslike bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig dat die Pongola gesondeidskomitee van voorneme is om 'n gedeelte van erf 165 (Park), Pongola, permanent te sluit vir die doel om woonstelle daarop op te rig.

'n Sketsplan wat die betrokke gedeelte van die erf aantoon, sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoor van die sekretaris, munisipale kantore, nuwe Republiekstraat, Pongola, vir 'n tydperk van 60 dae vanaf 24 Februarie 1982.

Enige persoon wat teen die voorgenome sluiing beswaar wil maak, of wat 'n eis om vergoeding sal lê indien die voorgestelde sluiting uitgevoer sal word, moet sy beswaar of eis, na gelang van die geval, skriftelik by die ondergetekende indien nie later nie as 26 April 1982.

J.R. SWANTON,
Sekretaris/Tesourier.

Munisipale kantore,
Posbus 191,
Pongola.
3170.

24 Februarie 1982.

PONGOLA HEALTH COMMITTEE.

PERMANENT CLOSING OF ERF 165 (PARK), PONGOLA.

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 68 read with section 67 of the local government ordinance, No. 17 of 1939, as amend- that it is the intention of the Pongola health committee to close a portion of erf 165 (Park), Pongola permanently for the purpose of erecting flats thereon.

A sketchplan indicating the portion of the erf concerned, will lie for inspection during normal office hours at the office of the secretary, municipal offices, new Republic Street, Pongola, for a period of 60 days from 24 February, 1982.

Any person who wishes to object to the proposed closing or who will have a claim for compensation if such a closing is carried out, must lodge his claim or objection, as the case may be, in writing with the undersigned not later than 26 April, 1982.

J. R. SWANTON,
Secretary/Treasurer.

Municipal Offices,
P.O. Box 191,
Pongola.
3170.

24 February, 1982.

163-24

DORPSRAAD VAN KINROSS.

VASSTELLING VAN GELDE VIR DIE LEWERING VAN ELEKTRISITEIT.

Ingevolge artikel 80B(8) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hierby bekend gemaak dat die Dorpsraad van Kinross by spesiale besluit die tariewe soos in die onderstaande bylae uiteengesit met ingang van 1 September 1981 vasgestel het.

BYLAE.

BYLAE VAN GELDE.

1. *Basiese Heffing.*

(1) 'n Basiese heffing is deur die eienaar, bewoner of huurder betaalbaar per maand, per geproklameerde erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings, wat by die hooftoevoergeleidings aangesluit is, of, na die mening van die Raad daarby aangesluit kan word, of elektrisiteit verbruik word al dan nie.

(2) Diensheffing is deur elke eienaar, bewoner of huurder betaalbaar per maand of 'n gedeelte van 'n maand per geproklameerde erf, standplaas, perseel of ander terrein, met of sonder verbeterings wat gekoppel is aan die hoof toevoer, of elektrisiteit verbruik word al dan nie.

2. *Gelde vir die Lewering van Elektrisiteit.*

Tipe Voorsiening	*Basiese Heffing*	*Ampere Heffing*	*Diens-Heffing*	*Per kV.A per maand*	*Gelde per kW.h*
	R	R	R	R	sent
Groep A					
Residensieël 1, Woonhuise en Woonstelle	10,00		5,00		3,50
Groep B					
Residensieël 2, 3 en 4 uitgesonderd woonstelle					
Besigheid, 1, 2, 3 en 4					
Plekke van openbare Godsdiensoefening					
Sale en Ontspanningsklubs					
Openbare Garages					
Spesiale Gebruike (nie geproklameerde terreine per besigheid)					
Melkerye, Hotelle, Busdienste, Landbou					
Regerings en Provinsiale geboue (woonhuise uitgesluit)					
Nywerheid 1, 2 en 3					
Spreekkamers					
Stroombeperking tot 30 ampere driefasig	10,00	45,00	10,00		4,15
50 ampere driefasig	10,00	60,00	10,00		4,15
60 ampere enkelfasig	10,00	20,00	10,00		4,15
60 ampere driefasig	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15
Stroombeperkings na 60 ampere driefasig of enkelfasig	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15
Met dien verstande dat waar kV.A meters installeer is die volgende tarief gehef word	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15

3. *Algemene Vorderings.*

(1) *Heraansluitings*

Heraansluitings vir elektrisiteitstoevoer wat weens wanbetaling van rekening afgesluit is:

(a) Binne normale kantoorure, per aansluiting: R8.

(b) Na normale kantoorure, behalwe op Sondae en Openbare Vakansiedae, per aansluiting: R12.

(c) Sondae en Openbare Vakansiedae, per aansluiting: R16.

(2) *Ondersoeke van Elektrisiteitstoevoer*

(a) Wanner 'n verbruiker 'n ondersoek in verband met 'n elektrisiteitsonderbreking of dergelyke oorsaak versoek, word gelde soos volg gevorder:

(i) Binne normale kantoorure, per ondersoek: R8.

(ii) Na normale kantoorure, behalwe Sondae en Openbare Vakansiedae, per ondersoek: R12.

(iii) Sondae en Openbare Vakansiedae, per ondersoek: R16.

(b) Indien die werklike koste van enige ondersoek meer is as die gelde ingevolge paragraaf (a) word die werklike koste plus 10 % gehef.

(c) Die gelde ingevolge paragrawe (a) en (b) word alleen gehef indien die elektrisiteitsonderbreking veroorsaak is deur 'n fout binne die perseel van die verbruiker.

(3) *Spesiale Aflesing van Meters*

(a) Vir 'n toetsaflesing op versoek van die verbruiker, per aflesing: R8.
Met dien verstande dat indien die oorspronklike aflesing van die meter foutief geneem is, die gelde terugbetaal moet word.

(b) Vir 'n spesiale aflesing op versoek van die verbruiker, per aflesing: R8.

(4) *Aansluitings:*

Die gelde vir die verskaffing van 'n ondergrondse of bogrondse aansluiting vir die toevoer van elektrisiteit na enige perseel, bedra die volgende kostes:

(a) *Tydelike Aansluiting:*

(i) Per aansluiting: R60.

(ii) Per kW.h verbruik: 15c.

(b) *Permanente Aansluitings:*

(i) Residensieël enkel-fasig: R300.

(ii) Residensieël drie-fasig: R500

(c) *Besighede en Industrieë*

Koste plus 25 %

4. *Inspeksie en Toets van Installasies.*

Vir die inspeksie en toets van 'n installasie ingevolge artikel 17(8)(b), per inspeksie en toets: R20.

5. *Toets van Meters.*

Vir die toets van 'n meter ingevolge artikel 9(1): R25.

A. G. SMITH,
Stadsklerk.

Posbus 50,
Kinross.
2270.
24 Februarie 1982.
Kennisgewing No. 3/9/81.

VILLAGE COUNCIL OF KINROSS.

DETERMINATION OF CHARGES FOR THE SUPPLY OF ELECTRICITY.

In terms of the provisions of section 80B(8) of the Local Government Ordinance, 1939, it is hereby notified that the Village Council of Kinross has by special resolution determined the charges as set out in the undermentioned schedule with effect from 1 September, 1981.

SCHEDULE.

TARIFF OF CHARGES.

(1) A basic charge shall be payable by the owner, occupier or lessee per month or part thereof, per proclaimed erf, stand, lot or other area, with or without improvements, which is, or in the opinion of the Council can be, connected to the supply main, whether electricity is consumed or not.

(2) A service charge shall be payable by the owner, occupier or lessee, per month or part thereof, per proclaimed erf, stand, lot or other area, with or without improvements which is connected to the supply main whether electricity is consumed or not.

2. *Charges for the Supply of Electricity.*

Type of Supply	*Basic Charge*	*Amp Charge*	*Service Charge*	*Per kV.A per month*	*Charges per kW.h*
	R	R	R	R	cent
Group A					
Residential 1, dwelling units and flats	10,00		5,00		3,50
Group B					
Residential 2, 3 and 4, excluding flats Business 1, 2, 3, and 4 Places of Public Worship Halls and recreation clubs Public Garages Special Uses (unproclaimed areas per business) Dairies, Hotels, Bus Service, Agricultural, State and Provincial Buildings (dwelling-units excluded) Industry 1, 2 and 3 Consulting rooms					
Circuit breakers up to 30 amps three phase	10,00	45,00	10,00		4,15
50 amps three phase	10,00	60,00	10,00		4,15
60 amps single phase	10,00	20,00	10,00		4,15
60 amps three phase	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15
Circuit Breakers in excess of 60 amps three phase or single phase	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15
Provided that where kV.A meters are installed the following charges are payable	10,00	80,00	10,00	3,00	4,15

3. *General Charges.*

(1) *Reconnections.*

Reconnection charges for electricity supply, disconnected for non-payment of account:

(a) During normal office hours, per reconnection: R8.

(b) After normal office hours, except on Sundays and public holidays, per reconnection: R12.

(c) Sundays and public holidays, per reconnection: R16.

(2) *Investigations of Electricity Supply.*

(a) When a consumer requests an investigation in connection with an electricity failure or similar cause, the following charges shall be payable:

(i) During normal office hours, per investigation: R8.

(ii) After normal office hours, except on Sundays and public holidays, per investigation: R12.

(iii) Sundays and public holidays, per investigation: R16.

(b) If the actual costs of any investigation exceeds the charges in terms of paragraph (a), the actual cost plus 10 % shall be levied.

(c) The charges in terms of paragraph (a) and (b) shall be levied only if the electricity failure was due to a fault within the premises of the consumer.

(3) *Special Reading of Meters.*

(a) For a test reading at the request of the consumer, per reading: R8.

Provided that the charges shall be refunded if the reading of the meter wat originally taken incorrectly.

(b) For a special reading at the request of the consumer, per reading: R8.

(4) *Connections.*

The charges payable for a cable or overhead connection for the supply of electricity to any premises, shall amount to the following costs:

(a) *Temporary connections*

(i) Per connection: R60.

(ii) Per kW.H CONSUMED: 15c

(b) *Permanent connections*

(i) Residential single phase: R300

(ii) Residential three phase: R500

(c) *Business and Industries*

Cost plus 25 %

4. *Inspection and Testing of Installations.*

For the inspection and testing of an installation in terms of section 17(8)(b), per test and inspection: R20

5. *Testing of Meters.*

For the testing of a meter in terms of section 9(1): R25

A. G. SMITH,
Town Clerk.

P.O. Box 50,
Kinross.
2270.
24 February, 1982.
Notice No. 3/9/81.

162—24

INHOUD

Proklamasies.

76. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 1586 dorp Lytteltón Manor Uitbreiding 3 447
77. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 542 dorp Waterkloof 448
78. Wysiging van Titelvoorwaardes van Erf 240 dorp Rewlatch Uitbreiding 3 448

Administrateurskennisgewings.

191. Munisipaliteit van Stilfontein: Voorgestelde verandering van grense 448
209. Regulasies betreffende die indeling van, en gelde betaalbaar deur, pasiënte by Provinsiale Hospitale: Wysiging... 449
215. Munisipaliteit Boksburg: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 457
216. Munisipaliteit Potgietersrus: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 462
217. Munisipaliteit Stilfontein: Wysiging van Elektrisiteitsverordeninge 463
218. Transvaalse Raad vir die Ontwikkeling van Buitestedelike Gebiede: Wysiging van Watervoorsieningsverordeninge.. 465
219. Munisipliteit Tzaneen: Wysiging van Bouverordeninge... 465
220. Munisipaliteit Verwoerdburg: Wysiging van Verkeersverordeninge 466
221. Munisipaliteit Verwoerdburg: Wysiging van Bouverordeninge 466
222. Munisipaliteit Verwoerdburg: Wysiging van Verordeninge betreffende Honde en Hondelisensies 466
223. Piet Retief-wysigingskema 2 467
224. Munisipaliteit Alberton: Aanname van Standaardverordeninge betreffende Honde 467
225. Kennisgewing van verbetering: Munisipaliteit Brits: Elektrisiteitsverordeninge 468
226. Munisipaliteit Sabie: Vleisverordeninge 469
227. Munisipaliteit Heidelberg: Pluimveeverordeninge 482
228. Dorp Ellisras Uitbreiding 7: Verbeteringskennisgewing... 487
229. Johannesburg-wysigingskema 426 487
230. Johannesburg-wysigingskema 516 487
231. Randburg-wysigingskema 369 487
232. Sandton-wysigingskema 304 488
233. Johnnesburg-wysigingskema 409 488
234. Sandton-wysigingskema 322 488
235. Sandton-wysigingskema 419 489
236. Pretoria-wysigingskema 635 489
237. Sandton-wysigingskema 418 489
238. Kempton Park-wysigingskema 1/228 490
239. Johannesburg-wysigingskema 514 490
240. Johannesburg-wysigingskema 526 490
241. Pretoria-wysigingskema 751 491
242. Verbeteringskennisgewing: Vereeniging-wysigingskema 1/161 491
243. Sandton-wysigingskema 408 491
244. Sandton-wysigingskema 355 491
245. Padverkeersregulasies: Wysiging 492
246. Padverkeersregulasies: Wysiging 492
247. Verklaring van Openbare en Provinsiale Pad K43: Distrik Westonaria 492
248. Sluiting van uitspanning op die plaas Keerom 96 IO: Distrik Lichtenburg 495
249. Verbreding van Distrikspad 1213: Distrik Carolina 495
250. Wysiging van Administrateurskennisgewing 442 gedateer 16 April 1980 496
251. Verlegging en verbreding van Distrikspad 449: Distrik Louis Trichardt 498
252. Verlegging en verbreding van gedeelte van Provinsiale Pad P114-1 en Distrikspad 1442 asook verklaring van toegangspad: Distrik Potchefstroom 499

Algemene Kennisgewings.

82. Voorgestelde Dorpe: (1) Halfway-House Uitbreiding 17; (2) Morningside Uitbreiding 116; (3) Bardene Uitbreiding 6; (4) Sunninghill Uitbreiding 30 500
83. Uitbreiding van Grense: (1) Delareyville Uitbreiding 5... 501
84. Voorgestelde Dorpe: (1) Bedfordview Uitbreiding 311; (2) Rosslyn-Oos 502
85. Uitbreiding van Grense: (1) Secunda Uitbreiding 1 503
86. Voorgestelde Dorpe: (1) Klarinet Uitbreiding 1; (2) Benoni Uitbreiding 44; (3) Terenure Uitbreiding 10; (4) Douglasdale Uitbreiding 28; Halway Gardens Uitbreiding 11... 503
88. Middelburg-wysigingskema 63 504
89. Johannesburg-wysigingskema 671 505
90. Pretoria-wysigingskema 876 505
91. Wet op opheffing van Beperkings 84 van 1967 506
92. Staat van Ontvangstes en Betalings vir die tydperk 1 April 1981 tot 31 Desember 1981 508
Tenders 509
Plaaslike Bestuurskennisgewings 511

CONTENTS

Proclamations.

76. Amendment of Conditions of Title of Erf 1586, Lyttelton Manor Extension 3 township 447
77. Amendment of Conditions of Title of Erf 542, Waterkloof township 448
78. Amendment of Conditions of Title of Erf 240, Rewlatch Extension 3 township 448

Administrator's Notices.

191. Stilfontein Municipality: Proposed alteration of boundaries.. 448
209. Regulations relating to the classification of, and fees payable by patients at Provincial Hospitals: Amendment 449
215. Boksburg Municipality: Amendment to Electricity By-laws 457
216. Potgietersrus Municipality: Amendment to Electricity By-laws 462
217. Stilfontein Municipality: Amendment to Electricity By-laws.. 463
218. Transvaal Board for the Development of Peri-Urban Areas: Amendment to Water Supply By-laws 465
219. Tzaneen Municipality: Amendment to Building By-laws... 465
220. Verwoerdburg Municipality: Amendment to Traffic By-laws 466
221. Verwoerdburg Municipality: Amendment to Building By-laws 466
222. Verwoerdburg Municipality: Amendment to By-laws relating to Dogs and Dog Licences 466
223. Piet Retief Amendment Scheme 2 467
224. Alberton Municipality: Adoption of Standard By-laws relating to Dogs 467
225. Correction Notice: Brits Municipality: Electricity By-laws... 468
226. Sabie Municipality: Meat By-laws 469
227. Heidelberg Municipality: Poultry By-laws 482
228. Ellisras Extension 7 Township: Correction Notice 487
229. Johannesburg Amendment Scheme 426 487
230. Johannesburg Amendment Scheme 516 487
231. Randburg Amendment Scheme 369 487
232. Sandton Amendment Scheme 304 488
233. Johannesburg Amendment Scheme 409 488
234. Sandton Amendment Scheme 322 488
235. Sandton Amendment Scheme 419 489
236. Pretoria Amendment Scheme 635 489
237. Sandton Amendment Scheme 418 489
238. Kempton Park Amendment Scheme 1/228 490
239. Johannesburg Amendment Scheme 514 490
240. Johannesburg Amendment Scheme 526 490
241. Pretoria Amendment Scheme 751 491
242. Correction Notice: Vereeniging Amendment Scheme 1/161.. 491
243. Sandton Amendment Scheme 408 491
244. Sandton Amendment Scheme 355 491
245. Road Traffic Regulations: Amendment 492
246. Road Traffic Regulations: Amendment 492
247. Declaration of a Public and Provincial Road K43: District of Westonaria 492
248. Closing of outspan on the farm Keerom 96 IO: District of Lichtenburg 495
249. Widening of District Road 1213: District of Carolina 495
250. Amendment of Administrator's Notice 442, dated 16 April 1980 496
251. Deviation and widening of District Road 449: District of Louis Trichardt 498
252. Deviation and widening of Sections of Provincial Road P114-1 and District Road 1442 and Declaration of Access Road: District of Potchefstroom 499

General Notices.

82. Proposed Townships: (1) Halfway House Extension 17; (2) Morningside Extension 116; (3) Bardene Extension 6; (4) Sunninghill Extension 30 500
83. Extension of Boundaries: (1) Delareyville Extension 5 501
84. Proposed Townships: (1) Bedfordview Extension 311; (2) Rosslyn Oos 502
85. Extension of Boundaries: (1) Secunda Extension 1 503
86. Proposed Townships: (1) Klarinet Extension 1; (2) Benoni Extension 44; (3) Terenure Extension 10; (4) Douglasdale Extension 28; (5) Halfway Gardens Extension 11 503
88. Middelburg Amendment Scheme 63 504
89. Johannesburg Amendment Scheme 671 505
90. Pretoria Amendment Scheme 876 505
91. Removal of Restrictions Act 84 of 1967 506
92. Statement of Receipts and Payments for the period 1 April 1981 to 30 December 1981 508
Tenders 509
Notices by Local Authorities 511

Printed for the Transvaal Provincial Administration, Pta. by Hoofstadpers Beperk, P.O. Box 422, Pretoria.

Gedruk vir die Transvaalse Provinsiale Administrasie, Pta. deur Hoofstadpers Beperk, Posbus 422, Pretoria.